

مکتوب عاشق

کاوش

عبدالحمید قادری

بغوثیت بودغوثِ عظیم ظاہر و باطن بہ قطبیت چوں اوقطبی نہ در اقطابِ ربانی

مکتوبات مبارکہ

اردو ترجمہ

۱۷ مکتوبات مبارکہ

جنابِ غوثِ صمدانی محبوبِ ربانی

الشیخ السیدی عبدالقادر الجیلانی قدس اللہ سرہ العالی

کاوش : عبدالحمید قادری

مکتوباتِ غوثیہ

اُردو ترجمہ

مکتوبات مبارکہ جناب غوثِ صمدانی محبوب ربانی الشیخ عبدالقادر الجیلانی قدس اللہ سرہ العالی

مترجم : عبدالحمید قادری

پبلشرز : القلم پبلشرز مین بلیوارڈ ڈیفنس روڈ لاہور

پریس : ایم ایم اے پرنٹرز، 14 ابیٹ روڈ، لاہور۔ 0300-4327563

اشاعت : ذوالحجہ ۱۴۳۰ ہجری - ۲۰۱۰ء

ڈسٹری بیوٹرز

لاہور

محمد عثمان رضوی (دارالعلم، دربار مارکیٹ، گنج بخش روڈ، لاہور)

فون: 042-37110341 موبائل 0331-4046174

ادارہ پاکستان شناسی، 2/24 سوڈیوال کالونی، ملتان روڈ لاہور 54500

موبائل 0322-4005952

ملتان

بیکن بکس، گل گشت، ملتان۔ فون: 6520791-6520790 (061)

کراچی

قرطاس، آفس نمبر 2، پہلی منزل، عثمان پلازا، بلاک 13۔ بی گلشن اقبال، کراچی 75300

فون: (021)34822480 موبائل: 0321-3899909

دارالعلوم نعیمیہ، دست گیر بلاک نمبر 15، فیڈرل بی ایریا، کراچی 75950



فہرست

صفحہ	نمبر شمار	مضامین
۹	(۱)	حمدیہ و نعتیہ فارسی اشعار (الشیخ عبدالقادر الجیلانی قدس اللہ سرہ العالی)
۱۱	(۲)	درویش شریف (الشیخ عبدالقادر الجیلانی قدس اللہ سرہ العالی)
۱۲	(۳)	درویش شریف (الشیخ عبدالقادر الجیلانی قدس اللہ سرہ العالی)
۱۳	(۴)	حرف ابتداء
۲۹	(۵)	پہلا مکتوب جذبہ حق اور عشق صادق
۳۳	(۶)	دوسرا مکتوب جہاد بالنفس اور اہمیت ریاضت
۳۷	(۷)	تیسرا مکتوب بیم و رجاء
۴۳	(۸)	چوتھا مکتوب غفلت پر تنبیہ و عید اور ترغیب توبہ
۴۷	(۹)	پانچواں مکتوب رموز وصل و معیت
۵۱	(۱۰)	چھٹا مکتوب نفس امارہ پر غلبہ کی ضرورت
۵۵	(۱۱)	ساتواں مکتوب زہد کی اہمیت
۵۹	(۱۲)	آٹھواں مکتوب انس و محبت
۶۳	(۱۳)	نواں مکتوب حرص و ہوا سے اجتناب اور صحبت صالحین
۶۷	(۱۴)	دسواں مکتوب عجز و انکساری
۶۹	(۱۵)	گیارہواں مکتوب توحید خالص
۷۳	(۱۶)	بارہواں مکتوب دنیاوی زینت و زیبائش کے دام فریب سے اجتناب
۷۷	(۱۷)	تیرہواں مکتوب اسرار و رموز آیت نور
۸۱	(۱۸)	چودھواں مکتوب اکتمال نعمت اور اس کے ثمرات
۸۵	(۱۹)	پندرہواں مکتوب قلب سلیم

صفحہ	نمبر شمار	مضامین
۸۷	(۲۰)	سولہواں مکتوب ذکر الہی اور توبہ کی پابندی
۹۲	(۲۱)	سترہواں مکتوب دعوت فکر و نظر
۹۴	(۲۲)	عربی ترجمہ سلیمان رافت پاشا (ٹائپ شدہ)
۱۱۳	(۲۳)	اصل فارسی مخطوطے کا عکس
۱۲۹	(۲۴)	سلیمان رافت پاشا کے ترجمہ کردہ مکتوبات کے مخطوطے کا عکس
۱۶۳	(۲۵)	محدث ہند علی ابن حسام الدین متقی کے اردو ترجمہ کردہ مکتوبات کے مخطوطے کا عکس
۱۷۱	(۲۶)	درود شریف (الشیخ السیدی عبدالقادر الجیلانی قدس اللہ سرہ العالی)
۱۷۲	(۲۷)	ترجمہ درود شریف

حمدیہ و نعتیہ اشعار

تا ابد یا رب ز تو من لطفہا دارم امید

از تو گر امید نبرم از کجا دارم امید

ہم فقیرم ہم غریبم بیکس بیمار ناتواں

یک قدح زال شربت دارالشفاء دارم امید

نا امیدم از خود و از جملہ خلق جہاں

از ہمہ نومید گشتم از توئی دارم امید

منتہائے کار تو دانم کہ آمر زیدن است

زانکہ من از رحمت بے منتہا دارم امید

ہر کسے امید دارد از خدا و جز خدا

لیک عمرے شد کہ من از تو ترا دارم امید

روشنی چشم من از گریہ کم شد اے حبیب

ایں زماں از خاک کویت تو تیا دارم امید

مچی گوید کہ خون من حبیب من بریخت

بعد ازیں کشتن ز تو من اصفہا دارم امید

شیخ السیدی عبدالقادر الجیلانیؒ

صلاة سیدی و مرشدی شیخ عبدالقادر الجیلانی
کے ایک قلمی نسخے کا عکس

ان شاء اللہ القلۃ لسیدی عبدالقادر الجیلانی

وهو الثابت في النسخة السهلة

،، وهي صلاة القلۃ ،،

اللهم صل على سيدنا محمد النبي السابق للخلق نوره ورحمة للعالمين

ظهوره عدد من مضى من خلقك ومن بقي ومن بعد

منهم ومن شقي صلاة تسفر اللد وتحيط بالحد

صلاة لا غاية لها ولا منتهى ولا انقضاء صلاة دائمة بدوامك

،، وعلى الله وصحبه وسلم تسليماً مثل ذلك ،،

،، وهذه الصلاة ايضا ،،

،، على جده صلى الله عليه وسلم ،،

،، عليه وسلم ،،

ومحيطاً بالأسرار والرحمانية وعروس المملكة الفردسية
 وامام الحضرة الربانية واسطة عقول النبيين
 ومقربهم جيتس المرسليين وفانك ركب الانبياء
 الملكيين وافضل الخلائق بجمعيت حامل لوار
 العبر الاعلا ومالك ازمنة المجد الاسمي شاهد
 اسرار الازك ومشاهد انوار السوايق الاكمل
 وترجات لسان القندم ومبج العلم والحلم والكملة
 والحلم معظم سر الجود الجزبي والكلبي وانسان عين
 الوجود العلوي والسفلي روح جسد الكونين
 سم وعين حياة الهدايت المتخلف باعلا رنيس
 الصورية المتخلف باسرار المعامات الاضطفانية
 الخليل الاعظم والحبيب الاكرم نبيك العظيم و
 رسولك الكريم الهادي الصراط المستقيم سيدنا
 ونبينا وحبيبنا وشقيقنا محمد بن عبد الله
 ابن عبد المطلب بن هاشم سيد امة العرب
 والاعلى سلم الله عليه وعلى اله وصحبه وعترته
 وشيعته وحزبه عدد خلقك ورضيخه نفسك
 وزنة عرشك وملك ادعائهاك ومنهجي رضاك
 ومبلغ رضاك عما ذكرك الله آرون وغفل عن ذكره
 اغفلوت وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين

هفت ه صلاة افضل الرباني حبيبك به عهده الطاهر
 الخليل في روي عن الشيخ شمس الدين النبي عليه
 رحمه الله ورضي عنه ان من قرأ هذه صلاة امتا
 الصمدية والمودت نيت كل واحدة ثلاثاً وسبغ
 على النبي صلى الله عليه وسلم بعد ذلك بعدة
 الصلاة مرة واحدة رآه النبي صلى الله عليه
 وسلم في النوم وهي هفت ه بسم الله الرحمن
 الرحيم اجعلها افضل صلواتك ابد اواني برحمتك
 سرمد اوانك نجيا تك فضلا وعددا واسمي
 سلا مكي هفت ه دعا شرف الخلائق الانسانية
 وجميع العتبات الربانية وصور التجليات الاحسانية

حرفِ ابتداء

حضرت شیخ عبدالقادر الجیلانی
ہدیہ بحضور قدوة الاولیاء

مرشد جادہ طریقت، جامع شریعت و حقیقت، تاج
العارفین، قدوة السالکین، قطب الاقطاب، ذی الکرامات
والبرکات، فاضل کامل، عارف واصل، کواکب سمائے محاسن و فضائل،
صاحب احسن الشمائل، خسر و مملکت ولایت، منبع رشد و ہدایت، عارف
ربانی، محبوب سبحانی، شاہباز لامکانی، صاحب اشارات و معانی، سیدی و
مرشدی محی الدین السید حضرت شیخ عبدالقادر الجیلانی قدس اللہ سرہ
العزیز تصوف کی دنیا میں نہ تو کسی تعارف کے محتاج ہیں اور نہ ہی کسی
تعریف کے۔ جناب غوث الثقلینؒ کی خدمت میں ہدیہ عقیدت پیش
کرنے میں نہ صرف اپنوں نے بڑھ چڑھ کر زور قلم دکھایا بلکہ آپ کے
ناقدین بھی آپ کی عظمت کا اعتراف کئے بغیر نہ رہ سکے اور سبھی نے
بہترین الفاظ میں آپ کی مدح سرائی کی ہے۔ جہاں علامہ نور الدین
الشاطنوفی (بَهْجَةُ الْأَسْرَارِ وَمَعْدِنَ الْأَنْوَارِ فِي بَعْضِ مَنَاقِبِ
الْقُطْبِ الرَّبَّانِيِّ مُحْيِي الدِّينِ أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدِ الْقَادِرِ
الْجِيلَانِيِّ)، الشَّيْخِ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى التَّادِنِيِّ الْحَسَنِيِّ (قَلَائِدُ الْجَوَاهِرِ فِي

مناقب تاج الاولياء ومعون الاصفياء الشيخ محيي الدين عبدالقادر (ملا علی قاری) مناقب الغوث الاعظم والبدر الاتم، امام عفيف الدين عبداللہ الیافعی (خلاصة المفآخر فی اختصار مناقب الشيخ عبدالقادر) امام عبدالوہاب الشہرانی (الطبقات الکبریٰ)، الشيخ جعفر البرزنجی (الجنی الدانی فی مناقب القطب الجیلانی)، امام ابن حجر عسقلانی (غبطة الناظر فی ترجمة الشيخ عبدالقادر)، علامہ مجد الدین محمد بن یعقوب فیروز آبادی (روضۃ الناظر فی ترجمة الشيخ عبدالقادر)، امام ابن ملقن سراج الدین عمر الانصاری الشافعی (در الجواهر)، علامہ ومفسر محمود افندی آلوسی (شجرة الانوار)، الشيخ محمد الامین الکیلانی التونسی (ریاض البساتین فی اخبار الشيخ عبدالقادر الجیلی المحیی الدین)، علامہ ابراہیم الدیری الشافعی (مختصر الروض الزاهر)، ابن العماد الحنبلی (شذرات الذهب)، الشيخ عبدالحق محدث دہلوی (زبدۃ الاسرار)، سید محمد ابوالہدیٰ افندی صیادی رفاعی (الکواکب الزاهر فی مناقب الغوث عبدالقادر)، امام ابوبکر عبداللہ بن نصر صدیقی بغدادی (الانوار الناظر)، اور تاج العارفین عبدالرؤف مناوی المحدث المصری جیسے اکابرین اور جید علمائے کرام جناب غوثیت مآب کی تعریف و توصیف میں رطب اللسان ہیں تو وہاں علامہ ابن الجوزی (المنتظم)، مورخ ابن نجار (ذیل تاریخ بغداد)، مورخ شمس الدین ذہبی (سیر اعلام النبلاء)، فقیہ ابن رجب حنبلی (ذیل طبقات الحنابلہ)، مورخ ابن اثیر (الکامل فی التاریخ) اور علامہ ابن تیمیہ (الفتاویٰ) وغیر ہم جیسے علماء بھی آپ کو بہترین الفاظ میں خراج تحسین پیش کرتے نظر آتے ہیں۔ علامہ ابن تیمیہ تو نہ صرف اپنے آپ کی نسبت ارادت سیدی شیخ عبدالقادر کا ذکر

بڑے فخر سے کرتے ہیں کہ ان کے اور شیخ جیلان کے درمیان صرف دو مشائخ کا فرق ہے (یعنی موفق الدین ابن قدامہ المقدسی اور تقی الدین عبدالغنی المقدسی) بلکہ انہیں یہ بھی فخر حاصل ہے کہ انہوں نے فتوح الغیب کی عربی زبان میں سب سے پہلی شرح لکھی تھی جس کے مکمل قلمی نسخے کا عکس مولف کے پاس موجود ہے۔ امام ذہبی اور ابن الجوزی نے بھی آپ کو نہایت شاندار الفاظ میں خراج تحسین پیش کیا ہے جن میں آپ کو کثیر الکرامات کہا گیا ہے۔

سیدی غوث اعظمؒ بحر خضر کے جنوب میں واقع ایران کے صوبہ جیلان کے ایک سرسبز و شاداب نیف نامی گاؤں میں شعبان کی آخری رات یعنی غرہ رمضان المبارک ۷۰۰ھ ہجری کو پیدا ہوئے۔ آپ کا نسب اشرف اپنے والد ماجد جناب ابو صالح موسیٰ جنگلی دوستؒ کی جانب سے حسنی ہے اور والدہ ماجدہ ام الخیر امۃ الجبار فاطمہ ثانیہ بنت عبداللہ الصومعیؒ کی جانب سے آپ حسینی سید ہیں یعنی آپ نجیب الطرفین حسنی و حسینی سادات و اشراف میں سے ہیں۔ محققین کے مطابق آپ کا شجرہ نسب یوں ہے: عبدالقادر بن موسیٰ جنگلی دوست بن ابی عبداللہ بن یحییٰ الزاہد بن محمد بن داؤد بن موسیٰ بن عبداللہ بن موسیٰ الجون بن عبداللہ المحض بن الحسن المثنیٰ ابن الامام الحسن سبط الرسول ﷺ۔ آپ کے نانا جناب عبداللہ الصومعیؒ اپنے وقت کے ولی کامل تھے اور زہد و ورع میں اپنی مثال آپ تھے۔ آپ کی کنیت ابو محمد، اسم گرامی عبدالقادر اور خالق کائنات رب ذوالجلال والا کرام نے بزبان خلق آپ کو محیی الدین، سلطان الاولیاء، اور غوث الاعظم جیسے عظیم القابات سے نوازا۔ آپ کی وفات حسرت آیات ۹۱ برس کی عمر میں ۵۶۱ھ ہجری میں بغداد میں ہوئی اور سن وفات قرآن کریم کی آیہ کریمہ: **إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ اتَّقِيكُمْ** سے نکلتا ہے۔ ایک عربی شاعر نے کیا خوب کہا ہے:

إِنَّ بَازَالَ اللَّهِ سُلْطَانَ الرَّجَالِ

جَاءَ فِي عِشْقٍ وَمَاتَ فِي كَمَالِ

یعنی شاہباز یزدانی جمیع اولیائے کرام کے سلطان ہیں

آپ عالم عشق میں (اس جہان میں) آئے اور درجہ کمال پر پہنچے تو وصال ہوا۔

اس شعر کی خوبصورتی یہ ہے کہ لفظ عشق سے سن پیدائش (۴۷۰) نکلتا ہے جبکہ

کمال کے عددی محاسن یہ ہیں کہ ان کے مجموعے سے عمر مبارک یعنی ۹۱ سال اور عشق اور

کمال کے حروف ابجدی کے مجموعے سے سن وصال (۵۶۱) نکلتا ہے۔ آپ کے والد

ماجد کا سایہ بچپن ہی میں سر سے اٹھ گیا تھا، لہذا آپ نے ابتدائی تعلیم اپنے نانا حضور سے

حاصل کی اور پھر مزید تعلیم کے لئے والدہ ماجدہ نے بغداد روانہ کر دیا جہاں آپ شیخ ابوسعید

المخزومی کے مدرسے سے منسلک رہے اور وہیں پر آپ نے اپنی تعلیم مکمل کی۔ آپ نے اس

وقت کے جید علمائے کرام کے سامنے زانوئے تلمذ طے کیا جن میں شیخ ابوالوفا ابن عقیل،

شیخ محمد بن حسن الباقلانی اور ابوزکریا تبریزی جیسی شخصیات سرفہرست ہیں۔ آپ کے

قصیدہ خمریہ میں یہ شعر آپ کی علمی جدوجہد کی عکاسی کرتا ہے:

دَرَسْتُ الْعِلْمَ حَتَّى صِرْتُ قُطْبًا

وَنِلْتُ السَّعْدَ مِنْ مَوْلَى الْمَوَالِي

میں (ظاہری و باطنی) علم پڑھتے پڑھتے قطب ہو گیا

اور میں نے شاہ شاہاں (خدائے تعالیٰ) کی مدد سے منزل سعادت پالی

پہلے آپ نے شیخ ابو الخیر حماد الدباس سے بیعت کی، پھر ان کی وفات کے بعد

آپ الشیخ ابوسعید الخرمیؒ کے ہاتھ پر بیعت ہوئے اور آپ نے ان سے خرقہ خلافت حاصل کیا اور سلسلہ عالیہ قادریہ کے مؤسس اعلیٰ ہوئے۔ حضرت ابوسعید الخرمیؒ کے بعد مدرسہ نظامیہ کی باگ ڈور اور مسند ارشاد آپ نے سنبھالی۔ دو روز دیک سے تلامذہ کا تانتا بندھ گیا اور تھوڑے ہی عرصے میں مدرسے کی عمارت تنگ پڑ گئی اور اس کی توسیع کرنی پڑی۔ جہاں لاکھوں مسلمان آپ کے مواعظ حسنہ سے مستفید ہوئے وہاں آپ کی دعوت و ارشاد سے لاکھوں غیر مسلم بھی مشرف باسلام ہوئے۔

آپ کی ذات بابرکات میں ہمیں تصوف اپنے درجہ کمال پر نظر آتا ہے؛ آپ صاحب حال بھی رہے اور ایک عرصہ دراز تک آبادی سے دور عزلت نشین رہے اور جب صاحبِ قال ہوئے تو آپ نے اپنے خطبات و تصانیف میں علم و عرفان کے دریا بہا دیے۔ آپ کے ملفوظات و خطبات فصاحت و بلاغت کا بہترین نمونہ ہیں۔ عزلت نشینی ہو یا مسند نشینی آپ نے اپنی تمام تر حیات مبارکہ شریعت مصطفوی کے مطابق بسر کی۔ جناب غوثیت مآب کا شریعت مصطفوی کے ساتھ ساتھ سلوک کی منازل طے کر کے ولایت کے اعلیٰ ترین مرتبہ پر فائز ہونا اس بات کا بین ثبوت ہے کہ آپ کے نزدیک تصوف اور دین اسلام ایک ہی حقیقت کے دو نام ہیں جو کہ ایک دوسرے کے لیے لازم و ملزوم ہیں۔ آپ کی تعلیمات میں اس بات پر بہت زور دیا گیا ہے کہ شریعت مبارکہ کا اتباع بدرجہ اتم ہو تو منزل تک رسائی ممکن ہے وگرنہ خام خیالی کے سوا کچھ بھی نہیں۔ اس سے یہ بات روز روشن کی طرح عیاں ہو جاتی ہے کہ صوفیائے کبار کے نزدیک تصوف شریعت مصطفوی (الامر بالمعروف اور نہی عن المنکر) کے بغیر ممکن ہی نہیں۔ جہاں تک شیخ جیلاں کا تعلق ہے تو بالفاظ ابن تیمیہ: فَقَدْ بَيَّنَّ الشَّيْخُ عَبْدِ الْقَادِرٍ أَنَّ لَزُومَ الْأَمْرِ وَالنَّهْيِ لَا بُدَّ مِنْهُ

فی کلّ مقام (یعنی الشیخ عبدالقادر نے اس بات کو بالصراحت واضح کر دیا ہے کہ امر اور
 نہی کی پابندی اور التزام ہر مقام پر لازم و لا بدی ہے)۔ آپ کی تصانیف میں جہاں فتوح
 الغیب اور سرالاسرار جیسی کتب عرفان الہی کیلئے بہترین رہنما اور مرشد سالکین ہیں وہاں
 تفسیر قرآنی اور غنیۃ الطالبین جیسی ضخیم کتب تدبر قرآنی اور تفقہ فی الدین کے شہ پارے
 ہیں۔ آپ کی تعلیمات میں ہمیں شریعت و طریقت کا حسین امتزاج ملتا ہے جو کہ آپ کے
 علمی تبحر اور عرفانی اوج و مرتبت کی واضح دلیل ہے۔ عالم تصوف میں یہ مقام شاید ہی کسی
 اور شخصیت کو نصیب ہوا ہو۔ چار دانگ عالم میں پھیلی ہوئی امت مسلمہ میں وہ کون سا ایسا
 شہر یا بستی ہے جہاں سیدی و مرشدی محی الدین غوث الثقلین کا نام گرامی نہ جانا جاتا ہو،
 اور وہ کون سا ایسا سلسلہ طریقت ہے جس نے آپ کے سلسلے سے خوشہ چینی نہ کی ہو۔ آپ نہ
 صرف شیخ کامل، بلکہ مجدد اور محی الدین ہیں جنہوں نے امت کے دلوں میں دین کے تصور کو
 نئے سرے سے استوار کر کے اسلام کا بول بالا کر دیا۔

آپ کے رشحاتِ قلم میں سے ہم تک جو تصانیف پہنچی ہیں، ان میں سے چند
 ایک جو بام شہرت تک پہنچی ہیں، درج ذیل ہیں:

- | | | | |
|---|---|-----------------------------|--|
| ۱ | ✓ | غنیۃ الطالبین طریق الحق | مطبوعہ |
| ۲ | ✓ | فتوح الغیب | مطبوعہ |
| ۳ | ✓ | فتح الربانی والفیض الرحمانی | مطبوعہ (اس کا ایک قلمی نسخہ مکتبہ
القادر یہ بغداد اور دوسرا جامعہ ملک سعود الریاض میں ہے) |
| ۴ | ✓ | سرالاسرار فی التصوف | مطبوعہ (اس کا قلمی نسخہ مکتبہ القادر یہ بغداد
اور دوسرا نسخہ جامعہ استنبول میں ہے) |

- (۵) معراج لطيف المعاني قلمی نسخہ مکتبہ القادریہ بغداد
- (۶) الطريق الى الله اس میں فوائد خلوت اور ضرورت بیعت پر سیر حاصل بحث ہے۔ قلمی نسخہ مکتبہ القادریہ بغداد
- (۷) الرسالة الغوثية قلمی نسخہ مکتبہ الاوقاف، بغداد۔
- (۸) الفيوضات الربانية یہ کتاب آپ کی تالیف نہیں، مگر اس کا معتد بہ حصہ آپ کے اوراد و وظائف پر مشتمل ہے
- (۹) آداب السلوك والتوصل الى منازل السلوك قلمی نسخہ
- (۱۰) تحفة المتقين وسبيل العارفين قلمی نسخہ
- (۱۱) الحزب الكبير مطبوعہ
- (۱۲) رساله في اسماء العظيمة للطريق الى الله قلمی نسخہ
- (۱۳) كيمياء السعادة لمن اراد الحسنی والزيادة
- (۱۴) تنبيه الغبی فی روية النبی ﷺ قلمی نسخہ (ویٹی کن لائبریری)
- (۱۵) رساله فی التصوف قلمی نسخہ (ملی کتب خانہ، انقرہ، اور جامعہ ملک سعود، الرياض)
- (۱۶) المختصر فی علم الدين قلمی نسخہ (ملی کتب خانہ، انقرہ)
- (۱۷) تفسير القرآن قلمی نسخہ (مکتبہ الشیخ رشید کرامی، طرابلس۔ یہ نسخہ جناب غوثیت مآب کے اپنے مبارک ہاتھ سے تحریر کردہ ہے۔ اس کے علاوہ ایک نسخہ کتب خانہ ملت استنبول میں بھی ہے۔ تفسیر فاتحہ الکتاب اس کے علاوہ ہے جس کا قلمی نسخہ بھی استنبول میں ہے۔ تفسیر القرآن حال ہی میں قاہرہ سے چھ

جلدوں میں شائع ہو چکی ہے)

- (۱۸) جلاء الخاطر فی الباطن والظاهر (قلمی نسخہ۔ یزید کتب خانہ، ترکی)
- (۲۹) ورد الشیخ عبدالقادر الجیلانی (قلمی نسخہ۔ الورد الاکبر۔
حسن پاشا کتب خانہ، استنبول)
- (۲۰) حزب النجاة والابتهاج والالتقاء (قلمی نسخہ۔ بایزید کتب خانہ، استنبول)
- (۲۱) الدلائل القادرية
- (۲۲) الحجۃ البيضاء
- (۲۳) بَشَائِر الخیرات
- (۲۴) مجموعة خُطَب (ملفوظات شیخ عبدالقادر الجیلانی)
- (۲۵) رسالة الوصیه (وصایة الشیخ عبدالقادر) (مخطوطہ نمبر ۲۵۱، مکتبہ
فیض اللہ شیخ مراد۔ دوسرا نسخہ استنبول میں ہے)
- (۲۶) اغاثة العارفين وغایة منی الواصلین مخطوطہ بغداد
- (۲۷) مَوْلِد النَّبِی (قلمی نسخہ جامعہ ملک سعود، الریاض)
- (۲۸) دیوان (عربی) مطبوعہ بیروت (ان میں آپ کے تمام مشہور
ومعروف قصاید، مثلاً قصیدہ غوشیہ، بھی شامل ہیں)
- (۲۹) دیوان (فارسی) مطبوعہ۔ اس کا اردو ترجمہ پاکستان میں کئی بار
چھپ چکا ہے۔

(۳۰) الرد علی الرافضہ قلمی نسخہ مکتبہ القادریہ بغداد

(۳۱) دعاء ختم القرآن قلمی نسخہ، جامعہ ٹوکیو، جاپان

اس کے علاوہ ہمیں آپ کی مندرجہ ذیل کتب کا ذکر کشف الضنون، الاعلام،

ہدیۃ العارفين، معجم المؤلفين اور ایضاً المکنون جیسی کتب میں ملتا ہے:

(۳۲) تحفة المتقين و سبیل العارفين

(۳۳) ✓ الکبريت الاحمر فی الصلاة علی النبی ﷺ

(۳۴) روضة الانوار (قلمی نسخہ۔ ملی کتب خانہ، انقرہ)

(۳۵) یواقیت الحکم

(۳۶) الطقوس اللاهوتیه

(۳۷) کتاب التصوف (قلمی نسخہ: جامعہ ازہر، قاہرہ۔ رقم المخطوطہ :

۳۳۷۵۸۲، یہ ۲۲۲ صفحات پر مشتمل ہے)

(۳۸) المواہب الرحمانیۃ صاحب روضات الجنات نے اس کا ذکر کیا ہے۔

(۳۹) رسائل الشیخ عبدالقادر . خمسة عشر (۱۵) مکتوباً (اصلاً

فارسی زبان میں ہیں جس کا قدیم ترین نسخہ استنبول ملت کتب خانہ میں ہے) دوسرا نسخہ

حیدرآباد ہندستان میں مکتبہ آصفیہ میں تھا جو کہ اب سنٹرل انڈیا لائبریری میں منتقل ہو چکا

ہے۔ جامعہ ام القریٰ مکہ المکرمہ میں شاہ عبداللہ لائبریری میں بھی ایک نسخہ موجود ہے۔

استنبول میں اس کے ترکی زبان میں تراجم کے قلمی نسخے بھی موجود ہیں۔ ان مکتوبات مبارکہ

کا ذکر دیگر کتب کے علاوہ ہمیں زرکلی کی اعلام (ج: ۴، ص: ۱۷۱) اور ہدیۃ

العارفین کی جلد ۱، صفحہ ۵۹۶ پر ملتا ہے جو اس بات کا بین ثبوت ہے کہ یہ مکاتیب مبارکہ

سیدی و مرشدی غوث الاعظم کے رشحات قلم سے ہیں۔

موجودہ کتاب آخر الذکر مجموعہ خمسة عشر رسائل کا اردو ترجمہ

ہے۔ ان علم و عرفان کے جواہر پاروں پر پہلی نظر سے ہی معلوم ہو جاتا ہے کہ یہ مکتوبات

دراصل مکمل روڈ میپ یعنی مشعل راہ اور جادہ منزل ہیں، جس میں جا بجا قرآنی آیات سے
 استناد کر کے شریعت و طریقت کے آپس میں گہرے تعلق کو واضح کیا گیا ہے جس سے سالک
 اپنی منزل مقصود یعنی حقیقت تک بآسانی رسائی حاصل کر لیتا ہے۔ ان مکتوبات مبارکہ میں
 لطیف اشارات اور استعاروں کی زبان میں جا بجا علم و عرفان کے موتی بکھرے نظر آتے
 ہیں۔ قاری کو ایسا محسوس ہوتا ہے کہ مرشد کامل حضرت غوث الثقلینؒ انگلی پکڑ کر مخاطب یعنی
 سالک کو ایک طفل مکتب کی طرح قدم بہ قدم اور منزل بہ منزل راستہ دکھا رہے ہیں اور ساتھ
 ہی ساتھ اسے ان غفلتوں اور دنیاوی شہوات و خواہشات سے متنبہ بھی کرتے جاتے ہیں
 جن کے جھانسنے میں آکر اکثر سالکین نشان منزل تک کھو بیٹھتے ہیں۔ ہر قدم پر سیدی
 و مرشدی پیران پیر سلوک کی پرخطر راہ میں پیش آنے والی رکاوٹوں کی نشان دہی کرتے
 ہوئے ان کے مقابلے کے لئے سالک کو جہد مسلسل، پامردی اور استقامت کے ساتھ
 شریعت کی پابندی کی تلقین کرتے ہیں جو بالآخر اسے اس منزل مقصود سے ہمکنار کر دیتی ہے
 جہاں اس پر عنایات الہیہ کی برکھا برسنے لگ جاتی ہے اور وہ یقین کے ان مراتب پر فائز
 ہو جاتا ہے جو مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكِ الْمُقْتَدِرِ کا مقصود ہے۔ سیدی و مرشدی
 سلطان السالکین شاہ جیلاں سالک کو صراط مستقیم پر چلاتے ہوئے نفس امارہ کے حرص و ہوا
 کے دام میں مقید عالم ناسوت کی پابندیوں اندھیروں اور حجابات سے نکال کر عالم ملکوت کی
 لطافتوں اور سرعت پرواز سے بہرہ ور کرتے ہوئے دنیائے جبروت کی پہنائیوں کو عالم تحیر کی
 تمام تر کمزوریوں کے باوجود عشق کی جرات رندانہ سے عبور کروا کر عالم لاہوت کے گونا گوں
 لطائف و اسرار کی دنیا میں لے جاتے ہیں جہاں انوار و تجلیات اس کے دل پر بے حجابانہ جلوہ
 گر ہونے لگ جاتے ہیں۔

سیدی و مرشدی غوث الثقلینؒ کی نظر میں جادہ حق اور منازل احسان کی شاہراہ پر جو بھی سنگ میل آتا ہے اس کی نشاندہی قرآن مجید فرقان حمید کی کسی نہ کسی آیت کریمہ نے کر دی ہے اور یوں ہر سنگ میل فرمان الہی کا آئینہ دار نظر آتا ہے جس سے متعلق قرآنی آیات کریمہ کا بیان آپ نے اس حسین انداز سے کیا ہے کہ قاری پر واضح ہو جاتا ہے کہ سالک کی تمام احوال و کیفیات میں کی جانے والی ریاضتیں، مراقبے اور ذکر قرآنی تعلیمات اور اشارات سے مکمل طور پر ہم آہنگ ہونے چاہئیں۔ ذَلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَّشَاءُ۔ ان مکاتیب مبارکہ میں جا بجا ہمیں نہ صرف قرآن کریم کی آیات کے حوالے ملتے ہیں بلکہ اپنی جانب سے کچھ لکھنے کی بجائے مرشد کامل نے ان آیات کریمہ کو نفس مضمون میں اس طرح سے ہیروں کی طرح جڑ دیا ہے کہ پڑھنے والا آپ کے علمی تبحر کی داد دے بغیر نہیں رہ سکتا۔ ان مکاتیب مبارکہ کی تعداد صرف پندرہ ہے مگر اس میں دی گئی آیات کریمہ کی تعداد بغیر کسی تکرار کے ۲۷۵ کے قریب ہے۔ اگرچہ جادہ حق میں ہر ایک مکتوب الگ الگ موضوع پر مشتمل ہے جو اپنے آپ میں منازل سلوک کا ایک مکمل روڈ میپ ہے، مگر سب کا مجموعہ راہِ رواہ سلوک کے لئے تمام منازل تک رسائی کے لیے ایک مکمل گائیڈ اور راہنما ہے۔ قاری ایک نظر میں ہی بھانپ لیتا ہے کہ تمام مذکورہ کیفیات اور احوال محض ظن و تخمیں کی بنا پر بیان نہیں کیے گئے بلکہ سبھی مقامات کہنہ مشق طائر لاہوتی کی جولانگاہیں ہیں جن کی رفعتوں میں باز اللہ الاشہب جناب غوثیت مآبٌ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَّشَاءُ کے فیضان سے ہمہ جہت بنفیس نفیس محو پرواز ہیں۔ آپ کے فارسی دیوان کا ایک شعر کچھ یوں ہے:

مَرُغِ مَلِكِ مَلِكُوْتِيْمِ دَرِيں دَرِيں خَرَابِ

مِيْشُوْدِ نُوْرِ تَجَلِيْ خُدا دَانِهْ مَا

(ہم اس عالم فانی میں رہ کر بھی طائر عالم ملکوت ہیں جہاں انوار الہی کی تجلیات ہمارا دانہ دُنکا ہے یعنی ہم ہمہ وقت انوار و تجلیات الہیہ سے مستفید ہوتے ہیں)

ان مبارک مکتوبات کی تعداد مختلف کتب میں مختلف بتائی گئی ہے۔ درالدارین میں صرف سات مکاتیب درج ہیں، حافظ محمد علی مراد آبادی نے کلمات طیبات کی شکل میں پندرہ مکاتیب کا ترجمہ کیا ہے۔ یہ مکتوبات مبارکہ دراصل فارسی زبان میں ہیں جن کی تعداد سترہ ہے۔ ان کا قدیم ترین قلمی نسخہ جامعہ استنبول کے مکتبہ میں محفوظ ہے، جس سے نقل شدہ نسخہ کتب خانہ آصفیہ میں موجود تھا جو کہ بعد میں سنٹرل انڈیا لائبریری میں منتقل ہو گیا ہے۔ اسی کی ایک نقل مائیکروفیش کی صورت میں نور مائیکروفیلیم نے محفوظ کی ہے۔ ایسا ہی ایک قلمی نسخہ ظل الرحمن لائبریری انڈیا میں بھی موجود ہے۔ جامعہ ام القریٰ میں موجود قلمی نسخہ کا عکس اس کتاب میں شامل کیا گیا ہے۔ ان فارسی نسخوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ تمام مکاتیب سیدی و مولائی شیخ عبدالقادر الجیلانیؒ نے مختلف اوقات میں ابولنجیب الشیخ شہاب الدین سہروردیؒ کو تحریر فرمائے تھے۔ ظاہری طور پر تو مخاطب صرف مکتوب الیہ ہی ہیں، مگر شیخ کے انداز بیان سے واضح ہوتا ہے کہ آپ کا روئے سخن ہر طالب منزل کی جانب ہے جس سے طلبگار راہیانِ جادہ طریقت کی رہنمائی مقصود ہے۔

ان مکاتیب کا عربی زبان میں ترجمہ سب سے پہلے محدث علی ابن حسام الدین متقیؒ نے کیا۔ اس کے علاوہ دوسرا عربی ترجمہ سلیمان رافت پاشا (جو کہ ترکی حکومت کی جانب سے پرشیا کے گورنر تھے) نے بھی کیا ہے جس کا ایک قلمی نسخہ جامعہ ملک سعود الریاض میں محفوظ ہے۔ مکہ المکرمہ میں جامعہ ام القریٰ میں موجود فارسی مخطوطے کے متعلق ہم یہ عرض کرنا ضروری سمجھتے ہیں کہ یہ صرف گیارہ مکتوبات مبارکہ پر اکتفاء کرتا ہے جن میں سے

نو تو دونوں مذکورہ عربی تراجم میں بھی ہیں مگر دو مکتوبات ایسے ہیں جو ان مخطوطات میں شامل نہیں، لہذا ہم نے ان پندرہ مکتوبات مبارکہ کے بعد ان دونوں مکتوبات کے ترجمہ کو بھی شامل کتاب ہذا کر لیا ہے۔ فارسی مخطوطے کے مندرجات اور ان دونوں عربی تراجم کو سامنے رکھ کر موجودہ اردو ترجمہ کیا گیا ہے اور ساتھ ہی ساتھ آیات کریمہ کے مکمل حوالہ جات بھی مہیا کر دیے گئے ہیں۔ ہماری کوشش رہی ہے کہ ترجمہ میں اپنی جانب سے کسی قسم کی شرح سے اجتناب کیا جائے اور صرف اور صرف حضور غوث الوریؒ کے مکتوبات کے اردو ترجمہ پر اکتفاء کیا جائے۔ قرآن مجید فرقان حمید کی تمام آیات کریمہ کے تراجم کنز الایمان سے لیے گئے ہیں۔ تاہم مکتوبات مبارکہ کے ترجمے میں اگر کوئی جھول رہ گئی ہو تو اصل فارسی متن یا پھر اس کے عربی ترجمے کے متن سے رجوع کیا جاسکتا ہے۔ ہمیں یقین کامل ہے کہ ہماری یہ کاوش راہ نور دان راہ طریقت کے لیے پیر کامل سیدی و مرشدی حضرت غوث اعظم قدس اللہ سرہ العالی کے ارشادات کی شکل میں ان کو جادہ حق اور جستجوئے منزل میں ثابت قدم اور پر عزم رکھنے اور حصول منزل میں کامران ہونے میں مددگار ثابت ہوگی۔

احقر العباد

عبدالحمید قادری

مدینہ طیبہ، ۳۰ شعبان المعظم ۱۴۳۱ ہجری

اردو ترجمہ

۷۱ مکتوبات مبارکہ

جنابِ غوثِ صمدانی محبوبِ ربانی

الشیخ السیدی عبدالقادر الجیلانی

قدسہ اللہ سرہ العالی

کاوش

عبدالحمید قادری



جذبہ حق اور عشق صادق

اے عزیز! بمصداق فرمان الہی ﴿يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ﴾ - اللہ اپنے نور کی راہ بتاتا ہے جسے چاہتا ہے (۱) ﴿﴾ جب شہود کی تجلیات کی بجلیاں فیض کے گھنے بادلوں میں سے چمکنے لگ جاتی ہیں اور نسیم وصل کے جھونکے اس بندے کی جانب چلنے لگتے ہیں جسے اللہ جل جلالہ اپنی رحمت اور عنایت خاصہ کے لئے منتخب کر لیتا ہے ﴿يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ﴾ - اپنی رحمت سے خاص کرتا ہے جسے چاہے (۲) ﴿﴾ تو دلوں کے باغیچوں میں انس اور محبت کے پھول کھل اٹھتے ہیں اور جذب و شوق کی بلبلیں روح کے گلستانوں میں عشق و اشتیاق کے ایسے نغمے گنگنانے لگتی ہیں جیسے کہ محبوب سے لمحہ بھر کی جدائی بھی ایسے شاق گزر رہی ہو جیسا کہ حضرت یعقوب علیہ السلام کا حضرت یوسف علیہ السلام کے فراق میں بے قراری کا عالم ہو جس کی طرف قرآن کریم نے ان الفاظ میں اشارہ کیا ہے ﴿يَا آسَفَىٰ عَلٰى يُوسُفَ﴾ - ہائے افسوس یوسف کی جدائی پر (۳) ﴿﴾ اور پھر اشتیاق کے شعلے باطن کے گوشے گوشے میں بھڑک اٹھتے ہیں۔ ایسے میں طائر

فکر و نظر کے بال و پر عظمت و رفعت پرواز کے سامنے مزید بلندیوں تک اڑنے سے بالکل بے بس ہو کر رہ جاتے ہیں اور عقل و خرد کے گھوڑے معرفت کی وادیوں کی جولان گاہوں میں دوڑ کر راہ نور و شوق کو ورطہ ہیبت میں ڈال دیتے ہیں جس کے صدمہ سے ایک طرف تو عالم ہوش میں عقل و آگہی کی بنیادیں ہل کر رہ جاتی ہیں تو دوسری طرف اس کے تمام تر عزائم اور ارادوں کی کشتیاں بندے کی طرف سے ناشکری کی وجہ سے اللہ رب العزت جل جلالہ کے انعام و اکرام کی بے قدری کے سمندر کے گرداب میں پھنس جاتی ہیں جیسا کہ فرمان رب ذوالجلال ہے: ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ﴾ اور انہوں نے اللہ کی قدر نہ جانی جیسی چاہیے تھی (۴)۔ وہاں پہاڑوں سے بھی بلند و بالا بھری ہوئی موجیں اور طغیانیاں ﴿وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ﴾ اور وہی انہیں لیے جا رہی ہیں ایسی موجوں میں جیسے پہاڑ ہوں (۵)۔ اسے عالم تھیر کی اتھاہ گہرائیوں میں پھینک دیتی ہیں۔ ایسے میں اسے اس طلاطم رستاخیز میں عشقِ صادق کی موجوں سے ﴿يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ﴾ وہ اللہ کے پیارے اور اللہ ان کا پیارا (۶) کی نوید جانفزا سنائی دیتی ہے اور ہر سالک بزبان حال پکارنے لگ جاتا ہے: رَبِّ أَنْزِلْنِي مُبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنزِلِينَ۔ اے میرے رب مجھے برکت والی جگہ اتار اور تو سب سے بہتر اتارنے والا ہے (۷)۔ ایسے میں سابقہ انعام و اکرام پھر اس بندے کی طرف لوٹ آتے ہیں ﴿إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ﴾ بیشک وہ جن کے لیے ہمارا وعدہ بھلائی کا ہو چکا (۸) اور اس سے راہ نور و شوق اپنی منزل مقصود ﴿فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ﴾ ان کے لیے سچ کی مجلس ہے (۹) کے بحر جودی کے ساحل پر اترنے کے قابل ہو جاتا ہے یعنی بمصداق فرمان رب ذوالجلال ﴿وَسَقِّهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا﴾ اور انہیں ان کے رب

نے ستھری شراب پلائی (۱۰) ﴿﴾ اسے حریم ناز میں حضورِ نبی صیب ہو جاتی ہے جہاں سالک
 بَادَةَ السَّوْتِ ﴿﴾ اَلْسْتُ بِرَبِّكُمْ - کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟ (۱۱) ﴿﴾ کے میخواروں کی
 مجلس تک رسائی حاصل کر لیتا ہے۔ وہاں نعمتوں کے خوان بچھائے جاتے ہیں ﴿﴾ لِلَّذِينَ
 أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ - بھلائی والوں کے لیے بھلائی ہے بلکہ اس سے بھی زیادہ
 (۱۲) ﴿﴾ اور اس بزم ناز میں قرب و وصال کے جام مقرب ساقیوں کے ہاتھوں میں گردش
 میں آتے ہیں اور اس بندے کو ملک سرمدی اور ثروت ابدی کے نظاروں سے مشرف کیا جاتا
 ہے اور فرمان الہی ﴿﴾ وَإِذَا رَأَيْتَ ثُمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا - اور جب تو ادھر نظر
 اٹھائے تو چین دیکھے اور بڑی سلطنت (۱۳) ﴿﴾ کے مصداق وہ جدھر نگاہ اٹھا کر دیکھتا ہے
 اسے انعام و اکرام کے انبار اور عظیم سلطنت نظر آنے لگ جاتی ہے۔

(۱) التَّوْر : ۳۵ (۲) آلِ عَمْرَانَ : ۷۴

(۳) يُوسُف : ۸۴ (۴) الْاِنْعَام : ۹۱

(۵) هُود : ۲۲ (۶) الْمَائِدَة : ۵۴

(۷) الْمُؤْمِنُونَ : ۲۹ (۸) الْأَنْبِيَاء : ۱۰۱

(۹) الْقَمْر : ۵۵ (۱۰) الذَّحْر : ۲۱

(۱۱) الْأَعْرَاف : ۱۷۲ (۱۲) يُونس : ۲۶

(۱۳) الذَّحْر : ۲۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ

سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ

رَبِّ السَّمَوَاتِ الْأَعْلَى

رَبِّ الْعَرْشِ الْمَغْنَمِ

جذبہ حق اور عشق صادق

اے عزیز! اپنی آرزوؤں کی خام ڈلی کو پہلے ﴿وَالذِّينَ
 جَاهِدُوا فِيْنَا - اور جنہوں نے ہماری راہ میں کوشش کی﴾ (۱۴) کی
 طلب اور جہد کی کٹھالی میں ڈال، پھر اسے خوف خدا ﴿وَيُحَذِّرُكُمْ
 اللّٰهُ - اور اللہ تمہیں ڈراتا ہے﴾ (۱۵) کی بھٹی سے گزار کر اس میں نکھار
 پیدا کرتا کہ توجادہ حق پاسکے جیسا کہ فرمان الہی ہے: ﴿لَنَهْدِيَنَّهُمْ
 سُبُلَنَا - ضرور ہم انہیں اپنے راستے دکھادیں گے﴾ (۱۶)، اور تمہارا
 مس خام کندن بن کر بازار میں اپنی قیمت پاسکے۔ ﴿اِنَّ اللّٰهَ
 اشْتَرٰى مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اَنْفُسَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ بِاَنْ لَّهُمُ الْجَنَّةَ -
 بیشک اللہ نے مؤمنین سے ان کے مال اور جان خرید لیے ہیں اس
 بدلے پر کہ ان کے لیے جنت ہے﴾ (۱۷) کے مصداق جب تو بازار
 میں سودا کرے تو اس خالص کندن کے بدلے ﴿اِلَّا لِلّٰهِ الدِّينُ
 الْخَالِصُ - ہاں خالص اللہ ہی کی بندگی ہے﴾ (۱۸) اللہ کے خالص
 دین کا متاع بے بہاء خرید سکے تاکہ اسرار لاہوتیہ میں سے کوئی سربستہ
 راز تم پر کھل سکے اور فرمان رب ذوالجلال ﴿اَفَمَنْ شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهٗ

لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَىٰ نُورٍ آمِنٍ رَبُّهُ - تو کیا وہ جس کا سینہ اللہ نے اسلام کے لیے کھول دیا تو وہ اپنے رب کی طرف سے نور پر ہے ﴿(۱۹)﴾ کے انوار کی تجلیات کی شعاع تیرے دل کو منور کر دے اور ﴿ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾ مجھ سے دعا کرو میں قبول کروں گا ﴿(۲۰)﴾ کی صلائے عام تیرے دل کو توفیق عطا کر دے کہ تو ﴿قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ﴾ تم فرما دو کہ دنیا کا برتنا تھوڑا ہے ﴿(۲۱)﴾ کے گہرے گڑھے سے نکل کر ﴿وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ اتَّقَى﴾ اور جو ڈرتے ہیں ان کے لیے آخرت بہتر ہے ﴿(۲۲)﴾ کی اوج ثریا پر پہنچ سکے اور ﴿نَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ﴾ ہم دل کی رگ سے بھی اس سے زیادہ نزدیک ہیں ﴿(۲۳)﴾ کے قرب اور وصل کی خوشبوئے معطر تیرے نفس کو مہکا دے جس سے تیرے دل کا شجر یقین جھوم اٹھے اور وہ توحید خالص کی خزاں میں ﴿قُلِ اللَّهُ، ثُمَّ ذَرْهُمْ﴾ اللہ کہو اور پھر انہیں چھوڑ دو ﴿(۲۴)﴾ غیر اللہ کے پتوں سے ایسے پاک و مجرد ہو جائے جیسا کہ حکم ﴿وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ﴾ اور اللہ کے ساتھ دوسرے خدا کو نہ پوج ﴿(۲۵)﴾ کا مقتضاء ہے۔ پھر تم پر موسم بہار کی ہوائیں چلنے لگیں گی اور قرب کی نعمتوں ﴿إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَى﴾ بیشک وہ جن کے لیے ہمارا وعدہ بھلائی کا ہو چکا ﴿(۲۶)﴾ کی بارانِ رحمت برسنے لگے گی۔ پھر ﴿اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ﴾ اللہ اپنے قریب کے لیے چن لیتا ہے جسے چاہے ﴿(۲۷)﴾ کے بادلوں کے فیوض و برکات کی برکھا برسنے لگے گی اور دل کے گلشن کی زمین علم لدنی ﴿وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عَلِمًا﴾ اور اسے ہم نے اپنا علم لدنی عطا کیا ﴿(۲۸)﴾ کے نیل بوٹوں سے ہری بھری ہو جائے گی اور دل کا شجرہ الیقین ﴿إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ﴾ بیشک اللہ کی رحمت نیلوں سے قریب ہے ﴿(۲۹)﴾ کے پھل سے ثمر بار ہو جائے گا اور اس چشمہ جس سے

مقربان بارگاہ ایزدی اپنی پیاس بجھاتے ہیں ﴿عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ﴾ - وہ چشمہ جس سے مقربان بارگاہ پیتے ہیں (۳۰) ﴿﴾ سے جاری ہونے والی نہریں باطن کی وادیوں میں بہنے لگ جائیں گی۔ یہ اللہ کا فضل ہے اور ﴿ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ﴾ - یہ اللہ کا فضل ہے جسے چاہے دے (۳۱) ﴿﴾ کی بشارت دینے والا یہ خوشخبری سنائے: ﴿الَّذِينَ خَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ﴾ - نہ ڈرو اور نہ غم کرو اور خوش ہو اس جنت پر جس کا تمہیں وعدہ دیا جاتا تھا (۳۲) ﴿﴾ اور جنات نعیم کے رضوان یہ کہہ کر خوش آمدید کہیں گے: ﴿رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ﴾ - اللہ ان سے راضی اور وہ اللہ سے راضی (۳۳) ﴿﴾ اور ان استقبالیہ کلمات و ترحیب کے ساتھ ماندہ نعمت پر مدعو کریں گے: ﴿كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ - کھاؤ اور پیو خوشگوار سے صلہ اپنے اعمال کا (۳۴) ﴿﴾۔

(۱۵)	آل عمران : ۳۰	(۱۴)	العنكبوت : ۶۹
(۱۷)	التوبة : ۱۱۱	(۱۶)	العنكبوت : ۵۹
(۱۹)	الزمر : ۲۲	(۱۸)	الزمر : ۳
(۲۱)	النساء : ۷۷	(۲۰)	المومن : ۶۰
(۲۳)	ق : ۱۶	(۲۲)	النساء : ۷۷
(۲۵)	قصص : ۸۸	(۲۴)	الانعام : ۹۱
(۲۷)	شوری : ۱۳	(۲۶)	الانبياء : ۱۰۱
(۲۹)	الاعراف : ۵۶	(۲۸)	الكهف : ۶۵
(۳۱)	المائدة : ۵۴	(۳۰)	المطففين : ۲۸
(۳۳)	التوبة : ۱۰۰	(۳۲)	حم السجدة : ۳۰
		(۳۴)	الطور : ۱۹

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَىٰ آلِهِ وَارْحَمِهِمْ
وَجْعَلْ لَهُمْ جَنَّاتٍ خَالِدِينَ فِيهَا
بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ



بیم و رجاء

اے عزیز! اس دن سے ڈرو جب ﴿يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ
 اَخِيهِ وَاُمِّهِ وَاَبِيهِ وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ﴾ - اس دن آدمی بھاگے گا اپنے
 بھائی اور ماں اور باپ اور بیوی سے (۳۵) ﴿اور اس دن کے محاسبہ
 کی فکر کرو جب بمصداق فرمان الہی ﴿ان تَبْذُؤْا مَا فِيْ اَنْفُسِكُمْ
 اَوْ تَخْفُوْهُ يُحَاسِبِكُمْ بِهٖ اللّٰهُ﴾ - اگر تم ظاہر کرو جو کچھ تمہارے جی میں
 ہے یا چھپاؤ، اللہ تم سے اس کا حساب لے گا (۳۶) ﴿اور چوپایوں
 جانوروں کی طرح ﴿اُولٰٓئِكَ كَا لَانْعَامٍ﴾ - وہ چوپایوں کی طرح
 ہیں (۳۷) ﴿نَفْسَانِيْ خَوَاطِئَاتٍ وَلِذٰتٍ فِيْ مَشْغُوْلٍ نَّهٰ رَہَا كِرُو اَوْرَسِر
 نگوں رہ کر مراقبہ (ذکر و فکر) میں محور ہا کرو جیسا کہ فرمان الہی ہے:
 ﴿فَاذْكُرُوْنِيْ اِذْ كُرْتُمْ﴾ - تم میری یاد کرو میں تمہارا چرچا کروں گا
 (۳۸) ﴿اور مشاہدہ حق کے لئے اپنے دل کی نگاہیں کھولے تیار رہا
 کرو یعنی نظاروں کے منتظر رہا کرو: ﴿وَجُوْءَ يَوْمِنَا نَاصِرَةٌ - اِلٰی
 رَبِّہَا نَاصِرَةٌ﴾ - کچھ منہ اس دن تروتازہ ہوں گے اپنے رب کو
 دیکھتے (۳۹) ﴿اور ان انعام واکرام کو یاد رکھو جو قرآن مجید فرقان حمید

کے فرمان کے مطابق ﴿وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهَىٰ أَنفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ﴾۔

اور تمہارے لیے ہے اس میں جو تمہارا جی چاہے اور تمہارے لیے ہے اس میں جو مانگو

(۴۰) ﴿﴾۔ عین ممکن ہے کہ تیرا دل ہاتھ غیبی کی یہ صدا سن لے: ﴿ادْعُونِي أَسْتَجِبْ

لَكُمْ﴾۔ مجھے پکارو میں تمہاری فریاد سنتا ہوں (۴۱) وَاللَّهُ يَدْعُوا إِلَىٰ دَارِ السَّلَامِ۔ اور

اللہ سلامتی کے گھر کی طرف پکارتا ہے (۴۲) ﴿اور تم لہو و لعب﴾ ﴿أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا

لَعِبٌ وَ لَهْوٌ﴾۔ بیشک دنیا کی زندگی تو نہیں مگر کھیل کود (۴۳) ﴿کی خواب غفلت سے

بیدار ہو جاؤ اور فرمان الہی ﴿وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ﴾۔ اُولَٰئِكَ الْمُقَرَّبُونَ﴾۔ فی

جَنَّاتِ النَّعِيمِ﴾۔ اور جو سبقت لے گئے وہ تو سبقت ہی لے گئے، وہی مقرب بارگاہ ہیں،

چین کے باغوں میں (۴۴) ﴿کے مقامات علیا کے درجات کی طلب میں تمہیں اگر سر کے

بل چل کر بھی آگے بڑھنا پڑے تو کوئی بڑی بات نہیں۔ تمہاری ہمت مردانہ تیز تر گام

بھرتی ہوئی تجھے اس مقام پر لے جائے گی جہاں لطف و اکرام ﴿اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ﴾۔

اللہ اپنے بندوں پر لطف فرماتا ہے (۴۵) ﴿کی بشارت دینے والا اس خوشخبری کے اعلان

﴿لَهُمُ الْبُشْرَى﴾۔ انہیں خوشخبری ہے (۴۶) ﴿کے تحائف سے بھرے طباق ہاتھوں میں

تھامے تمہارا استقبال کرے گا اور ﴿لِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾۔ اور اللہ ہی کی

ملک ہیں تمام لشکر آسمانوں اور زمین کے (۴۷) ﴿کے لشکر تمہاری مدد کے لئے تمہارے ہم

رکاب ہوں اور تم اپنے دشمنوں ﴿إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِينٌ﴾۔ بیشک شیطان

آدمی کا کھلا دشمن ہے (۴۸) ﴿کی افواج پر فتح پاؤ گے اور نفس امارہ کے چنگل ﴿إِنَّ

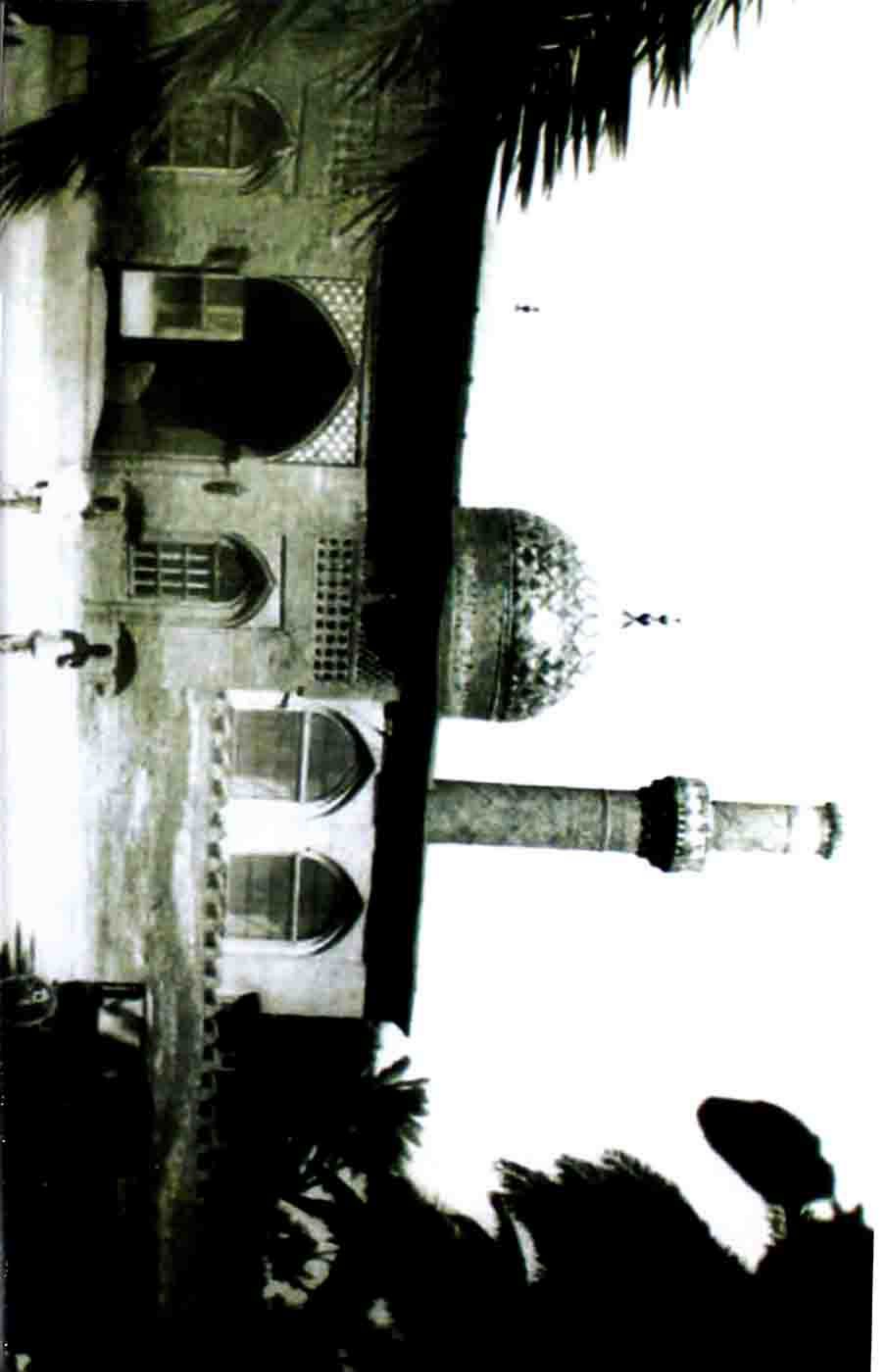
النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ﴾۔ بیشک نفس تو برائی کا بڑا حکم دینے والا ہے (۴۹) ﴿اور گرفت

سے چھٹکارا پاؤ گے اور تمہارے دل کے پردہ سمیں پر لطائف و اسرار ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ﴾

وَيُعَلِّمُكُمُ اللَّهُ - اور اللہ سے ڈرو اور اللہ تمہیں سکھاتا ہے (۵۰) ﴿﴾ کے حقائق ظاہر ہونے لگ جائیں! ایسے میں لازم ہے کہ تیری روح کا پرندہ اپنی پچھلی لغزشوں کو یاد رکھے اور جادہ حق پر ﴿فَاسْئَلِكِ سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا﴾ - اور اپنے رب کی راہیں چل کہ تیرے لیے نرم و آسان ہیں (۵۱) ﴿﴾ کی پرسکون فضاؤں میں اشتیاق کے بال و پر کے ساتھ محو پرواز رہے اور ﴿كُلِّي مِنْ كُلِّ الشَّمْرَاتِ﴾ - ہر قسم کے پھل میں سے کھا (۵۲) ﴿﴾ کے باغوں سے انس و محبت کے پھلوں سے بہرہ ور ہوتا رہے! یوں تیرے باطن کا آئینہ انوار و تجلیات کی شعاعوں سے جگمگاٹھے گا اور تجھ پر شب و روز کے اسرار و رموز ﴿يُؤَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ﴾ - اور لاتا ہے دن رات کے حصے میں (۵۳) ﴿﴾ منکشف ہونے شروع ہو جائیں گے اور تیرے دل کا باغیچہ بمصداق فرمان ایزدی ﴿وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبْرَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ﴾ - اور ہم نے آسمان سے برکت والا پانی اتارا تو اس سے باغ اگائے اور اناج کہ کاٹا جاتا ہے (۵۴) ﴿﴾ بارانِ رحمت سے سرسبز باغ ارم کی طرح لہلہانے لگ جائے گا اور دل سے پڑمردگی ایسے دور ہو جائے گی جیسا کہ فرمان الہی ہے: ﴿وَإِحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَيِّتًا﴾ - اور ہم نے اس سے مردہ شہر کو زندگی بخشی (۵۵) ﴿﴾۔ پھر تیری نگاہ سے تمام حجاب اٹھ جائیں گے ﴿فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ﴾ - تو ہم نے تجھ پر سے پردہ اٹھا دیا تو آج تیری نگاہ تیز ہے (۵۶) ﴿﴾ اور تو مشاہداتِ حق سے بہرہ ور ہو کر کبھی تو ﴿إِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ﴾ - تو اللہ سارے جہان سے بے پروا ہے (۵۷) ﴿﴾ کے مصداق بحرِ استغناء میں غواصی کرے گا اور کبھی ﴿أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ﴾ - کیا اللہ کی خفی تدبیر سے بے خبر ہیں؟ (۵۸) ﴿﴾ کی ہیبت کے زہریلے پھنور میں سرگرداں رہے گا، اور کبھی عالم شوق میں ﴿وَلَا تَأْتِسُوا مِنْ رُوحِ اللَّهِ﴾ -

اور اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہو (۵۹) ﴿﴾ کی نسیم لطف و کرم کے لطیف جھونکوں میں تجمید کے گلشن میں تیری بلبل اشتیاق ﴿﴾ اِنِّیْ لَا جِدُّ رِیْحَ یُوْسُفَ لَوْ لَا اَنْ تُفْنَدُوْنَ ۔ بیشک میں یوسف کی خوشبو پاتا ہوں اگر مجھے یہ نہ کہو کہ سٹھ گیا ہوں (۶۰) ﴿﴾ جیسے نعمت سے عالم وجد میں آ کر جھومنے لگ جائے گی یہاں تک کہ حاسدین ان الفاظ میں تیری ملامت پر اتر آئیں گے: ﴿﴾ تَاللّٰهِ اِنَّکَ لَفِیْ ضَلٰلٍکَ الْقَدِیْمِ ۔ خدا کی قسم آپ اپنی اسی پرانی خود رفتگی میں ہیں (۶۱) ﴿﴾ کہ تو تو ابھی تک اسی پرانی وارفتگی کے عالم میں ہے! مگر جب اس آ یہ کریمہ: ﴿﴾ اَلْقٰهُ عَلٰی وَجْهِہٖ فَارْتَدَّ بَصِیْرًا ۔ اس نے وہ کڑتا اس کے منہ پر ڈالا اور اسی وقت اس کی آنکھیں پھر آئیں (۶۲) ﴿﴾ کے مصداق تیرے کمالات و اثرات ظاہر ہونے لگ جائیں گے تو ہر کوئی عجز و انکساری کے ساتھ معذرت خواہانہ انداز میں کہنے پر مجبور ہو جائے گا: ﴿﴾ اَسْتَغْفِرُ لَنَا ذُنُوْبَنَا اِنَّا کُنَّا خَطِیْنِ ۔ ہمارے گناہوں کی معافی مانگئے بے شک ہم خطاوار ہیں (۶۳) ﴿﴾ اور نہایت اخلاص اور ندامت سے (برادران یوسف کی طرح) پکاراٹھے گا: ﴿﴾ لَقَدْ اَثَرَکَ اللّٰہُ عَلَیْنَا ۔ بیشک اللہ نے آپ کو ہم پر فضیلت دی (۶۴) ﴿﴾ ۔ ایسے میں تو اپنے رب سے ایسے مناجات کرے گا: ﴿﴾ رَبِّ قَدْ اَتٰتَنِیْ مِنْ الْمُلْکِ وَعَلَّمْتَنِیْ مِنْ تَاوِیْلِ الْاَحَادِیْثِ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَنْتَ وَّلِیُّ فِی الدُّنْیَا وَالْاٰخِرَةِ تَوَفَّنِیْ مُسْلِْمًا وَّ الْحَقْنِیْ بِالصّٰلِحِیْنَ ۔ اے میرے رب بیشک تو نے مجھے ایک سلطنت دی اور مجھے کچھ باتوں کا انجام نکالنا سکھایا، اے آسمانوں اور زمین کے بنانے والے تو میرا کام بنانے والا ہے دنیا اور آخرت میں، مجھے مسلمان اٹھا اور ان سے ملا جو تیرے قرب خاص کے لائق ہیں (۶۵) ﴿﴾ ۔

(۳۶) البقرة : ۲۸۴	(۳۵) عبس : ۳۳ تا ۳۶
(۳۸) البقرة : ۱۵۲	(۳۷) الاعراف : ۱۷۹
(۴۰) حم السجدة : ۳۱	(۳۹) القيامة : ۲۲-۲۳
(۴۲) يونس : ۲۵	(۴۱) غافر (المؤمن) : ۶۰
(۴۴) الواقعة : ۱۰ تا ۱۲	(۴۳) الحديد : ۲۰
(۴۶) يونس : ۶۴	(۴۵) شورى : ۱۹
(۴۸) يوسف : ۵	(۴۷) الفتح : ۴
(۵۰) البقرة : ۲۸۴	(۴۹) يوسف : ۵۳
(۵۲) النحل : ۶۹	(۵۱) النحل : ۶۹
(۵۴) ق : ۹	(۵۳) فاطر : ۱۳، الحديد : ۶، لقمان : ۲۹
(۵۶) ق : ۲۲	(۵۵) ق : ۱۱
(۵۸) الاعراف : ۹۹	(۵۷) آل عمران : ۹۷
(۶۰) يوسف : ۹۴	(۵۹) يوسف : ۸۷
(۶۲) يوسف : ۹۶	(۶۱) يوسف : ۹۵
(۶۴) يوسف : ۹۳	(۶۳) يوسف : ۹۷
	(۶۵) يوسف : ۱۰۱



غفلت پر تنبیہ اور وعید اور ترغیب تو یہ

اے عزیز! غفلت پر ڈتے رہنا اور دنیاوی زندگی پر اتراتے رہنا کوئی سعادت کی بات نہیں۔ کیا تیرے دل کو یہ خطاب سنائی نہیں دیتا: ﴿أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ﴾ کیا تم نے دنیا کی زندگی آخرت کے بدلے پسند کر لی؟ (۶۶)؟ کیا تمہیں اس وعید اور تنبیہ سے بھی خوف نہیں آتا: ﴿مَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَأَضَلُّ سَبِيلًا﴾ اور جو اس زندگی میں اندھا ہو وہ آخرت میں بھی اندھا ہے اور بھی زیادہ گمراہ (۶۷)؟ کیا تو اس چیلنج اور وعید پر بھی کان نہیں دھرتا: ﴿اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ﴾ لوگوں کا حساب قریب ہے اور وہ غفلت میں منہ پھیرے ہیں (۶۸)؟ کیا تمہیں اس سرزنش کا بھی کوئی فکر ہے کہ نہیں: ﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ﴾ جو آخرت کی کھیتی چاہے ہم اس کے لیے اس کی کھیتی بڑھائیں اور جو دنیا کی کھیتی چاہے ہم اسے اس میں سے کچھ دیں

گے اور آخرت میں اس کا کچھ حصہ نہیں (۶۹) ﴿؟ رہا اس تنبیہ کا سوال: ﴿فَأَمَّا مَنْ طَغَىٰ، وَ آثَرَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا، فَإِنَّ الْجَحِيْمَ هِيَ الْمَاوِي - تو وہ جس نے سرکشی کی اور دنیا کی زندگی کو ترجیح دی تو بیشک جہنم ہی اس کا ٹھکانا ہے﴾ (۷۰) ﴿تَوَكَّبْ تُو كَبْ تُو خواب غفلت میں سوتا رہے گا اور دنیاوی شہوات کے جال میں الجھا رہے گا؟ ﴿تَوْبُوْا اِلَى اللّٰهِ - اللہ کی طرف توبہ کرو﴾ (۷۱) ﴿توبہ کی عبادت گاہ کی طرف لوٹ آؤ اور تمام تر توجہ کے ساتھ ﴿اَنِيبُوْا اِلَى رَبِّكُمْ - اور اپنے رب کی طرف رجوع کرو﴾ (۷۲) ﴿کی محراب میں کھڑے ہو کر صدق دل سے پکارو: ﴿اِنِّىْ وَجَّهْتُ وَجْهِيْ لِلذِّىْ فَطَرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ حَنِیْفًا وَّمَا اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ . میں نے اپنا منہ اس کی طرف کیا جس نے آسمان اور زمین بنائے، ایک اسی کا ہو کر، اور میں مشرکوں میں سے نہیں﴾ (۷۳) ﴿تا کہ تم پر ﴿وَهُوَ الَّذِیْ یَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَ یَعْفُوْا عَنِ السَّیِّاَتِ - اور وہی ہے جو اپنے بندوں کی توبہ قبول فرماتا اور گناہوں سے درگزر فرماتا ہے﴾ (۷۴) ﴿کے اسرار رموز کی خوبیاں ﴿اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ - بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے﴾ (۷۵) ﴿کے خزانے سے تم پر منکشف ہو جائیں اور تمہیں مزید عنایات واکرام کے ساتھ شریکِ ضمیرہ ﴿اِنَّ اللّٰهَ یُحِبُّ التَّوَّابِيْنَ وَ یُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِيْنَ . بیشک اللہ پسند کرتا ہے بہت توبہ کرنے والوں کو اور پسند رکھتا ہے ستھروں کو﴾ (۷۶) ﴿کئے جانے کی خوشخبری بھی مل جائے! پھر ﴿تُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ - جسے چاہے عزت دے﴾ (۷۷) ﴿کی اوج و عظمت بخشنے والا زبان حال سے تمہیں یہ ندا دے گا: ﴿اِنَّ الَّذِیْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا فَلَا خَوْفٌ عَلَیْهِمْ وَلَا هُمْ یَحْزَنُوْنَ - بے شک وہ جنہوں نے کہا ہمارا رب اللہ ہے پھر ثابت قدم رہے نہ ان پر خوف نہ ان کو غم﴾ (۷۸) ﴿-

(۶۷) بنی اسرائیل : ۷۲

(۶۹) الشوریٰ : ۲۰

(۷۱) تحریم : ۸

(۷۳) الانعام : ۷۹

(۷۵) البقرة : ۱۸۲

(۷۷) آل عمران : ۲۶

(۶۶) توبہ : ۳۸

(۶۸) الانبیاء : ۱

(۷۰) النازعات : ۳۷ تا ۳۹

(۷۲) الزمر : ۵۲

(۷۴) الشوریٰ : ۲۵

(۷۶) البقرة : ۲۲۲

(۷۸) الاحقاف : ۱۳

بَدَّ الْقَادِرِ الْمَشْهُورِ الْوَالِدِ وَجَدِي حَسْبُ الْعَيْنِ الْكَمَالِ



رموز وصل و معیت

اے عزیز! جب معارف و حکم کے سورج آسمان اسرار و رموز کے مطلع سے طلوع ہوتے ہیں اور دلوں کی زمین کو ﴿وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا﴾ اور زمین جگمگا اٹھے گی اپنے رب کے نور سے ﴿(۷۹)﴾ کے نور سے منور کرتے ہیں تو عقل کی بصیرتوں سے جہالت کے اندھیروں کے پردے سرمہ ﴿فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَ ك﴾ تو ہم نے تجھ پر سے پردہ اٹھایا ﴿(۸۰)﴾ سے چھٹ جاتے ہیں۔ فہم و آگہی کے باطن کی آنکھیں انوار قدسیہ کی تابانیوں کے مشاہدات پر محو حیرت ہو جاتی ہیں اور عالم ملکوت کے اسرار کے عجائبات کے منکشف ہونے پر فکر و خیال اور عقل و خرد سب ورطہ تعجب میں ڈوب جاتے ہیں۔ پھر قوت عشق اس کو طلب و جستجو کی وادیوں میں سرگرم و سرگرداں کر دیتی ہے اور غلبہ شوق قرب کی دنیا میں انس و محبت کا رنگ بھر دیتا ہے: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ﴾ بیشک اللہ لوگوں پر فضل کرنے والا ہے ﴿(۸۱)﴾۔ ایسے میں پکارنے والا ہاتھ نداء لگاتا ہے: ﴿وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ﴾ اور وہ تمہارے ساتھ ہے تم

جہاں کہیں بھی ہو ﴿۸۲﴾۔ جب (سالم) اس رازمعیّت و یگانگت سے مطلع ہو جاتا ہے تو وہ اپنی ہستی کھو بیٹھتا ہے ﴿وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ﴾ اور اللہ کے ساتھ اور معبود نہ ٹھراؤ ﴿۸۳﴾۔ پھر جب ﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾۔ یہ بات تمہارے ہاتھ نہیں ﴿۸۴﴾ کے بحر فنا میں غوطہ زن ہو کر وہ جو ہر تو حید کا ادراک کرتا ہے جہاں غیریت کی لہریں اس کو عظمت کے بحر بے کنار میں پھینک دیتی ہیں، وہاں وہ ہیبت زدہ ہو کر ساحل پر آنے کی سعی کرتا ہے اور عالم تحیر کے بھنور میں الجھ کر بے اختیار پکار اٹھتا ہے: ﴿رَبِّ اِنِّیْ ظَلَمْتُ نَفْسِیْ فَاغْفِرْ لِیْ﴾۔ اے میرے رب میں نے اپنی جان پر زیادتی کی تو مجھے بخش دے ﴿۸۵﴾۔ ایسے میں لطف و کرم کی کشتیاں ﴿وَحَمَلْنَهُمْ فِی الْبَرِّ وَالْبَحْرِ﴾ اور ان کو خشکی اور تری میں سوار کیا ﴿۸۶﴾ اس کی مدد کو آ پہنچتی ہیں اور اس کو لطف و کرم کے ساحل ﴿نُصِیْبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ﴾ ہم اپنی رحمت جسے چاہیں پہنچائیں ﴿۸۷﴾ پر اتار دیتی ہیں اور اسے اسرار و رموز کے خزانے ﴿وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِیْطٌ﴾ اللہ ہر چیز کو محیط ہے ﴿۸۸﴾ کی چابیاں عطا کر دی جاتی ہیں۔ وہ ﴿وَ اِنَّ اِلٰی رَبِّكَ الْمُنْتَهٰی﴾ اور یہ کہ بیشک تیرے رب ہی کی طرف انتہا ہے ﴿۸۹﴾ کے اسرار پر انوار سے مطلع ہو جاتا ہے، تب اسے ﴿فَاَوْحٰی اِلٰی عَبْدِهٖ مَا اَوْحٰی﴾ پس وحی فرمائی اپنے بندے کو جو وحی فرمائی ﴿۹۰﴾ کے مضمرات سمجھ میں آنے لگتے ہیں اور وہ ایسے اشارات کو سمجھنے کے قابل ہو جاتا ہے جو کہ ﴿لَقَدْ رَاٰی مِنْ اٰیٰتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰی﴾ بیشک اپنے رب کی بہت بڑی نشانیاں دیکھیں ﴿۹۱﴾ میں مضمر ہیں۔

﴿۸۰﴾ ق: ۲۲

﴿۷۹﴾ الزمر: ۶۹

﴿۸۲﴾ حدید: ۴

﴿۸۱﴾ مؤمن: ۶۱

- | | |
|-----------------------------|-------------------|
| (۸۳) آل عمران: ۱۳۸ | (۸۳) الذاریات: ۵۱ |
| (۸۶) بنی اسرائیل: ۷۰ | (۸۵) قصص: ۱۶ |
| (۸۸) حم السجدة: ۵۳ فصلت: ۵۳ | (۸۷) یوسف: ۵۶ |
| (۹۰) النجم: ۱۰ | (۸۹) النجم: ۲۲ |
| | (۹۱) النجم: ۱۸ |



نفس امارہ پر غلبہ کی ضرورت

اے عزیز! جب عنایات و اکرام کے لشکر ان بندوں پر غالب آجاتے ہیں جنہیں اللہ جل جلالہ اپنے قرب کے لئے منتخب فرماتا ہے ﴿اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ﴾ اللہ اپنے قریب کے لیے چن لیتا ہے جسے چاہے ﴿(۹۲)﴾ تو وہ اللہ کے بندے اپنے سرکش نفس امارہ کو ریاضات و مجاہدات ﴿وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ﴾ اور جہاد کرو اللہ کے لیے جیسا جہاد کرنے کا حق ہے ﴿(۹۳)﴾ کی لگام سے قابو میں لاتے ہیں اور خواہشات کے آمروں کو تقویٰ کی جیل میں قید کر کے مجاہدات کی زنجیروں میں جکڑ دیتے ہیں اور یوں آرزوؤں کے ان فرعونوں کی گردنوں میں ﴿أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ﴾ حکم مانو اللہ کا اور حکم مانو رسول کا ﴿(۹۴)﴾ کے طوق ڈال دیے جاتے ہیں۔ ایسے بندے اپنے ارادوں اور اختیارات کے کارندوں کو ﴿مَنْ يَعْمَلْ سُوًّا أُجْزَبْهُ﴾ جو برائی کرے گا اس کا بدلہ پائے گا ﴿(۹۵)﴾ مکافات عمل کے چابکوں اور تازیانوں سے سزا دیتے ہیں۔ ایسے میں ہاتھ غیبی زبان حال و صدق سے صدا لگاتا ہے: ﴿إِنَّ

الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً . بیشک بادشاہ جب
 کسی بستی میں داخل ہوتے ہیں تو اسے تباہ کر دیتے ہیں اور اس کے عزت والوں کو ذلیل
 کر دیتے ہیں (۹۶) ﴿ اور جب دلوں کے آنگن ﴿ وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا
 فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ . اور جو اسلام کے سوا کوئی دین چاہے گا وہ ہرگز اس سے قبول نہ کیا جائے گا
 (۹۷) ﴿ کے گرد و غبار سے صاف ہو جاتے ہیں اور روح کے گلشن ﴿ أُولَئِكَ كَتَبَ
 فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ . یہ ہیں جن کے دل میں اللہ تعالیٰ نے ایمان نقش فرما دیا
 (۹۸) ﴿ کے لطف و اکرام کی باد صبا سے مہک اٹھتے ہیں اور دلوں کے فانوس ﴿ وَاللَّهُ
 مُتِمُّ نُورِهِ . اور اللہ کو اپنا نور پورا کرنا ہے (۹۹) ﴿ کے انوار کی تابانیوں سے ایسے صیقل
 آئینے کی طرح ہو جاتے ہیں جن پر شہود کی تجلیات کی بجلیاں ﴿ يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ
 الْأَرْضِ . جس دن بدل دی جائے گی زمین اس زمین کے سوا (۱۰۰) ﴿ ضوء فشانہ کرتی
 ہیں اور پھر ہر سو ذوق و شوق کے ساز دھیمے دھیمے سروں میں نغمے بکھرنے لگتے ہیں جیسے :
 ﴿ هَبَاءٌ مُنْتُورًا . باریک باریک غبار کے بکھرے ہوئے ذرے جو روزن دیوار سے
 دھوپ کے وقت نظر آتے ہیں (۱۰۱) ﴿ جس پر زبان صدق کہہ اٹھتی ہے : ﴿ وَتَرَى
 الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدًا وَهِيَ تَمُرٌّ مَرَّ السَّحَابِ . اور تو دیکھے گا پہاڑوں کو خیال
 کرے گا کہ وہ جمے ہوئے ہیں اور وہ چلتے چلتے ہوں گے بادل کی چال (۱۰۲) ﴿ - تب عشق
 کا اسرائیل ﴿ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ . اور صور پھونکا جائے گا (۱۰۳) ﴿ صور پھونکتا ہے
 یہاں تک کہ انہیں خوفناک بجلی کا کڑکا ﴿ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ .
 تو بے ہوش ہو جائیں گے جتنے آسمانوں میں ہیں اور جتنے زمین میں (۱۰۴) ﴿ سنائی دینے
 لگتا ہے، مگر خوشخبری دینے والا انہیں ﴿ لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ . انہیں غم میں نہ

ڈالے گی وہ سب سے بڑی گھبراہٹ (۱۰۵) ﴿كَامْرُودٍ سَاكِرًا لِاسْتِقْبَالِ﴾ کرتا ہے اور مقام
 علیین میں مقعد صدق پر رضوان ﴿بُشْرًا كُمْ الْيَوْمَ﴾ آج تمہاری سب سے زیادہ خوشی کی
 بات ہے (۱۰۶) ﴿كِي نُؤِيدُكَ سَاكِرًا مَدْعُوًّا كَرْتِي هِي﴾ پھر جنات نعیم کے دروازے کھول
 دیے جائیں گے جہاں ان کا ان کلمات کے ساتھ استقبال ہوگا: ﴿سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ
 فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ﴾ سلام تم پر، تم خوب رہے، اب جنت میں جاؤ ہمیشہ رہنے کے
 لیے (۱۰۷) ﴿اللَّهُ كَيْ بَدَعُ يَكَارَاهِي﴾ اللہ کے بندے پکارا نہیں گے: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقْنَا وَعَدَهُ
 وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمَلِينَ﴾ سب خوبیاں
 اللہ کو جس نے اپنا وعدہ ہم سے سچا کیا اور ہمیں اس زمین کا وارث کیا کہ ہم جنت میں رہیں
 جہاں چاہیں، تو کیا ہی اچھا ثواب ہے عمل کرنے والوں کا (۱۰۸) ﴿

(۹۳) الحج : ۷۸

(۹۲) الشوریٰ : ۱۳

(۹۵) النساء : ۱۲۳

(۹۴) المائدہ : ۹۲

(۹۷) آل عمران : ۸۵

(۹۶) النمل : ۳۴

(۹۹) الصف : ۸

(۹۸) المجادلہ : ۲۲

(۱۰۱) الفرقان : ۲۳

(۱۰۰) ابراہیم : ۴۸

(۱۰۳) الزمر : ۶۸

(۱۰۲) النمل : ۸۸

(۱۰۵) الانبیاء : ۱۰۳

(۱۰۴) الزمر : ۶۸

(۱۰۷) الزمر : ۷۳

(۱۰۶) حدید : ۱۴

(۱۰۸) الزمر : ۷۴

زہد کی اہمیت

اے عزیز! دنیائے دُوں سے اپنے آپ کو دور رکھ۔ اس
 عالم فریب سے ﴿فَلَا تَعْرِضْ لَكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللَّهِ
 الْغُرُورُ﴾۔ تو ہرگز تمہیں دھوکا نہ دے دنیا کی زندگی، اور ہرگز تمہیں اللہ
 کے حکم پر فریب نہ دے وہ بڑا فریبی (۱۰۹) ﴿﴾ چپکے سے گزر جا اور ان
 حضوری والے لوگوں کی منازل کو یاد رکھ جن کے چہروں پر سکھ اور چین
 کی تازگی ﴿تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ نَعِيمٍ﴾۔ تو ان کے چہروں
 میں چین کی تازگی پہچانے (۱۱۰) ﴿﴾ نمایاں ہوتی ہے تاکہ تیرا مشام
 قلب ﴿فَرُوحٌ وَرِيحَانٌ وَجَنَّتْ نَعِيمٍ﴾۔ تو راحت ہے اور
 پھول اور چین کے باغ (۱۱۱) ﴿﴾ کے گلستان سے خوشبو کی مہک سونگھ
 سکے اور تو ﴿يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَّخْتُومٍ، خِتْمُهُ مِسْكَ﴾۔
 نتھری شراب پلائی جائے گی جو مہر کی ہوئی رکھی ہے، اس کی مہر مشک پر
 ہے (۱۱۲) ﴿﴾ کے جام شیریں سے ایک گھونٹ پی سکے اور تجھ پر
 ﴿لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ﴾۔ بیشک تیرے پاس تیرے رب
 کی طرف سے حق آیا (۱۱۳) ﴿﴾ کے دقیق رموز منکشف ہوں۔ ایسے

میں تو ﴿وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ﴾ اور اللہ کے سوا اس کی بندگی نہ کر جو نہ تیرا بھلا کر سکے نہ برا (۱۱۴) ﴿﴾ والی یکتائی اور یگانگت کی بساط پر متمکن ہوگا اور انس و محبت کے سازوں سے ﴿نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ﴾ ہم تمہیں سب سے اچھا بیان سناتے ہیں (۱۱۵) ﴿﴾ کے نغمے سنے گا۔ کبھی تو تو شاہد و مشہود کے اسرار عالم جذب و شوق میں مژدہ جاں فزا: ﴿فَبَشِّرْ عِبَادِ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ﴾ سناؤ میرے ان بندوں کو جو کان لگا کر بات سنیں پھر اس کے بہتر پر چلیں (۱۱۶) ﴿﴾ کے سریلے نغمے سنے گا اور کبھی تو استقامت ﴿فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَ مَنِ تَابَ مَعَكَ﴾ تو قائم رہو جیسا تمہیں حکم ہے اور جو تمہارے ساتھ رجوع لایا ہے (۱۱۷) ﴿﴾ کی ہیبت و جلال کے سامنے اپنے سر کو مراقبے میں جھکا دینا اور کبھی ﴿وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا﴾ اور اللہ کی رسی مضبوط تھام لو سب مل کر (۱۱۸) ﴿﴾ کی رسی کو مضبوطی سے پکڑ لینا اور ﴿وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ﴾ اور مدد نہیں مگر اللہ غالب حکمت والے کے پاس ہے (۱۱۹) ﴿﴾ اللہ کی استعانت و نصرت کا دامن تھام لینا، کبھی تو ﴿إِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ﴾ بیشک اللہ تم پر ضرور مہربان رحم والا ہے (۱۲۰) ﴿﴾ کے ساحل مراد پر اتر جائے گا۔ پھر ﴿فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا﴾ تو جسے اپنے رب سے ملنے کی امید ہو اسے چاہیے کہ نیک کام کرے (۱۲۱) ﴿﴾ کے باغات سے پھلوں کو چن کر جھولیاں بھر لینا اور بمصداق فرمان الہی ﴿وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِمَّا عَمِلُوا﴾ اور ہر ایک کے لیے اپنے عمل کے درجے ہیں (۱۲۲) ﴿﴾ کی نہروں میں سے بقدر ہمت سیراب ہو جانا خواہ ایک چلو اور مشت بھر ہی کیوں نہ ہو۔ اپنا وقت ﴿إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ

العَالَمِينَ - بیشک میری نماز اور میری قربانیاں اور میرا جینا اور میرا مرنا سب اللہ کے لیے ہے جو سارے جہان کا رب ہے ﴿(۱۲۳)﴾ کے ساتھ ان کے سائے میں گزارا کر اور ﴿وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ - اور اللہ سے زیادہ قول کا پورا کون ہے پس خوشیاں مناؤ اور اپنے سودے کی جو تم نے اس سے کیا ہے ﴿(۱۲۴)﴾ کے خوانِ نعمت میں سے لطف اندوز ہوا کر۔ کچھ بعید نہیں کہ تو اللہ جل جلالہ کے فضل و کرم کی منادی کی ندا سنے گا: ﴿يَا عِبَادِ لَا خَوْفَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ﴾۔ اے میرے بندو آج نہ تم پر خوف نہ تم کو غم ہو ﴿(۱۲۵)﴾ -

(۱۰۹) فاطر : ۵ (۱۱۰) مطفقین : ۲۴

(۱۱۱) الواقعة : ۸۹ (۱۱۲) مطفقین : ۲۵ تا ۲۶

(۱۱۳) یونس : ۹۴ (۱۱۴) یونس : ۱۰۶

(۱۱۵) یوسف : ۳ (۱۱۶) الزمر : ۱۷-۱۸

(۱۱۷) ہود : ۱۱۲ (۱۱۸) آل عمران : ۱۰۳

(۱۱۹) آل عمران : ۱۲۶ (۱۲۰) الحديد : ۹

(۱۲۱) الكهف : ۱۱۰ (۱۲۲) الاحقاف : ۱۹

(۱۲۳) الانعام : ۱۶۲ (۱۲۴) التوبة : ۱۱۱

(۱۲۵) الزخرف : ۶۸



انس و محبت

اے عزیز! جب انس و محبت کے نغمے تیرے دل کے کانوں میں رس گھولنے لگیں تو تجھے ﴿الْسُّتُ بِرَبِّكُمْ﴾ کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟ (۱۲۶) ﴿﴾ کا خطاب اور ﴿قَالُوا بَلَىٰ - سَبْنَعُ﴾ کہا ہاں (۱۲۷) ﴿﴾ کی وارفتگی اور منظر یاد آجانا چاہیے۔ پھر بے اختیار تیرے ذوق و شوق کی عندلیب فراق و حزن میں ﴿يَا سَفَىٰ عَلِيٰ يُوْسُفُ﴾ - افسوس یوسف کی جدائی پر (۱۲۸) ﴿﴾ کی لے میں نالہ و فغان کرنے لگے گی اور آہ و زاری میں تمہاری حالت ﴿وَابْيَضَّتْ عَيْنُهُ﴾ مِنْ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ - اور اس کی آنکھیں غم سے سفید ہو گئیں، وہ غصہ کھاتا رہا (۱۲۹) ﴿﴾ جیسی ہو جائے گی۔ تیرے دل کے طنبورے سے نکلنے والی فراق ﴿اِنَّمَا اشْكُو اَبْسَىٰ وَحُزْنِي اِلَى اللّٰهِ﴾ میں تو اپنی پریشانی اور غم کی فریاد اللہ ہی سے کرتا ہوں (۱۳۰) ﴿﴾ کی دھنیں صبر جمیل ﴿فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ﴾ - پس صبر اچھا ہے (۱۳۱) ﴿﴾ کے نغموں میں ڈھل جائیں گی۔ اس وقت شدت جذبات کی بجلیاں فضاؤں میں کچھ اس طرح کوند نے لگتی ہیں کہ عقل و خرد کی آنکھیں خیرہ ہو جاتی

ہیں جیسا کہ فرمایا گیا ہے ﴿يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ﴾ - قریب ہے کہ اس میں بجلی کی چمک آنکھ لے جائے (۱۳۲) ﴿﴾ اور روح کی آنکھوں کے بادلوں سے توبہ اور افسوس کے عرق انفعال کی جھڑی لگ جاتی ہے جس سے مزرعہ دل کی اراضی سیراب ہو جاتی ہے بمصداق: ﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ﴾ . جو آخرت کی کھیتی چاہے ہم اس کے لیے اس کی کھیتی بڑھاتے ہیں (۱۳۳) ﴿﴾ اور پھر دل کی بنجر زمین پر ﴿وَعَدَّكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً﴾ اور اللہ نے تم سے وعدہ کیا ہے بہت سی غنیمتوں کا (۱۳۴) ﴿﴾ غنیمتوں کے سرسبز پودے لہلہانے لگ جاتے ہیں۔ ﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ . اور جو اللہ پر بھروسہ کرے تو وہ اسے کافی ہے (۱۳۵) ﴿﴾ کی آرزوؤں اور امیدوں کے باغیچے ﴿إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ﴾ - بیشک اللہ اپنا کام پورا کرنے والا ہے (۱۳۶) ﴿﴾ کی خوشبو کی لپٹوں سے مہک اٹھتے ہیں۔ صبر و استقامت کے درخت کی شاخیں ﴿إِنَّمَا يُوفِي الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ - صابروں ہی کو ان کا ثواب بھر پور دیا جائے گا بغیر حساب کے (۱۳۷) ﴿﴾ کے اجر لامحدود کے میووں سے شمر بار ہو کر ﴿هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ - یہ ہماری عطا ہے اب تو چاہے تو احسان کر، یا روک رکھ، تجھ پر کچھ حساب نہیں (۱۳۸) ﴿﴾ کی عنایات سے جھک کر لہرانے لگ جاتی ہیں۔ پھر ﴿وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ﴾ - اور تمہارا رب بخشنے والا رحمت والا ہے (۱۳۹) ﴿﴾ کا ہاتھ غیبی ندائیں لگاتا ہے: ﴿أَنَّ هَذَا لِرِزْقِنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ﴾ - بیشک یہ ہمارا رزق ہے کہ کبھی ختم نہ ہوگا (۱۴۰) ﴿﴾۔

(۱۲۷) الاعراف: ۱۷۲

(۱۲۶) الاعراف: ۱۷۲

(۱۲۹) یوسف: ۸۴

(۱۲۸) یوسف: ۸۴

(۱۳۱) یوسف : ۸۳

(۱۳۳) الثوری : ۲۰

(۱۳۵) الطلاق : ۳

(۱۳۷) الزمر : ۱۰

(۱۳۹) کہف : ۵۸

(۱۳۰) یوسف : ۸۶

(۱۳۲) النور : ۲۳

(۱۳۴) الفتح : ۱۹

(۱۳۶) الطلاق : ۳

(۱۳۸) ص : ۳۹

(۱۴۰) ص : ۵۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
مِنْ مَرَاتِلِ



حرص و ہوسے اجتناب اور صحبت صالحین

اے عزیز! خواہشات و شہوات کی دنیا سے کنارہ کشی کرو

۱ ﴿لَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ﴾ - اور خواہش کے

پیچھے نہ جانا کہ تجھے اللہ کی راہ سے بہکا دے گی (۱۴۱) ﴿﴾ - اور باطنی

غفلتوں کے چنگل سے باہر آ جاؤ اور جس کا دل ذکر رحمان سے غافل

۲ ہو ﴿وَلَا تَطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا﴾ - اور اس کا کہانہ مانو

جس کا دل ہم نے اپنی یاد سے غافل کر دیا (۱۴۲) ﴿﴾ اس کا کہانہ مانو۔

۳ غافل اور سنگدلوں کی صحبت سے بچے رہنا ﴿فَوَيْلٌ لِلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ﴾

۴ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ - تو خرابی ہے ان کی جن کے دل یاد خدا کی طرف سے

سخت ہو گئے ہیں (۱۴۳) ﴿﴾ - صمیم قلب سے اس بانگِ در پر گوش

۵ براؤ اور رہنا: ﴿اسْتَجِيبُوا لِلرَّبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ﴾

۶ لَهُ مِنَ اللَّهِ - اپنے رب کا حکم مانو اس دن کے آنے سے پہلے جو اللہ کی

طرف سے ٹلنے والا نہیں (۱۴۴) ﴿﴾ اور اس بانگِ در پر توجہ مرکوز

۷ رکھنا: ﴿أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ﴾

۸ کیا ایمان والوں کو ابھی وہ وقت نہ آیا کہ ان کے دل جھک جائیں اللہ



کی یاد کے لیے (۱۴۵) ﴿اور ﴿وَلَا يَغْرُنَّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ﴾ اور ہرگز تمہیں اللہ کے

حکم پر فریب نہ دے وہ بڑا فریبی (۱۴۶) ﴿سے ہوشیار رہنا جو کہ اس بات کا انتباہ ہے کہ:

﴿أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدى﴾ کیا آدمی اس گھمنڈ میں ہے کہ اسے

آزاد چھوڑ دیا جائے گا (۱۴۷) ﴿۔ ان لوگوں کے حالات پر نظر رکھنا جو ہر وقت حضوری

کے عالم میں رہتے ہیں یعنی ﴿رَجَالٌ لَا تُلْهِهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ﴾ وہ مرد

جنہیں غافل نہیں کرتا کوئی سود اور نہ خرید و فروخت اللہ کی یاد سے (۱۴۸) ﴿اور کعبہ مقصود

کی جانب یکسوئی کے ساتھ دشت تنہائی میں سب سے الگ تھلگ ہو کر سر کے بل سرگرداں

رہنا اور صرف اللہ کی خاطر دنیا سے اس طرح کٹ جانا جیسا کہ کٹنے کا حق ہے: ﴿وَتَبْتَلُّ

إِلَيْهِ تَبْتِيلاً﴾ اور سب سے ٹوٹ کر اسی کے ہو رہو (۱۴۹) ﴿۔ اس خلوت اور عزالت

گزینی کی حالت میں اپنے تمام امور اللہ کے سپرد کر دینا۔ ﴿وَأَفْوِضْ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ﴾

اور میں اپنے کام اللہ کو سونپتا ہوں (۱۵۰) ﴿کی خود سپردگی کے گھوڑے پر سوار ہو کر قافلہ

اہل صدق و صفا کے ہمراہ رہنا یعنی ﴿كُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾۔ بچوں کے ساتھ ہو جاؤ

(۱۵۱) ﴿اور دنیا کی زینت و زیبائش ﴿أَنَا جَعَلْنَا مَاعَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَّهَا﴾ بے

شک ہم نے زمین کو سنکا کر کیا جو کچھ اس پر ہے (۱۵۲) ﴿کی سکونت گاہوں سے دور نکل

جانا اور فتنوں کی ہلاکت کاریوں ﴿إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ﴾ تمہارے مال اور

تمہاری اولاد جانچ ہی تو ہیں (۱۵۳) ﴿سے بچ کر راہ راست پر گامزن رہنا۔ ﴿إِنَّ

هَذِهِ تَذَكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا﴾ بے شک یہ نصیحت ہے تو جو چاہے

اپنے رب کی طرف راہ لے (۱۵۴) ﴿کی ہدایت کی راہوں میں سے کوئی ایک پگڈنڈی

اختیار کر لینا اور ﴿أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ﴾ یا وہ جو لاچار کی سنتا ہے جب اسے

پکارے (۱۵۵) ﴿ کی تڑپ اور اضطرابی والی زبان کے ساتھ تمام تر تضرع ، عجز اور انکساری کے ساتھ گڑگڑانا کہ اے اللہ: ﴿ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ - ہم کو سیدھا راستہ چلا (۱۵۶) ﴿ یہاں تک کہ ﴿ اَلَا اِنَّ اَوْلِيَاءَ اللّٰهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ - سن لو بیشک اللہ کے ولیوں پر نہ کچھ خوف ہے اور نہ کچھ غم (۱۵۷) ﴿ کی بشارت دینے والا تیری طرف متوجہ ہو جائے اور ﴿ سَلَامٌ قَوْلًا مِّن رَّبِّ رَحِيمٍ - ان پر سلام ہوگا مہربان رب کا فرمایا ہوا (۱۵۸) ﴿ کے مژدہ جانفزا کے ساتھ تمہیں مرحبا کہے اور ﴿ نَصْرٌ مِّنَ اللّٰهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ - اللہ کی مدد اور جلد آنے والی فتح (۱۵۹) ﴿ کی سواری پر بٹھا کر جنت النعیم کی طرف تمہیں مدعو کرے گا۔ ﴿ فَاَنْقَلِبُوْا بِنِعْمَةِ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلِ لِّمَّ يَمْسَسُهُمْ سُوْءٌ . تو پلٹے اللہ کے احسان اور فضل سے کہ انہیں کوئی برائی نہ پہنچی (۱۶۰) ﴿ اور وصال کی نسیم عنبریں ہر طرف سے تیری جانب چلنے لگے گی اور غیب کے ساقیوں کے ہاتھوں محبت کی شراب کے ساغروں کا دور شروع ہو جائے گا اور ﴿ اِنَّ هٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَّ كَانَ سَعِيْكُمْ مَّشْكُوْرًا . ان سے فرمایا جائے گا یہ تمہارا صلہ ہے اور تمہاری محنت ٹھکانے لگی (۱۶۱) ﴿ کی مجالس رندانہ کا سماں ہوگا۔ انس و محبت کی منادی کرنے والا ﴿ كَلَّمَ اللّٰهُ مُوسٰى تَكْلِيْمًا - اور اللہ نے موسیٰ سے حقیقتاً کلام فرمایا (۱۶۲) ﴿ کے قصے کو بیان کرنے لگے گا۔ پھر جب وہ ﴿ فَلَمَّا تَجَلَّىٰ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا . پھر جب اس کے رب نے پہاڑ پر اپنا نور چمکایا اسے پاش پاش کر دیا (۱۶۳) ﴿ کی تمہید بیان کرے گا تو بصیرت رکھنے والی نگاہیں اس وارفتگی کے احوال ﴿ وَاَخْرَجْنَا مُوسٰى صَعِقًا . اور موسیٰ بیہوش ہو کر گر پڑے (۱۶۴) ﴿ کا کچھ ادراک کر سکیں گی، مگر جب ان ﴿ وَجُوْةٌ يُّوْمَئِذٍ نَّاظِرَةٌ اِلٰى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ - کچھ منہ اس دن تروتازہ

ہونگے اپنے رب کو دیکھتے (۱۶۵) ﴿﴾ چہروں کو دیکھے گا تو اپنی عاجزی اور بے بسی کا اعتراف کرتے ہوئے زبان حال سے پکارا ٹھے گا: ﴿لَا تُدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْاَبْصَارَ﴾ آنکھیں اسے احاطہ نہیں کرتیں اور سب آنکھیں اس کے احاطہ میں ہیں (۱۶۶) ﴿﴾۔

(۱۳۱) ص : ۲۶	(۱۳۲) الکھف : ۲۸
(۱۳۳) الزمر : ۲۲	(۱۳۴) الشوریٰ : ۴۷
(۱۳۵) الحدید : ۱۶	(۱۳۶) فاطر : ۵
(۱۳۷) القيامة : ۳۶	(۱۳۸) النور : ۳۷
(۱۳۹) المزمل : ۸	(۱۵۰) مؤمن : ۲۴
(۱۵۱) التوبة : ۱۱۹	(۱۵۲) الکھف : ۷
(۱۵۳) التغابن : ۱۵	(۱۵۴) المزمل : ۱۹
(۱۵۵) النمل : ۶۲	(۱۵۶) الفاتحہ : ۵
(۱۵۷) یونس : ۶۲	(۱۵۸) یسّٰ : ۵۸
(۱۵۹) الصف : ۱۳	(۱۶۰) آل عمران : ۱۷۴
(۱۶۱) الذّٰھر : ۲۲	(۱۶۲) النساء : ۱۶۴
(۱۶۳) الاعراف : ۱۴۳	(۱۶۴) الاعراف : ۱۴۳
(۱۶۵) القيامة : ۲۳	(۱۶۶) الانعام : ۱۰۳

عجز و انکساری

اے عزیز! جب تک تو اپنی جبین اضطرابی کو عجز و انکساری کی خاک پر نہیں رکھے گا اور اور تیری آنکھوں کے بادل پشیمانی کے آنسوؤں کی برکھا نہیں برسائیں گے تیری زندگی کے باغیچے میں خوشیوں کا سبزہ نہیں اگے گا، اس وقت تک تیری امیدوں کے باغ مراد کا پھل نہیں پائیں گے، نہ ہی تیرے صبر کے شجر کی شاخوں پر رضاء کی کوئلیں اور پتے نمودار ہوں گے اور نہ ہی تمہیں قرب و وصل ﴿إِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآبٍ﴾ - بیشک اس کے لیے ہماری بارگاہ میں ضرور قرب اور اچھا ٹھکانا ہے (۱۶۷) ﴿﴾ کا پھل نصیب ہوگا۔ اور نہ ہی تم حد کمال تک پہنچ پاؤ گے، نہ ہی تمہارے دل کی بلبلیں محبت و انس کے نغمے الاپیں گی اور نہ ہی تمہاری امنگوں کی قمریاں اپنے بال و پر سے سوئے منزل ﴿إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَّهْدِينِ﴾ میں اپنے رب کی طرف جانے والا ہوں اب وہ مجھے راہ دکھائے گا (۱۶۸) ﴿﴾ پرواز کرتے ہوئے اپنی محدودیت ﴿أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَنَّى﴾ - کیا آدمی کو مل جائے گا جو کچھ وہ تمنا کرے (۱۶۹) ﴿﴾ کے پنجرے سے کبھی آزادی حاصل کر سکیں



گی۔ نہ ہی تو ﴿وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنِيَكَ إِلَىٰ مَأْمَتُنَا بِهِٰٓ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيٰوةِ
الدُّنْيَا لِنَفْسِنَهُمْ فِيْهِۗ﴾ اور اے سننے والے اپنی آنکھیں نہ پھیلا اس کی طرف جو ہم نے
کافروں کے جوڑوں کو برتنے کے لیے دی ہے جیتی دنیا کی تازگی کہ ہم انہیں اس کے سبب
فتنہ میں ڈالیں (۱۷۰) ﴿﴾ کی فضائے لامحدود کو عبور کر سکتا ہے۔ نہ ہی تو ﴿مَقْعَدِ صِدْقٍ
عِنْدَ مَلِيْكَ مُّقْتَدِرٍ﴾۔ سچ کی مجلس میں عظیم قدرت والے بادشاہ کی بارگاہ میں (۱۷۱) ﴿﴾
کے مقام تک رسائی پاسکتا ہے، نہ تو ﴿لَهُمْ مَا يَشَآءُ وُنَّ عِنْدَ رَبِّهِمْ﴾۔ ان کے لیے ہے
جو وہ چاہیں اپنے رب کے پاس (۱۷۲) ﴿﴾ کے ثمرات سے بہرہ ور ہو سکتا ہے، اور نہ ہی
تیرا مشام قلب ﴿وَاللّٰهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَآبِ﴾۔ اور اللہ ہے جس کے پاس اچھا ٹھکانہ
(۱۷۳) ﴿﴾ کے گلستانوں کی خوشبو سونگھ سکتا ہے، اور نہ ہی تو ﴿لَهُمْ دَارُ السَّلٰمِ عِنْدَ
رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ﴾۔ ان کے لیے سلامتی کا گھر ہے اپنے رب کے
یہاں اور وہ ان کا مولیٰ ہے ان کاموں کی وجہ سے جو وہ کرتے تھے (۱۷۴) ﴿﴾ کے گلاب
کے عطر کی خوشبو کا حظ اٹھا سکتا ہے۔

(۱۶۸) الصافات: ۹۹

(۱۶۷) ص: ۲۵

(۱۷۰) ط: ۱۳۱

(۱۶۹) النجم: ۲۴

(۱۷۲) الزمر: ۳۴

(۱۷۱) القمر: ۵۵

(۱۷۴) الانعام: ۱۲۷

(۱۷۳) آل عمران: ۱۴

توحید خالص

اے عزیز! جب آفاقِ مشارق سے توحید کی صبح نور کی سفیدی دلوں پر پڑنے لگتی ہے تو بمصداق: ﴿وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ﴾ .
 قسم ہے صبح کی جب وہ دم لے (۱۷۵) ﴿﴾ اور عین الیقین کے سورج ﴿وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا﴾ - اور سورج چلتا ہے اپنے ایک ٹھہراؤ کے لیے (۱۷۶) ﴿﴾ روح کے افلاک پر ضوءِ فلقن ہو جاتے ہیں تو وجودِ بشریت کی تاریکیاں ﴿يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ﴾ - جس دن چھپی باتوں کی جانچ ہوگی (۱۷۷) ﴿﴾ اور ﴿نُورُهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ﴾ - ان کا نور دوڑتا ہوگا ان کے آگے (۱۷۸) ﴿﴾ کی تابانیوں میں چھپ جاتی ہیں اور بندے پر شب و روز ﴿يُؤَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ﴾ - رات لاتا ہے دن کے حصے میں (۱۷۹) ﴿﴾ کے اسرار منکشف ہو جاتے ہیں اور ﴿اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ﴾ - اللہ والی ہے مسلمانوں کا، انہیں اندھیروں سے نور کی طرف نکالتا ہے (۱۸۰) ﴿﴾ کے فرمان کے مطابق تمام تر سابقہ عنایات سے حجاب اٹھ جاتے ہیں۔ (ایسے میں) شیطان اپنے

لاء و لشکر کے ساتھ ان لوگوں کے خلاف جو اسے کھلا دشمن ﴿ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوًّا مُّبِيْنٌ - بیشک وہ یعنی شیطان تمہارا کھلا دشمن ہے (۱۸۱) ﴾ سمجھتے ہیں دشمنی کے میدان ﴿ فَاتَّخِذُوْهُ عَدُوًّا . پس تم بھی اسے دشمن سمجھو (۱۸۲) ﴾ میں معرکہ آرائی کے لیے اتر آتا ہے اور دنیاوی لذتوں ﴿ زِيْنٍ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِيْنَ - لوگوں کے لیے آراستہ کی گئی ان خواہشوں کی محبت عورتوں اور بیٹوں سے (۱۸۳) ﴾ کے ہلاکت خیز ہتھیاروں سے لیس فوج کی مدد سے عباد اللہ کے دلوں پر تار بڑ توڑ حملے کرتا ہے، مگر اللہ کے ثابت قدم بندے صدق و اضطرار کے عالم میں جب ﴿ يَضِيْقُ صَدْرِيْ وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِيْ - میرا سینہ تنگی کرتا ہے اور میری زبان نہیں چلتی (۱۸۴) ﴾ کی زبان حال سے تمام تر عجز و انکساری کے ساتھ گڑ گڑاتے ہیں: ﴿ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا اَنْتَ مَوْلَانَا فَاَنْصُرْنَا عَلٰى الْقَوْمِ الْكَافِرِيْنَ - اور ہمیں معاف فرما دے اور بخش دے اور ہم پر مہر کر، تو ہمارا مولیٰ ہے، پس تو کافروں پر ہمیں مدد دے (۱۸۵) ﴾ - تب ﴿ عِنْدَهٗ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ - اسی کے پاس ہیں کنجیاں غیب کی (۱۸۶) ﴾ کا ہاتھ غیبی صدا لگاتا ہے: ﴿ وَلَا تَهِنُوْا وَلَا تَحْزَنُوْا وَاَنْتُمْ الْاَعْلَوْنَ - اور نہ سستی کرو اور نہ غم کھاؤ اور تمہیں غالب آؤ گے (۱۸۷) ﴾ اس طرح ان بندوں کو غلبہ کی بشارت دیتے ہوئے ﴿ وَاِنَّا جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَلِيْبُوْنَ - اور بے شک ہمارا ہی لشکر غالب آئے گا (۱۸۸) ﴾ کی افواج کی کمک ﴿ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ - جب اللہ کی مدد اور فتح آئے (۱۸۹) ﴾ کے پھر یروں کے ساتھ مہیا کر دی جاتی ہے اور وہ ﴿ اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِيْنًا - بے شک ہم نے تمہارے لیے روش فتح فرمادی ہے (۱۹۰) ﴾ کے ہر اول دستوں ﴿ اِنَّا لَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا - بے شک ضرور ہم اپنے رسولوں کی مدد کریں گے اور ایمان والوں کی

(۱۹۱) ﴿كِي خُونِ آشَامِ تَلَوَارُونَ كُو﴾ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَاءٍ - ہم جس کے چاہیں درجہات بلند کریں (۱۹۲) ﴿كِي نِيَامِ سَعِ نَكَالِ كَرِ دِشْمَنِ پَرِ حَمَلِهِ آوَرِ هُو جَاتِي هِيں اور ﴿فَهَزَمُوهُم بِإِذْنِ اللّٰهِ - تو انہوں نے ان کو بھگا دیا (۱۹۳) ﴿اور پھر فَتْحِ وَنَصْرَتِ ﴿نَصْرٌ مِّنَ اللّٰهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ - اللہ کی مدد اور جلد آنے والی فتح (۱۹۴) ﴿كِي خَبْرُونَ كَا اِيك نَه خْتَمِ هُونِي وَالا سلسلہ شروع ہو جاتا ہے۔ اس وقت یہ منادی کر دی جاتی ہے:

﴿قُلِ اللّٰهُمَّ مَلِكِ الْمَلِكِ تُوتِي الْمَلِكَ مِّنْ تَشَاءٍ وَ تَنْزِعُ الْمَلِكَ مِمَّنْ تَشَاءٍ وَ تَعِزُّ مِّنْ تَشَاءٍ وَ تُزِلُّ مِّنْ تَشَاءٍ بِيَدِكَ الْخَيْرُ ، اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ . یوں عرض کر: اے اللہ ملک کے مالک تو جسے چاہے سلطنت دے اور جس سے چاہے سلطنت چھین لے، اور جسے چاہے عزت دے اور جسے چاہے ذلت دے، ساری بھلائی تیرے ہی ہاتھ ہے، بیشک تو سب کچھ کر سکتا ہے (۱۹۵) ﴿۔

اِنَّا فَخْنَا لَكَ سَيِّدًا فَحَا

(۱۷۶) یس : ۳۸

(۱۷۵) تکویر : ۱۸

(۱۷۸) تحریم : ۸

(۱۷۷) الطارق : ۹

(۱۸۰) البقرة : ۲۵۷

(۱۷۹) فاطر : ۱۳

(۱۸۲) فاطر : ۶

(۱۸۱) البقرة : ۱۶۸، الاعراف : ۲۲

(۱۸۳) الشعراء : ۱۲

(۱۸۶) الانعام : ۵۹

(۱۸۸) الصّٰفّٰت : ۱۷۳

(۱۹۰) الفتح : ۱

(۱۹۲) يوسف : ۷۶

(۱۹۴) صف : ۱۳

(۱۸۳) آل عمران : ۱۴

(۱۸۵) البقرة : ۲۸۶

(۱۸۷) آل عمران : ۱۳۹

(۱۸۹) النصر : ۱

(۱۹۱) مؤمن : ۵۱

(۱۹۳) البقرة : ۲۵۱

(۱۹۵) آل عمران : ۲۶

بارہواں مکتوب

دنیاوی زینت و زیبائش کے دام فریب سے اجتناب

اے عزیز! اس دنیاوی زینت و زیبائش ﴿الْمَالُ
وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾۔ مال اور بیٹے یہ جیتی دنیا کا سنگار ہیں
(۱۹۶) ﴿﴾ کے دام فریب سے باہر رہنا اور ﴿شَغَلْتَنَا أَمْوَالُنَا﴾۔
ہمارے مال اور گھر والوں نے ہمیں مشغول رکھا (۱۹۷) ﴿﴾ حصول مال
وزر کے مشغلوں اور دلچسپیوں میں الجھ کر نہ رہ جانا۔ ہمت مردانہ سے
کام لے کر ان لوگوں کی صحبت کے چنگل سے اپنے آپ کو بچائے رکھنا
جو ﴿نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ﴾۔ وہ اللہ کو بھول بیٹھے اور اللہ نے انہیں بھلا
دیا (۱۹۸) ﴿﴾ یاد الہی سے غفلت کے دشت بے پایاں میں شتر بے
مہار کی طرح سب سے آگے نکل جاتے ہیں۔ میدان عشق میں طلب
و آرزو مندی کے راستے پر ہمیشہ گامزن رہنا اور اپنے گھوڑے کو اللہ تعالیٰ
سے استعانت اور مدد کے ﴿أَسْتَعِينُوا بِاللَّهِ﴾۔ اللہ کی مدد چاہو
(۱۹۹) ﴿﴾ چابک سے قابو میں رکھنا اور ﴿السَّابِقُونَ السَّابِقُونَ﴾،
أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ۔ جو سبقت لے گئے وہ تو سبقت ہی لے گئے
(۲۰۰) ﴿﴾ کے کوچے میں جہاں ﴿أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ﴾
۷۳

کتبات شریفہ

وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ - وہی لوگ اپنے رب کی طرف سے ہدایت پر ہیں اور وہی
 مراد کو پہنچنے والے ﴿(۲۰۱)﴾ بستے ہیں رسائی حاصل کرنے کی کوشش کرنا، شاید کہ قاصد
 ﴿وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ﴾ اور ایمان والوں کو خوشخبری دو
 کہ ان کے لیے اپنے رب کے پاس سچ کا مقام ہے ﴿(۲۰۲)﴾ کا مژدہ لے کر آجائے کہ
 ﴿إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرءُؤْفٌ رَّحِيمٌ﴾ بیشک اللہ آدمیوں پر بہت مہربان مہر والا ہے
 ﴿(۲۰۳)﴾ بیشک اللہ آدمیوں پر بہت نرمی برتنے والا اور رحم کرنے والا ہے اور وہ
 ﴿قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرٌ مِنْ رَبِّكُمْ﴾ تمہارے پاس آنکھیں کھولنے والی دلیلیں آئیں
 تمہارے رب کی طرف سے ﴿(۲۰۴)﴾ کا پروانہ تیرے ہاتھ میں تھما دے۔ پھر جب
 تمہیں سربستہ رازوں سے آگاہی ہو جائے تو تیزی سے سلامتی کے رستے ﴿هَذَا صِرَاطٌ
 رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا﴾ یہ تمہارے رب کی سیدھی راہ ہے ﴿(۲۰۵)﴾ پر اگر سر کے بل بھی چلنا
 پڑے تو گامزن رہنا اور عازم جنات نعیم ﴿لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾ ان
 کے لیے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں رواں ہیں ﴿(۲۰۶)﴾ رہنا۔ ﴿لَهُمْ دَرَجَاتٌ
 عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ﴾ ان کے لیے درجے ہیں ان کے رب کا پاس اور
 بخشش ہے اور عزت کی روزی ﴿(۲۰۷)﴾ والی جنات نعیم کا پتا پوچھتے رہنا یعنی اس کی
 تلاش میں رہنا تاکہ ﴿إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَى﴾ وہ جن کے لیے ہمارا
 وعدہ بھلائی کا ہو چکا ﴿(۲۰۸)﴾ کا قاصد تمہیں ﴿رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ﴾ اللہ
 ان سے راضی اور وہ اس سے راضی ﴿(۲۰۹)﴾ کی مملکت میں دارالسلام کے اہل ہونے کی
 بار بار بشارت دے اور تمہیں ﴿وَمَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ
 أَجْرًا عَظِيمًا﴾ اور جس نے پورا کیا وہ عہد جو اس نے اللہ سے کیا تھا تو بہت جلد اللہ سے

بڑا ثواب دے گا (۲۱۰) ﴿﴾ کے تحت پر متمکن ہونے کی دعوت دے۔ پھر تم جی بھر کر ﴿﴾ لے
 تَسَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ . تم ہرگز بھلائی کو نہ پہنچو گے جب تک راہ خدا میں
 اپنی پیاری چیز نہ خرچ کرو (۲۱۱) ﴿﴾ کی بھلائیوں اور نعمتوں سے بہرہ ور ہوتے رہنا۔

(۱۹۶) الکہف : ۴۶	(۱۹۷) الفتح : ۱۱
(۱۹۸) التوبة : ۶۷	(۱۹۹) الاعراف : ۱۲۸
(۲۰۰) واقعة : ۱۰ و ۱۱	(۲۰۱) البقرة : ۵
(۲۰۲) یونس : ۲	(۲۰۳) البقرة : ۱۳۳
(۲۰۴) الانعام : ۱۰۴	(۲۰۵) الانعام : ۱۲۶
(۲۰۶) البروج : ۱۱	(۲۰۷) الانفال : ۴
(۲۰۸) الانبياء : ۱۰۱	(۲۰۹) البينة : ۸
(۲۱۰) الفتح : ۱۰	(۲۱۱) آل عمران : ۹۲

اسرار و رموز آیت نور

اے عزیز! جب اللہ - جو کہ نور ارض و سماء ﴿اللَّهُ نُورُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ - اللہ نور ہے آسمانوں اور زمین کا (۲۱۲) ﴿
ہے۔ کے انوار کی تابانیاں باطن کے فانوس پر جلوہ گر ہو کر دل یعنی باطن
کی قندیل کو تجلیات کے چراغ ﴿فِي زُجَاجَةٍ، الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا
كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ﴾۔ وہ چراغ ایک فانوس میں ہے، وہ فانوس گویا ایک
ستارہ ہے موتی سا (۲۱۳) ﴿﴾ کی روشنیوں سے جگمگاتی ہیں، اور
﴿يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبْرَكَةٍ﴾ - چمکتا روشن ہوتا ہے برکت والے پیڑ
زیتون سے (۲۱۴) ﴿﴾ کے عشق بلا حدود و بلا سمت ﴿لَا شَرْقِيَّةَ وَلَا
غَرْبِيَّةَ﴾۔ جو نہ شرق کا نہ غرب کا (۲۱۵) ﴿﴾ کی بجلیاں بادلوں کی
گھٹاؤں کے دھند لکوں سے کوند نے لگتی ہیں اور ﴿يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ﴾
قریب ہے کہ اس کا تیل بھڑک اٹھے (۲۱۶) ﴿﴾ کی شمعیں روشن ہو جاتی
ہیں اور حکمتوں کے ستارے ﴿وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ﴾۔ اور ستاروں
سے وہ راہ پاتے ہیں (۲۱۷) ﴿﴾ اور ﴿أَنَّا زَيْنًا السَّمَاءِ
الدُّنْيَا بِزِينَةِ الْكَوَاكِبِ﴾۔ بے شک ہم نے نیچے کے آسمانوں کو
۷۷



تاروں کی سنگار سے آراستہ کیا ﴿۲۱۸﴾ کے کواکب باطن کے آسمانوں کو مزین کر دیتے ہیں اور ﴿نُورٌ أَعْلَى نُورٍ﴾ نور پر نور ہے ﴿۲۱۹﴾ کے افق سے حضوری اور قرب کے چاند طلوع ہو جاتے ہیں جو بلندیوں (استعلاء) کے برجوں ﴿وَالْقَمَرَ قَدَّرْنَاهُ مَنَازِلَ﴾ اور چاند کے لیے ہم نے منزلیں مقرر کیں ﴿۲۲۰﴾ کو منزل بمنزل طے کرتے ہوئے ﴿وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى﴾ اور رات کی قسم جب چھائے ﴿۲۲۱﴾ کی شب غفلت کو ﴿وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى﴾ اور دن کی قسم جب وہ روشن ہو ﴿۲۲۲﴾ کے روز روشن میں بدل دیتے ہیں، اور ذکر و استغفار: ﴿وَالْمَسْتَغْفِرِينَ بِالسَّحَارِ﴾ اور پچھلے پہر میں معافی مانگنے والے ﴿۲۲۳﴾ کی باد صبا کے عنبریں جھونکے ہر طرف چلنے لگتے ہیں اور صبح صادق کی سحر خیز بلبلیں ﴿كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ﴾ وہ رات میں کم سویا کرتے ہیں ﴿۲۲۴﴾ ندامتوں اور استغفار کے دلگیر نالوں کے ساتھ ملک ہدایت ﴿يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَن يَشَاءُ﴾ اللہ اپنے نور کی راہ بتاتا ہے جسے چاہتا ہے۔ ﴿۲۲۵﴾ کی جانب روانہ ہوتی ہیں اور افق باطن ﴿وَمَن يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ﴾ اور جسے اللہ راہ دے وہی راہ پر ہے ﴿۲۲۶﴾ پر رشد و ہدایت کے حکمت و معرفت کے سورج طلوع ہو جاتے ہیں، اور ﴿لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾ سورج کو نہیں پہنچتا کہ چاند کو پکڑ لے اور نہ رات دن پر سبقت لے جائے اور ہر ایک ایک گھیرے میں تیر رہا ہے ﴿۲۲۷﴾ کے انوار ظاہر ہو جاتے ہیں اور پردہ غیب سے سر بستہ رموز و اسرار منکشف ہو جاتے ہیں۔

﴿وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ اور

اللہ مثالیں بیان فرماتا ہے لوگوں کے لیے اور اللہ سب کچھ جانتا ہے ﴿۲۲۸﴾ اللہ تو

لوگوں کے لئے ضرب الامثال یعنی کنایوں سے ہی باتیں بیان کرتا ہے اور وہی ہر چیز کو جاننے والا ہے۔

(۲۱۳) النور : ۳۵	(۲۱۲) النور : ۳۵
(۲۱۵) النور : ۳۵	(۲۱۴) النور : ۳۵
(۲۱۷) النحل : ۱۶	(۲۱۶) النور : ۳۵
(۲۱۹) النور : ۳۵	(۲۱۸) صافات : ۶
(۲۲۱) الليل : ۱	(۲۲۰) يس : ۳۹
(۲۲۳) آل عمران : ۱۷	(۲۲۲) الليل : ۲
(۲۲۵) النور : ۳۵	(۲۲۴) الذریت : ۱۷
(۲۲۷) يس : ۴۰	(۲۲۶) بنی اسرائیل : ۹۷
	(۲۲۸) النور : ۳۵

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
مَنْ كَانَ فِي حَرْفٍ مِنْ حُرُوفِ
الْحَمْدِ لَمْ يَمُتْ حَتَّى يَخْرُجَ
مِنْ حَرْفِهِ وَنُورُهُ يَلْطَمُ
بِوَجْهِهِ وَرُوحُهُ يَلْبَسُ
بِجَنَّةِ جَنَّاتِ الْجَنَّةِ
وَأَنْفُسُ الْمُؤْمِنِينَ تُجَالِسُ
أَنْفُسَ الْمَلَائِكَةِ فِي
الْحَمْدِ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

لَطِيفُ عِبَادِهِ
الله

اکتمال نعمت اور اس کے ثمرات

اے عزیز! جب آسمان معرفت کے سورج برج کمال کی منزل ﴿الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ﴾ آج میں نے تمہارے لیے تمہارا دین کامل کر دیا (۲۲۹) ﴿﴾ پر پہنچ جاتے ہیں اور محبت و شوق کی طشتری مدارج کی رفعتوں ﴿وَاتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي﴾ اور تم پر اپنی نعمت پوری کر دی (۲۳۰) ﴿﴾ پر پہنچ جاتی ہے تو انوار و تجلیات ﴿وَرَضِيْتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾ اور تمہارے لیے اسلام کو دین پسند کیا (۲۳۱) ﴿﴾ کی بجلیاں چمکنے لگتی ہیں اور یقین کی آنکھ ﴿أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَىٰ نُورٍ مِّنْ رَبِّهِ﴾ تو کیا وہ جس کا سینہ اللہ نے اسلام کے لیے کھول دیا تو وہ اپنے رب کی طرف سے نور پر ہے (۲۳۲) ﴿﴾ کی نشانیوں کو دیکھتی ہے اور ﴿لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ﴾ بیشک تیرے پاس تیرے رب کی طرف سے حق آیا (۲۳۳) ﴿﴾ کی عظیم حقیقتوں کا مشاہدہ کرتی ہے۔ پھر اسے ﴿لِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ اور اللہ ہی کی ملک ہیں تمام لشکر آسمانوں اور زمین کے (۲۳۴) ﴿﴾ کے سربستہ اسرار و رموز سے آگاہی حاصل

ہو جاتی ہے۔ بندے پر ﴿وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ . وَفِي أَنفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ . اور زمین میں نشانیاں ہیں یقین والوں کو، اور خود تم میں، تو کیا تمہیں سوجھتا نہیں (۲۳۵)﴾ کے دقیق حقائق منکشف ہو جاتے ہیں اور وہ ﴿فَإِنَّمَا تُولَّوْا فَتُمُّ وَجْهُ اللّٰهِ . پس تم جدھر منہ کرو ادھر وجہ اللہ (خدا کی رحمت) تمہاری طرف متوجہ ہے (۲۳۶)﴾ کے حقائق و اشارات کارازداں ہو جاتا ہے، اور ﴿وَأَرْسَلْنَا الرِّیَاحَ لَوَاقِحَ . اور ہم نے ہوائیں بھیجیں بادلوں کو بارور کرنے والیاں (۲۳۷)﴾ کے فیضان کی باد صبا کے جھونکوں سے لطف اندوز ہوتا ہے۔ تب ﴿نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَن نَّشَاءُ . ہم اپنی رحمتیں جسے چاہیں پہنچائیں (۲۳۸)﴾ کا فضل و کرم ﴿اللّٰهُ لَطِيفٌ بِّعِبَادِهِ . اللہ اپنے بندوں پر لطف فرماتا ہے (۲۳۹)﴾ کے بحر بیکراں سے ﴿إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَن أَحْسَنَ عَمَلًا . ہم ان کے اجر ضائع نہیں کرتے جن کے اعمال اچھے ہیں (۲۴۰)﴾ نیک عمل کرنے والوں کے گلشن میں بہار لے کر آتا ہے اور ان کے نخل مراد پر شہود (مشاہدات حق) کی کوئلیں اور پتے نکلنے لگتے ہیں اور ﴿إِنَّ اللّٰهَ مَعَ الَّذِیْنَ اتَّقَوْا وَ الَّذِیْنَ هُمْ مُحْسِنُونَ . بے شک اللہ ان کے ساتھ ہے جو ڈرتے ہیں اور جو نیکیاں کرتے ہیں (۲۴۱)﴾ کے باغیچوں کے اشجار حد کمال تک تجلیات کے پھلوں سے لد جاتے ہیں اور اللہ کے فضل و کرم ﴿ذَلِکَ فَضْلُ اللّٰهِ یُؤْتِیْهِمَن یَّشَاءُ . یہ اللہ کا فضل ہے جسے چاہے دے (۲۴۲)﴾ سے تقرب و وصل کے چشمے ﴿وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِیْمِ . اور اللہ بڑے فضل والا ہے (۲۴۳)﴾ کی چٹانوں کے منبعوں سے پھوٹ کر بندے کے دل کی جانب بہنے لگ جاتے ہیں؛ تب خلق خدا کی زبانوں کے ذریعے ہاتفِ غیبی کی ﴿إِنَّ الَّذِیْنَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَیَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمٰنُ وُدًّا . بیشک وہ جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے عنقریب ان کے

لیے رحمان محبت کر دے گا (۲۳۲) ﴿ کی صدائیں گونجنے لگتی ہیں۔ بشارت دینے پر مامور ہاتف غیبی یہ خوشخبری سناتا ہے: ﴿يَعْبَادِ لَا خَوْفَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ﴾۔
 اے میرے بندو آج نہ تم پر خوف نہ تم کو غم ہو (۲۳۵) ﴿۔ پھر ﴿بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبٌّ غَفُورٌ﴾۔ پاکیزہ شہر اور بخشنے والا رب (۲۳۶) ﴿ کے رضوان کرام ﴿سَلَّمَ قَوْلًا مِّنْ رَبِّ رَحِيمٍ﴾۔ ان پر سلام ہوگا مہربان رب کا فرمایا ہوا (۲۳۷) ﴿ کے تحائف تھامے ان کا استقبال کرتے ہیں اور ﴿رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ﴾۔ اللہ ان سے راضی ہوا (۲۳۸) ﴿ کے خوان ان کے لئے بچھا کر ان سے کہتے ہیں: ﴿وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهَىٰ أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ نَزَّلًا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ﴾۔ اور تمہارے لیے ہے اس میں جو تمہارا جی چاہے اور تمہارے لیے اس میں جو مانگو۔ مہمانی بخشنے والے مہربان کی طرف سے (۲۳۹) ﴿۔

(۲۳۰) المائدة: ۳	(۲۲۹) المائدة: ۳
(۲۳۲) الزمر: ۲۲	(۲۳۱) المائدة: ۳
(۲۳۳) الفتح: ۴	(۲۳۳) یونس: ۹۴
(۲۳۶) البقرة: ۱۱۵	(۲۳۵) الذریت: ۲۰ و ۲۱
(۲۳۸) الکہف: ۵۶	(۲۳۷) الحجر: ۲۲
(۲۴۰) الکہف: ۳۰	(۲۳۹) الشوریٰ: ۱۹
(۲۴۲) المائدة: ۵۴	(۲۴۱) النحل: ۱۲۸
(۲۴۳) مریم: ۹۴	(۲۴۳) آل عمران: ۷۴
(۲۴۶) سبا: ۱۵	(۲۴۵) الزخرف: ۶۸
(۲۴۸) المائدة: ۱۹۹	(۲۴۷) یس: ۵۸
	(۲۴۹) حم السجدة: ۳۱ و ۳۲

وَاللَّهُ يَسِّرُ الْيُسْرَى
وَاللَّهُ يَسِّرُ الْيُسْرَى

فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ

مَا خَلَقْنَاكُمْ إِلَّا
مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ
وَمِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ
وَمِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ

إِنَّمَا نَسَبُكُمْ
لِلَّهِ وَنَسَبُكُمْ
لِلَّهِ وَنَسَبُكُمْ
لِلَّهِ وَنَسَبُكُمْ

قلب سلیم

اے عزیز! لازم ہے کہ تیرا قلب سلیم ہو جو ﴿فَاعْتَبِرُوا﴾
 يَا أُولِي الْأَبْصَارِ - پس عبرت پکڑو اے نگاہ والو (۲۵۰) ﴿﴾ کے
 اشارے سمجھ لے اور تیرا فہم تام اور پختہ ہو جو ﴿سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي
 الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ﴾ - ہم انہیں دکھائیں گے اپنی آیتیں دنیا بھر
 میں اور خود ان کے آپے میں (۲۵۱) ﴿﴾ کے اسرار و رموز اور لطیف
 اشارات کو سمجھ سکے اور تیری نگاہ صادق ہو جو دل کی آنکھ سے ﴿وَإِنْ
 مِّنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ﴾ اور
 کوئی چیز نہیں جو اسے سراہتی ہوئی اس کی پاکی نہ بولے، ہاں مگر تم ان
 کی تسبیح نہیں سمجھتے (۲۵۲) ﴿﴾ کے شواہد معرفت کا نظارہ کر سکے اور قلب
 صمیم سے مقام وصل و قرب کی یہ صدائیں سن سکے: ﴿وَإِذَا سَأَلَكَ
 عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ، أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ -
 اور اے محبوب جب تم سے میرے بندے مجھے پوچھیں تو میں نزدیک
 ہوں، دعا قبول کرتا ہوں پکارنے والے کی جب مجھے پکارے
 (۲۵۳) ﴿﴾ - تیرے دل کو تجھے ﴿وَيُلْهِمُهُمُ الْأَمَلُ فَسَوْفَ

يَعْلَمُونَ - اور امید نہیں کھیل میں ڈالے رکھی، پس وہ جان جائیں گے (۲۵۴) ﴿ کی
 بے جا امیدوں کی خواب غفلت سے بیدار کرنا چاہیے۔ اور تمہیں ﴿ اَفَحَسِبْتُمْ اَنْمَّا
 خَلَقْنٰكُمْ عَبَثًا - تو کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ ہم نے تمہیں بیکار بنایا (۲۵۵) ﴿ کی جس انتباہ کی
 صدا پر کان دھرنے ہوں گے اور عروۃ الوثقیٰ کو مضبوطی سے پکڑنا ہوگا کیونکہ ﴿ وَمَا لَكُمْ مِنْ
 ذُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ . اور اللہ کے سوا تمہارا نہ کوئی حمایتی اور نہ مددگار (۲۵۶) ﴿
 اور دوڑ کر تمہیں ﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ اِلَّا لِيَعْبُدُوْنَ - اور میں نے جن اور آدمی
 اس لیے بنائے کہ میری بندگی کریں (۲۵۷) ﴿ کے بحر بیکراں میں ﴿ فَفِرُّوْا اِلَى اللّٰهِ - تو
 اللہ کی طرف بھاگو (۲۵۸) ﴿ کے سفیہ نجات میں سوار ہو کر عبادت کے سمندر میں غواصی
 کرتے رہنا ہوگا۔ پس اگر گوہر مقصود تیرے ہاتھ لگ جائے تو یقیناً تو نے بہت بڑی
 کامیابی ﴿ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيْمًا . پس اس نے بڑی کامیابی پائی (۲۵۹) ﴿ حاصل کر لی
 لیکن اگر اس جستجو میں تیری جان بھی تلف ہو جائے تو بھی تو ناکام نہیں ٹھرے گا کیونکہ:
 ﴿ فَقَدْ وُقِعَ اَجْرُهٗ عَلٰی اللّٰهِ - پس اس کا ثواب اللہ کے ذمہ ہو گیا (۲۶۰) ﴿ -

(۲۵۰) الحشر : ۲	(۲۵۱) حم السجدة : ۵۳
(۲۵۲) بتی اسر آئیل : ۴۴	(۲۵۳) البقرة : ۱۸۶
(۲۵۴) الحجر : ۳	(۲۵۵) المؤمنون : ۱۱۵
(۲۵۶) البقرة : ۱۰۷	(۲۵۷) الذاریات : ۵۶
(۲۵۸) الذاریات : ۵۰	(۲۵۹) الاحزاب : ۷۰
(۲۶۰) النساء : ۱۰۰	

ذکر الہی اور توبہ کی پابندی

اے عزیز جب (خدائے لم یزل کی) عنایت ازلی کے فضل و کرم کی یاد صبا چلنے لگتی ہے تو طلب و جستجو کے خیابانوں میں خوشی و انبساط کے پیڑ جھوم اٹھتے ہیں اور عزم و ہمت کی شاخوں سے یاس و غم کے پتے یکا یک جھڑ جاتے ہیں۔ جذب و شوق کی قمریاں سنجیدہ سروں میں (سالک کی) توجہ اس فرمان الہی ﴿الْمُيَانِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ﴾ تو کیا ابھی وقت نہیں آیا کہ اہل ایمان کے دل اللہ کی یاد میں جھک جائیں (۲۶۱) ﴿﴾ کے مصداق پشیمانی و ندامت (توبہ) کی طرف مبذول کرواتی ہیں۔ ایسے میں محبت کی بلبل زبان حال سے ﴿أَجِيبُوا دَعْوَةَ اللَّهِ﴾ اللہ کے منادی کی بات پر لبیک کہو (۲۶۲) ﴿﴾ کے نغمے لاپنے لگتی ہے اور فرمان الہی ﴿وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا﴾ اور اس سے زیادہ اچھی کس کی بات ہے جو اللہ کی طرف بلائے اور نیک عمل کرے (۲۶۳) ﴿﴾ میں مضمرد و طرفہ محبت کے انعام و اکرام ﴿يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ﴾ وہ ان سے محبت کرے اور وہ اس سے محبت کریں

مکتوبات غوثیہ

(۲۶۴) ﴿كَأَعْلَانِ كَرْنِي لَكْتِي هِي - يُولُ جُب ﴿قَدْبِيْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ -
ہم نے کھول کر نشانیاں بیان فرمادیں تاکہ تم سمجھ سکو (۲۶۵) ﴿كَأَتْرَانِي آيَسِي مَشَاتِقُولِي تَك
پہنچتا ہے جو حسب فرمان الہی ﴿إِنِّي فِي ذَلِكَ لَذِكْرِي لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى
السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ - بے شک اس میں نصیحت ہے جو دل رکھتا ہو اور کان دھرے
اور متوجہ ہو (۲۶۶) ﴿هَمْ تَنُ كُوشُ هُوتِي هِي تُوَانِ كِي دِلُ سُرُورِ الْفَتِ سِي پَارِي پَارِي هُو
جاتے ہیں اور وہ پکاراٹھتے ہیں ﴿سَابِقُوا إِلِي مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا
كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ - (ایک دوسرے سے) بڑھ کر چلو اپنے رب کی بخشش
اور اس جنت کی طرف جس کی چوڑائی ایسی ہے جیسے آسمان اور زمین کا پھیلاؤ (۲۶۷) ﴿
کیونکہ اللہ انہیں دارالسلام کی جانب بلاتا ہے ﴿وَاللَّهُ يَدْعُوا إِلِي دَارِ السَّلَامِ . اور اللہ
سلامتی کے گھر کی طرف بلاتا ہے (۲۶۸) ﴿پھر (ہر ایک سالک) وارثگی کے عالم میں یہ
کہتے ہوئے ﴿إِنِّي ذَاهِبٌ إِلِي رَبِّي سَيِّهْدِينِ - میں تو چلا اپنے رب کی طرف، وہ
مجھے راہ دکھائے گا (۲۶۹) ﴿صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ پَرچِل پَرٹَا ہِي اور جُب ﴿وَهَذَا صِرَاطٌ
رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا . اور یہ تو تیرے رب کا سیدھا راستہ ہے (۲۷۰) ﴿کی منازل پر پہنچتا
ہے اور ﴿إِنِّي إِلِي رَبَّنَا مُنْقَلِبُونَ - ہم اپنے رب کی طرف پھرنے والے ہیں (۲۷۱) ﴿
کے باغ کے پھلدار درختوں کے میووں ﴿إِنِّي هَذَا لِرِزْقِنَا مَا لَهُ مِّن نَّفَادٍ - بے شک
یہ ہمارا رزق ہے کہ کبھی ختم نہ ہوگا (۲۷۲) ﴿سے لطف اندوز ہوتا ہے اور ﴿أَلَمْ يَعْلَمِ أَنَّ
اللَّهُ يَرِي - کیا نہ جانا کہ اللہ دیکھ رہا ہے؟ (۲۷۳) ﴿والے حضوری کے اسرار کے ٹھنڈے
میٹھے مشروب کے حوض سے ﴿مَنْ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ - جو راہ پر آیا وہ اپنے
ہی بھلے کو راہ پر آیا (۲۷۴) ﴿کے ہاتھوں کے ساتھ جام الفت پیتا ہے اور ﴿وَهُوَ مَعَكُمْ

آيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ - اور وہ تمہارے ساتھ ہے تم کہیں بھی ہو اور
 اللہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے ﴿۲۷۵﴾ میں مضمحلطف و کرم اور جلووں کے جھونکے اس کے
 رگ و پے میں سرایت کر جاتے ہیں اور پھر حضوری اور شہود کی بجلیاں ﴿وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ
 مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ﴾ ہم اس کی رگ جاں سے بھی زیادہ اس کے قریب ہیں ﴿۲۷۶﴾
 کوند نے لگتی ہیں اور روح کے پرندے (طائر لاہوتی) نظیر اور اشباہ (عالم مثال) کے
 پنجروں یعنی عالم ناسوت کی حدود و قیود سے آزاد ہو کر عالم قدس کی فضاؤں میں عشق کے
 بال و پر لگا کر محو پرواز ہو جاتے ہیں۔ جب کبھی اسے اپنے پرانے آشیانے کی یاد آتی ہے تو
 وہ اسے یکسر نظر انداز کر دیتا ہے اور کہتا ہے ﴿إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ﴾ میں نے اپنا منہ اس کی طرف کیا جس نے آسمان اور زمین بنائے
 ﴿۲۷۷﴾ اور پھر جولان گاہ صدق ﴿هَذَا يَوْمَ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ﴾ - یہ ہے وہ
 دن جس میں سچوں کو ان کا سچ کام آئے گا ﴿۲۷۸﴾ کی جستجو میں ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ
 هَدَى اللَّهُ فَبِهِدَاهُمْ اِقْتَدِهِ﴾ - یہ ہیں جن کو اللہ نے ہدایت کی تو تم انہیں کی راہ چلو
 ﴿۲۷۹﴾ کے میدان میں اتر پڑتا ہے۔ جب ﴿فَإِنَّمَا تُولُوا فَتَمَّ وَجْهَ اللَّهِ﴾ تو تم
 جدھر منہ کرو ادھر وجہ اللہ ہے (اللہ کی رحمت تمہاری طرف متوجہ ہے) ﴿۲۸۰﴾ کے
 گلستان کے اسرار و رموز سے آگاہ ہوتا ہے تو ﴿فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُّقْتَدِرٍ﴾
 سچ کی مجلس میں عظیم قدرت والے شہنشاہ کے حضور ﴿۲۸۱﴾ کے حریم ناز میں احساس کم
 مائیگی اور کم عملی کے ساتھ ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ﴾ اور انہوں نے اللہ کی قدرت
 جانی جیسی چاہیے تھی ﴿۲۸۲﴾ کے سمندر کی طغیانوں سے اس کا واسطہ پڑتا ہے جہاں عالم
 تحریر میں ﴿فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا﴾ تو قائم رہو جیسا تمہیں

حکم ہے اور اے لوگو سرکشی نہ کرو (۲۸۳) ﴿﴾ کے احکام کے سامنے سر تسلیم خم کرتے ہوئے
 حالت اضطراری میں سالک کہہ اٹھتا ہے: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ
 الظَّالِمِينَ﴾ . کوئی معبود نہیں سوا تیرے، پاکی ہے تجھ کو، بے شک مجھ سے بے جا ہوا
 (۲۸۴) ﴿﴾۔ ایسے میں ﴿وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ﴾ . اور تمہارا رب بخشنے والا
 رحمت والا ہے (۲۸۵) ﴿﴾ کا ہاتفِ غیبی ﴿وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ
 وَنِعْمَ النَّصِيرُ﴾۔ اور اللہ کی رسی مضبوط تھام لو، وہ تمہارا مولیٰ ہے اور کیا ہی اچھا مددگار
 ہے (۲۸۶) ﴿﴾ کی منادی کے ساتھ یہ مژدہ جاں فزا سنا تا ہے: ﴿هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي
 الْبَرِّ وَالْبَحْرِ﴾۔ اور وہی ہے جو تمہیں خشکی اور تری میں چلاتا ہے (۲۸۷) ﴿﴾ اور لطف و
 کرم کے ساحل ﴿إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَا يَكُنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا
 يَشْكُرُونَ﴾۔ بے شک اللہ لوگوں پر فضل والا ہے لیکن بہت آدمی شکر نہیں کرتے (۲۸۸) ﴿﴾
 پر پہنچا دیتا ہے جہاں دارالسلام کے رضوان ﴿وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَبِإِ﴾ . اور اللہ ہے
 جس کے پاس اچھا ٹھکانا ہے (۲۸۹) ﴿﴾ کے استقبالیہ کلمات ﴿سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا
 صَبَرْتُمْ﴾۔ سلامتی ہو تم پر تمہارے صبر کا بدلہ (۲۹۰) ﴿﴾ سے اسے خوش آمدید کہتے ہوئے یہ
 کہتا ہے ﴿ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ﴾
 . یہ اللہ کی ہدایت ہے، راہ دکھائے اس سے جسے چاہے اور جسے اللہ گمراہ کر دے اسے کوئی
 راہ دکھانے والا نہیں (۲۹۱) ﴿﴾

(نوٹ: اس مکتوب مبارک اور پہلے مکتوب مبارک کے مضمون میں بہت مماثلت نظر آتی
 ہے۔ ایک ہی مضمون کو دو مکتوبات میں مختلف اسناد سے بیان کرنا سیدی و مرشدی جناب

غوث الثقلین کے علمی تبحر کا منہ بولتا ثبوت ہے)

(۲۶۱) الحديد : ۱۶	(۲۶۲) الاحقاف : ۳۱
(۲۶۳) حم السجدة : ۳۳	(۲۶۳) المائدة : ۵۴
(۲۶۵) الحديد : ۱۷	(۲۶۶) ق : ۳۷
(۲۶۷) الحديد : ۲۱	(۲۶۸) يونس : ۲۵
(۲۶۹) الصفت : ۹۹	(۲۷۰) الانعام : ۱۲۶
(۲۷۱) الاعراف : ۱۲۵	(۲۷۲) ص : ۲۵
(۲۷۳) العلق : ۱۴	(۲۷۴) بني اسرائيل : ۱۷
(۲۷۵) الحديد : ۴	(۲۷۶) ق : ۱۶
(۲۷۷) الانعام : ۷۹	(۲۷۸) المائدة : ۱۹۹
(۲۷۹) الانعام : ۹۰	(۲۸۰) البقرة : ۱۵۵
(۲۸۱) القمر : ۵۵	(۲۸۲) الانعام : ۱۹
(۲۸۳) هود : ۱۱۴	(۲۸۴) الانبياء : ۸۷
(۲۸۵) الكهف : ۵۸	(۲۸۶) الحج : ۷۸
(۲۸۷) يونس : ۲۲	(۲۸۸) مؤمن : ۶۱
(۲۸۹) آل عمران : ۱۴	(۲۹۰) الرعد : ۲۴
(۲۹۱) الزمر : ۲۳	

دعوت فکر و نظر

اے عزیز کب تک تو افلاک کے نگار خانہ عجائب و غرائب ﴿ اَفَلَمْ
 يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا . تو کیا انہوں نے اپنے
 اوپر آسمان کو نہ دیکھا کہ ہم نے اسے کیسا بنایا (۲۹۲) ﴿ میں گم رہے گا؟
 اس کی نیرنگیوں سے عبرت حاصل کر جو کہ ﴿ وَ زَيْنُّهَا وَمَا لَهَا مِنْ
 فُرُوجٍ - اور اسے سنوارا اور اس میں کہیں رخنے نہیں (۲۹۳) ﴿ کے
 لطائف کے لائحہ عمل کے طور پر مرقوم ہیں؛ تمہیں چاہئے کہ ان قوانین کا
 بصیرت کی نگاہوں سے مطالعہ کرو اور خیابان غرائب ﴿ وَالْأَرْضِ
 مَدَدْنَهَا - اور زمین کو ہم نے پھیلا یا (۲۹۴) ﴿ پر غور و فکر کرو اور ﴿ وَ
 الْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِي - اور اس میں لنگر ڈالے (۲۹۵) ﴿ میں پنہاں
 نشانیوں کو عبرت کی نگاہوں سے دیکھو۔ اور ﴿ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ
 زَوْجٍ بَهيجٍ - اور اس میں ہر جگہ بارونق جوڑا اگایا (۲۹۶) ﴿ کے
 پیڑوں کی ثمر بار شاخوں ﴿ تَبصِرَةً وَذِكْرًا لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ -
 سوجھ اور سمجھ ہر رجوع والے بندے کے لئے (۲۹۷) ﴿ کے پھل سے
 بہرہ مند ہو اور پھر ﴿ وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبَارَكًا - اور ہم نے



آسمان سے برکت والا پانی اتارا (۲۹۸) ﴿﴾ کے گہرے سمندر کے سرچشمہ آب حیات سے مبارک مشروب طلب کر اور عشق و محبت کے ہاتھوں سے اس ساغر حیات آفریں کو تھام کر نوش کرتا کہ تیرے دل کی وادیوں میں تیرے اعمال کی خشک کھیتی سیراب ہو کر ﴿﴾ فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ۔ تو اس سے باغ اگائے اور اناج کہ کاٹا جاتا ہے (۲۹۹) ﴿﴾ سرسبز و شاداب ہو جائے اور تیرا نخلستان مقصود مراد کی شاخوں سے ﴿﴾ وَالنَّخْلَ بَسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ رِزْقًا لِلْعِبَادِ۔ اور کھجور کے لمبے درخت جن کا پکا گا بھا بندوں کی روزی کے لیے ہے (۳۰۰) ﴿﴾ بار آور ہو جائے اور پردہ غیب سے ﴿﴾ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا۔ اور ہم نے اس سے مردہ شہر کو زندہ کر دیا (۳۰۱) ﴿﴾ کے اسرار و رموز تم پر ظاہر ہونے لگ جائیں۔

(۲۹۲) ق : ۶	(۲۹۳) ایضا
(۲۹۳) ق : ۷	(۲۹۵) ایضا
(۲۹۶) ایضا	(۲۹۷) ق : ۸
(۲۹۸) ق : ۹	(۲۹۹) ایضا
(۳۰۰) ق : ۱۰	(۳۰۱) ق : ۱۱

رسائل الغوث الجيلاني

المؤلف: الغوث المتصرف الصمداني سيدي

عبدالقادر الجيلاني قدسه الله سره

المترجم: سليمان رافت باشا والي بروسيه

في حكومة الدولة العثمانية

اعاد اصداره مع بطون المخينات: انك مصطفى غازی

الاهداء

الى روح الغوث الاعظم سيدي

عبدالقادر الجيلاني قدسه الله سره

المكتوب الاول

أيها العزيز اذا أومضت بروق الشهود من غمام فيض يهدي الله لنوره من
يَشَاءُ وهبت روايح الوصال من مهب عناية يختص برحمته من يَشَاءُ تزهر
رياض رياحين الأنس في رياض القلوب و تترنم بلابل الشوق في بساتين
نغمات يا أسفى على يوسف و تشتعل نيران الاشتياق في كوانين السراير
وتكل اجنحة اطيوار الافكار في فضاء العظمة من غاية الطيران و تضل عن
الطريق فحول القول في بوادي المعرفة و تنزل قواعد اركان الافهام من
صدمة الهيبة و تجرى سفن العزائم في لجج بحار ماقدروا الله حق قدره
برياح وهي تجرى بهم في موج كالجبال و عند تلاطم امواج بحر عشق
يحبهم و يحبونه ينادى كل واحد بلسان الحال رب انزلني منزلا مباركا
وانت خير المنزلين فتدركهم سابقة عناية ان الذين سبقت لهم منا
الحسنى و تنزل بهم على ساحل جودى مقعد صدق و توصلهم الى
مجلس ﴿﴾ الست برّبكم و تبسط لهم سماط نعيم للذين احسنوا
الحسنى و زيادة و تدبير عليهم كؤوس الوصول من دنان القرب بايدي
سقاة و سقاهم ربهم شرابا طهورا و يتشرفون بملك ابداء و دولة ﴿﴾
و اذا رأيت ثم رأيت نعيما و ملكا كبيرا

المكتوب الثاني

ايها العزيز اجعل سبيكة الطلب في بوتقة والذين جاهدوا فينا واثبتته في نار
ويحذرُكم الله نفسه فيصير خاليا من الخث حتى يليق بسكة لنهدينهم سبلنا
ويزيد قدرها وقيمتها في سوق ان الله اشترى من المؤمنين انفسهم واموالهم
بان لهم الجنة واجعل هذا راس مالك فيحصل لك بضاعة الا لله الدين
الخالص ويكشف لك رمز من اسرار ❀❀ والمخلصون على خطر عظيم ❀❀
ويلمع لك شعاع من انوار اضمن شرح الله صدره للاسلام فهو على نور من
ربه فيتحرك في قلبك باعة ادعوني استجب لكم وترتقى من حضيض قل
متاع الدنيا قليل ❀❀ الى اوج ❀❀ والخرة خير لمن اتقى ❀❀ وتشم من
نسيم قرب ونحن اقرب اليه من جبل الوريد لتهتز منك شجرة قلبك و
تتعري من الاغيار بعواطف صريف قل الله ثم ذرهم في بستان تجريد فلا تدع
مع الله الها آخر ويهب عليك من رياح ربيع ان الدين سبقت لهم منا
الحسنى و يمطر عليك شايب الفضل و سحائب الله يجتبي اليه من يشاء
بقطرات فيض فتحضر رياض القلوب من نبات وعلمناه من لدنا علما و ثمر
اشجار بساتين الارواح من ثمرات ان رحمة الله قريب من المحسنين
وتجرى عيون الوصول من ينبوع عينا يشرب بها المقربون مبشر اقبال ذلك
فضل الله يوتيه من يشاء ويبشر ببشارة الا تخافوا ولا تحزنوا وابشروا بالجنة
التي كنتم توعدون و ينادى رضوان جنات نعيم رضى الله عنهم ورضوا عنه
بنداء كلوا واشربوا هنيئا بما كنتم تعملون

المكتوب الثالث

ايها العزيز خف من يوم يفر المرء من أخيه ❀ ❀ وأمه وأبيه ❀ ❀ وصاحبته
 وبنيه وتفكر في محاسبة إن تبدوا ما في أنفسكم أو تخفوه يحاسبكم به
 الله ولا تشتغل لحظوظ أولئك كالأنعام واخفض رأسك في مراقبة
 فاذكروني أذكركم وافتح عين قلبك في مشاهدة وجوه يومئذ ناضرة
 ❀ ❀ إلى ربها ناظرة واذكر من نعيم ولكم فيها ما تشتهي أنفسكم ولكم
 فيها ما تدعون عسى تسمع بقلبك نداء ❀ ❀ اذعوني أستجب لكم والله
 يدعوني إلى دار السلام وتنبه من غفلة نوم إنما الحياة الدنيا لعب ولهو
 واسلك على قدم رأسك في طلب درجات والسابقون السابقون ❀ ❀
 أولئك المقربون ❀ ❀ في جنات النعيم وتركض جواد همته عسى
 يستقبلك مبشر الطاف الله لطيف بعباده باطباق هدايا لهم البشري
 وتظفر بعساكر ولله جنود السماوات والأرض على اعداء إن الشيطان
 للإنسان عدو مبين تخلص من شبكة إن النفس لأمارة بالسوء وتظهر على
 قلبك رقوم لطايف اسرار واتقوا الله ويعلمكم الله وتذكر طائر
 روحك حظاير القدم ويطير في فضاء فأسلكي سبل ربك ذللا بجناح
 الشوق وتجتبي من ثمار الانس بساتين كلي من كل الثمرات وتجتلي
 مرآة سرک من لوامع انوار التجليات فيكشف عليك سر ❀ ❀ يولج
 الليل في النهار ❀ ❀ وتخضر روضة قلبك من امطار مراحم ❀ ❀ ونزلنا
 من السماء ماء مباركا فأنبتنا به جنات وحب الحصيد ❀ ❀ فتصير كلها

كروضة ادم و تفهم سر رموزات و اَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَيْتًا وَيَكْشِفُ عَنْكَ
 اِسْتَار ﴿١٠﴾ فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ﴿١١﴾ فَتَسْتَعْرِقُ
 اَنْتَ فِي كَمَالِ الْمَشَاهِدَةِ مَرَّةً تَغْرُقُ مِنْ بَحَارِ اسْتِغْنَانِ اِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ عَنِ
 الْعَالَمِينَ وَمَرَّةً تَتَّحِدُ مِنْ وَرْطَةِ سَمُومِ هَيْبَةِ اَفَامِنُوا مَكْرَ اللّٰهِ وَمَرَّةً مِنْ
 الشُّوقِ تَتْرَنَمُ كَالْعَنْدَلِيبِ فِي بَسْتَانِ التَّمَجِيدِ عِنْدَ هُبُوبِ نَسِيمٍ وَلَا تَيْشُسُوا
 مِنْ رُوحِ اللّٰهِ فَتَرْتَفِعَ عَقِيرَتُكَ مِنْ غَلَبَاتِ الْوُجُودِ بِنَفْحَاتِ اِنِّي لَا جُدُّ رِيحٍ
 يُوسِفُ لَوْلَا اَنْ تُفَنِّدُونَ فَيَقُولُ الْحَسَادُ بِلِسَانِ الْمَلَامَةِ تَا اللّٰهُ اَنْكَ لَفِي
 ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ فَلِمَارَاو تَاثِيرُ الْقَاهِ عَلٰى وَجْهِهِ فَاَرْتَدَّ بِصِيرًا فَدَعَا
 بِالتَّضَرُّعِ وَالْعِجْزِ اسْتَغْفِرُنَا ذُنُوبَنَا اِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ وَقَالُوا بِالصِّدْقِ
 وَالْاِخْلَاصِ تَا اللّٰهُ لَقَدْ اَثَرَكَ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَاَنْتَ تَقُولُ فِي مَنَاجَاةِ رَبِّ قَدْ
 اَتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي مِنْ تَاوِيلِ الْاَحَادِيثِ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ
 وَالْاَرْضِ اَنْتَ وَاَلِيٌّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوْفَنِي مُسْلِمًا وَاَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ

المكتوب الرابع

ايها العزيز الغافل والغرور بالحياة الدنيا ليس بعلامات السعادة اما
تسمع بسمع القلب خطاب اَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ اما تخاف
من وعيد مَنْ كَانَ فِي هَذِهِ اَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ اَعْمَى وَاَضَلُّ سَبِيلًا اما
تتفكر في تهديد اقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ اما تذكر
في توبيخ مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزَدَلَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ
الدُّنْيَا نُوتَتْ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ اما تتنبه فَاَمَّا مَنْ طَغَى ❖❖
وَأَثَرَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ❖❖ فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى الى متى تتحير في تيه
الغفلة و تتقيد بقيد الشهوات ادخل الى صومعة توبوا الى الله وتوجه
بتلك الحضرة في محراب وَأَنْبِئُوا إِلَى رَبِّكُمْ وَقُلْ بِلِسَانِ الصِّدْقِ إِنِّي
وَجْهَتْ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ
الْمُشْرِكِينَ عسى يكشف لك نفائس اسرار وهو الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ
عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ مِنْ خَزَائِنِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ و يبشرك بمزيد
عناية إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ فتدرج لمدارج تعزُّ مَنْ
تَشَاءُ ويناديك الاقبال بلسان الحال ❖❖ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ
اسْتَقَامُوا فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ❖❖

المكتوب الخامس

ايها العزيز اذا طلعت شمس المعارف من مطالع سموات السرائر لتنور
اراضى القلوب من نور وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا تَرْتَفِعُ اغْطِيَةَ ظِلَامِ
الجهالة عن بصائر العقول بكحل فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَ كَافٍ فَتَتَحِيرُ
عيون بواطن الافهام في مشاهدة لوامع انوار القدس و تتعجب خواطر
الافكار من مكاشفة عجائب اسرار الملكوت و تتيه من هيجان الشوق في
بواد الطلب فتانس في مواطن القرب من غلبات الشوق و منادى ﴿﴾ اِنَّ
اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ يَنَادِي وَهُوَ مَعَكُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ فَلَمَّا اطَّلَعَ عَلَى سِرِّ
المعينة فقد وجوده وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَلَمَّا غَاصَ فِي بَحَارِ فَنَاءِ
لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ لِيُحْصِلَ جُوهْرَةَ التَّوْحِيدِ رَمَتْ بِهِ امْوَاجُ الْغَيْرَةِ
في بحر محيط العظمة فكلما قصد الساحل وقع في ورطة الحيرة فيقول
رَبِّ اِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَتَدْرِكُهُ مَرَاكِبُ اِمْدَادِ الطَّافِ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ
وَالْبَحْرِ فَتَنْزِلْهُ عَلَى سَاحِلِ لَطْفٍ ﴿﴾ نَصِيبٌ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَتَسَلَّمَ اِلَيْهِ
مفاتيح خزائن اسرار وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطًا وَتَطَّلَعَهُ عَلَى رَمُوزٍ وَأَنَّ
إِلَى رَبِّكَ الْمُنْتَهَى فَتَعْلَمُ مَعْنَى فَأَوْحَى إِلَى عَبْدِهِ مَا أَوْحَى وَتَفْهَمُ اِشَارَةَ
لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى

المكتوب السادس

ايها العزيز اذا غلبت عساكر جذبات عناية الله يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ ﴿١٠١﴾
أزمة القلوب ذلت وراضت طوامع النفوس الامارة بلجام رياضة وجاهدوا
فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وادخلت جبابرة الاهوية في سجن التقوى و سلاسل
المجاهدة و قيدت فراغنة الامنية باغلال أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ
تادبت اعمال الارادات والاختيارات بتاديب مَنْ يَعْمَلُ سُوءًا يُجْزَ بِهِ وَ
نادى منادى الحال بلسان الصدق إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا
وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً فَإِذَا صَفَّتْ وَطَهَّرَتْ عَرِصَةَ الْقُلُوبِ مِنْ لُوثِ
شوائب اكدار وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَتَعَطَّرَتْ حِدَائِقُ
الارواح من نسائم لظائف أولئك كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ صَارَتْ
مشكاة الضمير من لوامع انوار وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ مَرَّآةَ بَوَارِقِ شُهُودِ يَوْمِ تَبَدُّلِ
الأَرْضِ غَيْرِ الأَرْضِ صفة حاله و تتلاشى رواسي الاشواق ﴿١٠٢﴾ هباء ا
منشورا ﴿١٠٣﴾ ويقول لسان الصدق وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ
مَرَّ السَّحَابِ وَنَفْخَ اسْرَافِيلَ الْعَشْقِ صُورٍ وَنُفْخَ فِي الصُّورِ حَتَّى يَظْهَرَ
صَاعِقَةٌ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الأَرْضِ فَيَدْرِكُهُمْ وَعَلَيْهِمْ مَبْشَرٌ
اقبال لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَرْعُ الأَكْبَرُ وَيَدْعُوهُمْ إِلَى عِلِّيِّينَ فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ بِبَشَارَةِ
رضوان بُشْرَاكُمْ الْيَوْمَ وَيَفْتَحُ لَهُمْ أَبْوَابَ جَنَّاتِ النِّعَمِ وَيَقُولُ لَهُمْ سَلَامٌ
عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَأَدْخُلُوهَا خَالِدِينَ وَهُمْ يَقُولُونَ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي
صَدَقْنَا وَعَدُّهُ وَأَوْرَثَنَا الأَرْضَ نَتَّبِعُ مِنْ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ

المكتوب السابع

ايها العزيز تجاوز عن عالم غرور فلا تغرّنكم الحياة الدنيا ولا يغرنكم
 بالله الغرور واذكر منازل اهل الحضور تعرف في وجوههم نضرة النعيم
 عسى تشم بمشام قلبك رائحة من نفحات بستان فروج وريحان وجنة
 نعيم و يشرب جرعة من جام يسقون من رحيق مختوم ❖ ❖ ختامه مسك
 ويكشف عليك دقائق لقد جاءك الحق من ربك وانت على بساط
 تفريد ولا تدع من دون الله مالا ينفعك ولا يضرك ❖ ❖ وتسمع من
 مسامرات انس ❖ ❖ نحن نقص عليك احسن القصص ❖ ❖ وسر وشاهد
 ومشهود ❖ ❖ فتارة تطرب من عناية الشوق بالتذاذ نعمات خطاب ❖ ❖
 فبشر عباد الذين يستمعون القول فيتبعون احسنه ❖ ❖ وتارة تخفض
 راسك من مراقبة الحزن من سطوة هيبة فاستقم كما امرت ومن تاب
 معك ❖ ❖ وتارة تمسك بحبل متين واعتصموا بحبل الله جميعا ❖ ❖
 وتارة تتعلق بمعلق ❖ ❖ وما النصر الا من عند الله ❖ ❖ وتارة تنجوا
 بساحل ❖ ❖ وان الله بكم لرءوف رحيم ❖ ❖ وتجنى من حدائق ❖ ❖
 فليعمل عملا صالحا ولا يشرك بعبادة ربه ❖ ❖ وتعرف بايدي الاخلاص
 من انهار ولكل درجات مما عملوا ❖ ❖ في ظل صورة ان صلاتي ونسكي
 ومحياي ومماتي لله رب العالمين ❖ ❖ وتتمتع من مايدة نعيم ❖ ❖ ومن اوفى
 بعهده من الله فاستبشروا ببيعكم الذي بايعتم به ❖ ❖ وتسمع من منادى
 الفضل نداء ❖ ❖ يا عباد لا خوف عليكم اليوم ولا انتم تحزنون ❖ ❖

المكتوب الثامن

ايها العزيز اذا وصلت نعمة امير الانس لمسامع القلوب تذكرت لدايد
 نعمات أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ❖ ❖ وسكرت من حالات ❖ ❖ قَالُوا بَلَى ❖ ❖ ویتروم
 عندليب الاحزان باوتار ❖ ❖ يَا أَسْفَى عَلَى يُوسُفَ ❖ ❖ ويصوت عود
 الكروب برنة انكسار ❖ ❖ وَأَبْيَضْتُ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ❖ ❖
 وواصل طنبور الفراق بصدا إِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ ❖ ❖ بايقاع
 فَصَبْرٌ جَمِيلٌ ❖ ❖ ولمع بروق جذبات الشوق في فضاء سموات السراير
 لمعان يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ ❖ ❖ بحيث تنطمس بصاير عيون
 العقول و تقطر عبرات الاسف من سحايب عين الارواح و تخضر مزرعة
 اراضى ❖ ❖ مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ ❖ ❖ بنباتات
 وَعَدَّكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً ❖ ❖ وتعطر حدائق امثال ومن يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ
 فَهُوَ حَسْبُهُ ❖ ❖ بنفحات روايح ❖ ❖ إِنَّ اللَّهَ بِأَلْعَامِرِ ❖ ❖ بالكلية وثمر
 اغصان اشجار الصبر بثمار انما يُوفَى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ❖ ❖
 في غاية الكمال و تهتز برياح عناية هذا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ
 حِسَابٍ ❖ ❖ ومنادى وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ ❖ ❖ ينادى ❖ ❖ إِنَّ هَذَا
 لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ ❖ ❖

المكتوب التاسع

ايها العزيز اعرض عن دواعى شهوات ولا تتبع الهوى فيضلك عن سبيل
الله ❀ ❀ و اخرج من غفلة موطن ❀ ❀ ولا تطع من اغفلنا قلبه عن ذكرنا
❀ ❀ واجتنب صحبة اهل قسوة فويل للقاسية قلوبهم من ذكر الله ❀ ❀
واستمع بسمع قلبك من منادى استجيبوا لربكم من قبل ان ياتي يوم لا
مرد له من الله ❀ ❀ نداء ❀ ❀ ألم يأن للذين آمنوا ان تخشع قلوبهم
ليذكر الله ❀ ❀ وانتبه من نوم غرور ولا يغرنكم بالله الغرور ❀ ❀ تنبه
ايحسب الانسان ان يترك سدى واسال عن اخبار مقامات اهل حضور
رجال لا تلهيهم تجارة ولا بيع عن ذكر الله ❀ ❀ وسافر الى كعبة
المقصود بقدم الراس فى بادية انقطاع وتبتل اليه تبتيلاً ❀ ❀ بزاد تجريد
قل الله ثم ذرهم ❀ ❀ على راحلة تفويض وافوض امرى الى الله ❀ ❀ مع
قافلة اهل صدق وكونوا مع الصادقين ❀ ❀ واعبر عن مساكن رخارف
دنيا انا جعلنا ما على الارض زينة لها واسلم من سبل مهالك فتن انما
اموالكم واولادكم فتنة ❀ ❀ واستقبل منهاج مسالك هدى ان هذه
تذكرة فمن شاء اتخذ الى ربه سبيلاً وادع بلسان اضطرار ❀ ❀ امن
يجيب المضطر اذا دعاه ❀ ❀ بالتضرع والعجز قائلاً ❀ ❀ اهدنا الصراط
المستقيم ❀ ❀ حتى يواجهك مبشر عناية قديم ❀ ❀ الا ان اولياء الله لا
خوف عليهم ولا هم يحزنون ❀ ❀ ببشارة تحية سلام قولاً من رب رحيم
❀ ❀ ويحملك على ❀ ❀ نصر من الله وفتح قريب ❀ ❀ ويدعوك الى

جَنَاتٍ نَعِيمٍ ﴿١٠٤﴾ فَانْقَلِبُوا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ ﴿١٠٥﴾ فِيهِبْ عَلَيْكَ نَسِيمٍ
عَبِيرٍ الْوَصَالِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ وَتَدَارِقُ أَقْدَاحَ شَرَابِ الْمَحَبَّةِ بَايِدِي سَقَاةِ
الْغَيْبِ بَغْنًا مَشَاهِدَةً إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيُكُمْ مَشْكُورًا ﴿١٠٦﴾
وَيَسْمُرُ مَنَادُ الْإِنْسِ سَمْرًا ﴿١٠٧﴾ وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا ﴿١٠٨﴾ وَيَطْنِبُ فِي
دِيبَاجَةٍ ﴿١٠٩﴾ فَلَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا ﴿١١٠﴾ فَتَذُوقِ نَوَاطِرَ عَيُونِ
الْبَصَائِرِ سَكْرَاتِ حَالَاتٍ وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا ﴿١١١﴾ فَلَمَّا عَايَنْتِ أَثَارَ
مَشَاهِدَاتٍ ﴿١١٢﴾ وَجُوهَ يَوْمئِذٍ نَاضِرَةً إِلَى رَبِّهَا نَاطِرَةً ﴿١١٣﴾ اعْتَرَفْتَ الْعَجْزَ وَ
قَالَتْ بِلِسَانِ الْحَالِ ﴿١١٤﴾ لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ ﴿١١٥﴾

المكتوب العاشر

ايها العزيز ان لم تضع جبهة الاضطرار على تراب العجز ولم تمطر
سحاب الاعين دموع الحسرة لا تخضر نباتات طربك في بستان
العيش ولا تلقح حدائق الرجا على مرادك ولا تورق اغصان الصبر
باوراق الرضا ولا تثمر ثمرات قرب وان له عندنا لزلفى وحسن مآب
ولا تدرك حد الكمال ولا يترنم عندليب القلوب بنغمة الشوق ولا تطير
قمارى قلبك باجنحة انى ذاهب الى ربى سيهدين من قفص ام
للانسان ماتمنى ولا تعبر فضاء ولا تمدن عينيك الى ما متعنا به
ازواجا منهم زهرة الحياة الدنيا لنفتنهم ولا تبلغ الى سدره فى
مقعد صدق عند مليك مقتدر ولا تجنى من ثمار لهم ما يشاءون
عند ربهم ولا يصل الى مشام قلبك نسيم من بستان والله عنده
حسن المآب ولا يستنشق خيشومك من عرق ورد لهم دار
السلام عند ربهم وهو وليهم بما كانوا يعملون

المكتوب الحادى عشر

ايها العزيز اذا ظهرت تباشير صبح نور التوحيد على القلوب من افق مشارق
 ❖❖ وَالصُّبْحُ إِذَا تَنَفَّسَ ❖❖ واستوت شمس عين اليقين على بروج افلاك
 ❖❖ وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ❖❖ توارت ظلمات وجود البشرية فى لمعان
 ضوء ❖❖ يَسْعَى نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ ❖❖ يَوْمَ تَبْلَى السَّرَائِرَ ❖❖ وظهر سر
 يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ ❖❖ ويرفع النقاب عن وجه سابقة عناية الله ولى الدين آمنوا
 يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ❖❖ وعارض عساكر شيطان ❖❖ إِنَّ الشَّيْطَانَ
 لَكُمْ عَدُوٌّ ❖❖ فى معركة ❖❖ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا ❖❖ باعانة جنود ❖❖ زَيْنَ لِلنَّاسِ
 حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ ❖❖ مع عساكر القلب وهم يقولون بلسان
 الصدق والاضطرار وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِي ❖❖ ويدعون مع التضرع
 والعجز ❖❖ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ
 الْكَافِرِينَ ❖❖ فهاتف وعنده مفاتيح الغيب ❖❖ ينادى ❖❖ وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا
 وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ ❖❖ فيدركهم امداد اسرار ❖❖ وَإِنَّ جُنَدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ❖❖ مع
 اعلام اذا جاء نصر الله والفتح ❖❖ بطليعة ❖❖ أَنَا فَتَحْنَا ❖❖ وتسلي سيوف ❖❖
 إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا ❖❖ من غمد ❖❖ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَاءِ ❖❖
 وتصول على الاعداء فتظهر اثار ❖❖ فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ ❖❖ وتتواتر اخبار ❖❖
 نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ ❖❖ وينادى منادى الحال قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكِ الْمُلْكِ
 تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ
 بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ❖❖

المكتوب الثاني عشر

ايها العزيز اخرج من مهلة ﴿﴾ الْمَالُ وَالْبُنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ﴿﴾
 واجتنب من مشغلة ﴿﴾ شَغَلْتَنَا أَمْوَالُنَا ﴿﴾ وارفع حمل همتك من
 حضيض صحبة المنقطعين في تيه غفلة نسوا الله فَنَسِيَهُمْ ﴿﴾ واركض
 جواد طلبك في ميدان العشق واذهب بصولجان استعانة استعينوا بالله
 ﴿﴾ كَرِهَ سَبَقُ ﴿﴾ وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ﴿﴾ أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ﴿﴾
 الى غاية أولئك على هدى من ربهم وأولئك هم المفلحون ﴿﴾
 عسى يبشر بريد دولة ﴿﴾ وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ
 رَبِّهِمْ ﴿﴾ بِبَشَارَةٍ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿﴾ ويعطيك
 منشور ﴿﴾ قَدْ جَاءَكُمْ بِصَائِرٍ مِنْ رَبِّكُمْ ﴿﴾ فاذا اطلعت على رموز
 الممكنونات اسرعت بقدم الراس الى سبل سلام ﴿﴾ وَهَذَا صِرَاطُ
 رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا ﴿﴾ وقصدت متنزه ﴿﴾ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
 الْأَنْهَارُ ﴿﴾ وسألت عن اخبار خلد جنات نعيم ﴿﴾ لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ
 رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿﴾ فيدرك مبشر عناية ان الذين سبقت لهم
 منا الحسنى ﴿﴾ فيخبرك عن ممالك دار سلام ﴿﴾ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ
 وَرَضُوا عَنْهُ ﴿﴾ واحدة بعد واحدة ويدعوك الى سرير ﴿﴾ وَمَنْ أَوْفَى
 بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿﴾ و ينولك بتنويل لن تنالوا
 البرَّ حتى تُنفقوا مما تُحِبُّونَ ﴿﴾

المكتوب الثالث عشر

أيها العزيز اذ لاحت لوامع اسرار ﴿﴾ الله نور السماوات والأرض ﴿﴾
على مشكاة الضماير تنور من تأثيرها زجاجة القلب بنور مصباح في
زجاجة الزجاجة كأنها كوكب دري ﴿﴾ وتلمع بوارق كشوف ﴿﴾
يوقد من شجرة مباركة ﴿﴾ من سرادقات غمام ﴿﴾ لا شرقية ولا
غربية ﴿﴾ وتسرج قناديل فكرة ﴿﴾ يكاد زيتها يضيء ﴿﴾ فتزين
سماوات السرائر كلها بنجوم حكم وبالنجم هم يهتدون ﴿﴾ بنجوم
زينه ﴿﴾ انا زيننا السماء الدنيا بزينة الكواكب ﴿﴾ وتطلع اقمار الحضور
من افق ﴿﴾ نور على نور ﴿﴾ وتعرج على بروج استعلاء والقمر قدرناه
منازل ﴿﴾ وتتصف ليالي غفلة ﴿﴾ والليل اذا يغشى ﴿﴾ بصفة والنهار
اذا تجلى ﴿﴾ وتفوح رياحين الذكر من نعيم ﴿﴾ والمستغفرين
بالاسحار ﴿﴾ وترنم بلابل اسحار ﴿﴾ كانوا قليلا من الليل ما
يهجعون ﴿﴾ بنغمات الاحزان والاسف فيسفر صبح دولة ﴿﴾ يهدي الله
لنوره من يشاء ﴿﴾ وتطلع شمس المعارف في مطلع ﴿﴾ من يهد الله
فهو المهتدي ﴿﴾ فتظهر اسرار ﴿﴾ لا الشمس ينبغي لها ان تدرك
القمر ولا الليل سابق النهار وكل في فلك يسبحون ﴿﴾ وتكشف من
خفايا الاشكال لطائف غوامض اسرار ﴿﴾ ويضرب الله الامثال للناس
والله بكل شئ عليم ﴿﴾

المكتوب الرابع عشر

ايها العزيز اذا بلغت شمس سماء المعرفة الى بروج ❖❖ الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ
 دِينَكُمْ ❖❖ وعرج لوح المحبة على معارج مدارج ❖❖ وَاَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي
❖❖ تلمع بوارق انوار ❖❖ وَرَضِيْتُ لَكُمْ الْاِسْلَامَ دِينًا ❖❖ وتشاهد عين اليقين
 اثار ❖❖ اَفَمَنْ شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهُ لِاِسْلَامٍ فَهُوَ عَلٰى نُورٍ مِّن رَّبِّهِ ❖❖ فى عظيم
 مشاهلة لقد جاءك الحق من ربك ❖❖ وتطلع على دفاين اسرار ❖❖ وَلِلّٰهِ
 جُنُودُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ❖❖ وتشرف على دقائق حقائق ❖❖ وَفِي الْاَرْضِ
 آيٰتٌ لِّلْمُوقِنِ ❖❖ وَفِيْ اَنْفُسِكُمْ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ❖❖ وتصير محرما لرموز ❖❖
 فَاَيْنَمَا تُوَلُّوْا فَتَمَّ وَجْهُ اللّٰهِ ❖❖ وتهب رياح فيض ❖❖ وَاَرْسَلْنَا الرِّيَّاحَ لَوَاقِحَ ❖❖
 بروايح فضل ❖❖ نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَن نَّشَاءُ ❖❖ من مهب ❖❖ اللّٰهُ لَطِيْفٌ بِعِبَادِهِ
❖❖ فى بساتين ❖❖ اِنَّا لَا نُضِيعُ اَجْرَ مَنۢ أَحْسَنَ عَمَلًا ❖❖ وتورق باوراق الشهود
 وتثمر ثمار التجلى الى حد الكمال اشجار رياض ❖❖ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا
 وَالَّذِيْنَ هُمْ مُّحْسِنُوْنَ ❖❖ وتجرى ينابيع وصول ❖❖ ذَلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيهِ مَن
 يَّشَاءُ ❖❖ من شوامخ جبال ❖❖ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ❖❖ الى مسيل اودية
 القلوب فيخبرها هائف الغيب على السنة الخلائق خبر ❖❖ اِنَّ الَّذِيْنَ آمَنُوْا وَعَمِلُوْا
 الصّٰلِحٰتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمٰنُ وُدًا ❖❖ ومبشر الاقبال يتفوه ببشارة ❖❖ يَا عِبَادِ
 لَا خَوْفَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ ❖❖ ويدركهم الرضوان من ❖❖ بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ
 وَرَبُّ غَفُوْرٌ ❖❖ مع تحف تحيات ❖❖ سَلَامٌ قَوْلًا مِّن رَّبِّ رَحِيْمٍ ❖❖ ويفتح
 مائدة رضوان نعيم ❖❖ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ ❖❖ ويقول ❖❖ وَلَكُمْ فِيْهَا مَا تَشْتَهٰى
 اَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيْهَا مَا تَدْعُوْنَ ❖❖ نَزَلًا مِّنۢ غَفُوْرٍ رَّحِيْمٍ ❖❖

المكتوب الخامس عشر

ايها العزيز لا بد من قلب سليم يفهم رموز ﴿﴾ فاعْتَبِرُوا يَا أُولِي
الْأَبْصَارِ ﴿﴾ وفهم كامل يدرك دقائق اسرار ﴿﴾ سُنْرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي
الْآفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ ﴿﴾ و بصر صادق يشاهد بعين القلب شواهد
معرفة ﴿﴾ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ ﴿﴾
و يستقبل بقلبه دواعي وصول ﴿﴾ وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ
أَجِيبْ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ﴿﴾ و ينتبه من نوم غفلة ﴿﴾ وَيُلْهِهِمُ الْأَمَلُ
فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿﴾ من زواجرتنبية ﴿﴾ أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا ﴿﴾
و يستمسك بعروة وثقى ﴿﴾ وَمَالِكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِن وَّلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿﴾
و يركب على سفينة ﴿﴾ فَفِرُّوا إِلَى اللَّهِ ﴿﴾ فِي بَحْرٍ ﴿﴾ وَمَا خَلَقْتُ
الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿﴾ و يغوص فيه باذلا فان ظفر على جواهر
المطلوب ﴿﴾ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿﴾ وان تلفت مهجته ﴿﴾ فَقَدْ وَقَعَ
أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ ﴿﴾

وصلى الله على سيدنا محمد النبي الامى وعلى اله وصحبه وسلم تسليما
كثيرا الى يوم الدين.



اصول فارسی مکتوبات
کے مخطوطے کا عکس

تاریخ تصنیف حضرت علی مرتضیٰ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ وَنَحْمَدُہٗ

ای عزیز یکے طلب خود یکی در پوتہ والدین جاہد و پستانہ دباقتش و کدر کم اسم
دقتش بکد از دخالص کن تا نشان بان مہر لہد نسیم سمن کرد و در بازار ان
انگیزہ سنیے کردن در راه ما

ای عزیز من المؤمنین انفسہم و اموالہم بان لہم تحت اور ارزش با
از منونان انفسہم و اموالہم بان لہم تحت اور ارزش با

دوران سرمایہ توانی کہ بصاغت دین خالص را کہ الا لہ الدین الحاصل
کنت و نشاید کہ رمزی از اسرار المصنوع علی خطر عظیم بر تو کن سید دار

لوامع الازرار من شرح صدرہ للاسلام فهو علی نور من ربه شاعی بر تو ناید
از ندای داعی ادعویے اسجب لکم باعنتہ در دل تو سید اید و از حسیض قل

شاع الدنيا قليل بائی امت سرون نہی و از اوج و الاخرة خیر و البقی عبودیت
داز نسیم قرب و سخن اقرب الیہ بوی عثم جان تو برسد بجز

قلب از ان در اہتر از اید و از با و غزان قل اللہ نم در ہم در بوستان تجرد

لا تدع مع الله الها آخر بي برک شوی و شاید که ریاض فصل بهار از زمین

سبقت لهم منا الحسنی در زمین آید و سجاب الله یحیی الیه من

یشاء و قطرات فیض و لعل لیل فصل باریدن کیر و در رضی ریاض قلب

از نباتات و علمنا ه من لذننا علما همه سبز شود و اشجار بستان روح

از تماران رحمت الله قریب من المحبین جمله بار و کرد و عیون و صول از

سرسیمه عینا نسر به المقلوبن در وادیه و آب سرد و رود یابد و

اقبال ذلک فضل الله یؤتی من یشاء بشارت چنین در ساند لاتی نو

و لا تخزنوا و ابشر و ابجسته الی کتم تو عدون در ضوان جنات نعیم رضی الله عنهم

نما و هر کلو او شربوا اینها با کتم تعلمون ه ای غسیر زبیرس از آن روز که بوم

یفر المر من اخیه و امه و ابیه و از محاسبه دان شد و امانی انفسکم او

تخفوه و یا سبکم به الله اندیش که کن و چون اولنگ کالانعام بجهو طرف

مشغول باشی در مراقبه فاذکریه اذکرکم فرود بر دیده اول وقت اده

و جوه یومکذا ناضرة الی بهاننا طره بکن و نظاره کن و از نعیم و لکم فیها ما هی

انفسکم و لکم فیها ما تدعون یا و آورش باید که ندای داعی و الله یرعوا الی و السلام

در کوشش هوش توافت در از خوابگاه غفلت انما الحیوة الدنیاء و هو سدا کبر

در طلب درجات وال بقون ال بقون اولئک المقربون فی جنات
النعم از سه قدم سازی در کب همت از جان و دل در تازی تا بنشر الطاف

الله لطیف عباده با هزاران اطباق هدایا لعم البشر اتر ایش آید و عا کرامه

و الله **عز** السموات والارض همراه تو شود و بر شکر اعدا که ان الشیطان

لل ان عدو بین غیر ذاتی و از دام هوای نفس که ان النفس

لا اراه پس و خلاص یاب و لوح در از زلف لطائف سرار و القوالله

و یعلمکم الله مرقوم کردانی و مرغ روح تو از امطار قدیم یاد دارد و در فضای

ساک فاسکی سبل بک زلال بجماع شوق در پرواز آید و در غمار انس

ب طین کلی من کل النمرات مخطوطه کرد و آینه سر تو از لوازم الوار

تجلیات همه صفت نور گیرد و سر یو لیل فی الیه مشکوف شود

در وضع ضمیر تو از امطار مرصم و انزلنا من السماء ماء فابتناب

جنات و حب محصید سر سبز هم جو باغ لدم کرد و در حینا به بلده

مرترا فرام شود دستار کشفنا عکس عطا کردی فبهرک ایوم صدیر پیش خود
بر اندازد و تو درش هده کمال او فرومائی گاهی در ویاسی بی نیازی ان الله
لغنی عن العالمین فرو شوی و از سموم هببت افاموا مکر الله در کرد
حسرت سر کرد ان فرو مایه و گاهی از نسیم لطف ولایتا سوسه روح الله
در کلشن تمجید چون عند لیب از شوق در ترنم آسبی و از غنات و جد
نغمه انبی لاجدر یح یوسف هر کشتی حسا و بزبان ملاست پیش آیند و
کویند تا الله انک لغنی خلاک القدریم چون تاثیر و القمه علی وجهه فارتد لصر
نظاره کرد و هر اتم بر هزاران نیاز و عجز و خواست کند استغفر لنا و لوالدنا انما كنا حای
و از سه صدق و اخلاص بر تو خوانند لقد انکر الله علینا و تو در مقام نجات آئی
و بزبان حال کوئی که رب قدر آیتینی من الملک و علمتینی من تاویل الاحادیث
فاطر السموات و الارض انت و لیبی فی الدنیا و الاخرة تو بین مسلمات الخلق
ای هر پیش ازین تعافل کردن و بیجیات دنیا معزز شدن نه دلیل سعادت به
مگر خطاب ارضیتم باحیوة الدنیا من الاخرة بکوش جان تو نرسیده است و از عید
و من کان فی هذه العمی فهو فی الاخرة اعمی و اصل سبلا هیچ خوف ندایی و از
تهدید اقتراب للناس حسابهم و هم فی غفلة معرضون هیچ اندیشه نمیکنی و از
توبیح نمی کان برید حرف الدنیا نوتة منها و مالها فی الاخرة من نصیب هیچ یاد
بی آری و از تشدد بد فاما من طغی و انتر کحیوة الدنیا فان بحجم المادی هیچ

انتباه نمیکری تا چند در تیر غفلت و انحراف خود سرگردان باشی و در بند شهوت

پس سامان یکی در صومعه توبه الی الله در شود و در محراب فانیسوا الی ربکم توجه بران

صفت کن و بدان صدق و اخلاص بر جوان که انی وجهت وجهی للذی نظر

السموات والارض حیثما نزلنا من السماء و هو الذی یقبل التوبه عن عباده

و یغفر عن السیئات از خزان الطاف ان الله غفور رحیم بر توبه کاشوف

شود و یک عنایت بنسرت چنین دارد مانند که ان الله یحب التوابین

و یحب المتطهرین و بعد از معارج نغمه من تات دعویج بخشند و نادیده اقبال

بر زبان جان ندادند که ان الذین قالوا ربنا الله ثم استقاموا فلا خوف علیهم

ولا هم یحزنون اعسر قلبی سلیم بایر تا بروز فاعبر و یا اولی الالبصار اطلاق یابد

و عقله کامل تا دقائق اسرار سیر بهم آیا پتان فی الافاق دنی نفهم را اورا کند

و یقینی صادق تا شواهد معرفت دان من شبی الایسج مجده و لکن لا تقهون

سیر بهم را بعین قلب مشاهده بند و داعی وصول را که و اذ سالک عبادی

فان فی ذلک لعبرة لعلکم تتقون دعویج الداع او اذعان بجان استقبال شود و از زود جز تنبیه

انحسبتم انما خلقناکم عبداً و انکم الینا لاترجعون از خواب غفلت و یلهیم الامل

نسوف تعلمون پس در کرد و عبودیه و تقی و مالکم من دون الله من ولی و لا یصیر

جنگ و نذر و بر سینه نغمه و الی الله سوار شود و در دریای معرفت و ما خلقت

انکم و الالاس الالیعبدون مردانه بقوا صی رفوا ید لکر کوهر مطلوب بچک

انت دقتد فاز فوزا عظیما و اگر جان همه در طلب بر آید نقد وقع اجره علی الله
 ای چون سموس معارف از مطالع سموات سرایر طلوع کند
 در ارضی قلوب نور است در امور کرد که در شرفت الارض نور بهاد
 اعطیه نطلام جهالت از پیش بصائر عقول مرتفع شود که فکشفنا عنک
 غطاء ک نواظر افهام منهد لوامع انوار عالم قدس از حیرت چشم باز ماند
 و خواطر افکار مکاشف عجیب اسرار ملکوت در تعجب شود همچنان عشق
 او را در بوادی طلب سرگردان کند و غلبان شوق او را در موطن قرآن بخشد
 و خادوی ان الله لذر فضل علی الناس ندر کند و هو معکم انما کنتم چون بر کنه
 نکته رسمیت مطلع کرد و مستی خود را کم کند و لا تجعل مع الله الهاتر
 دور دریای نیستی فرو شود تا کوه توحید را بچکند از دامواج غیرت او را در بحر
 محیط عظمت در اندازد و از هیبت خواهد که بر کناره آید و در آب حیرت
 در افتد گوید رب انی ظلمت نفسی فاغفر لی مو اکب امداد الطاف
 و حملنا هم فی البر والبحر و در سدا و اب حل لطف نصیب بر جنتنا من
 فرود او و مغایرت خزا این اسرار و الله بکل شیئی محیط بود بسیار و هر موز
 اشارات و ان الی ربک المنتهی اطلاع بخشد پس بدانند فاد حی الی عبده مالک
 چه باشد و قدرای من آیات رب الکبری چه معنی دارد ۱۵ ای عزیز چون
 عا کر جذبات که الله یحب الیه من انشا بر ولایت قلوب در نامه

طوام نفوس اماره را بجام ریاضت جا برونی الله حق جهاد و مرتاض و مذلل
 گرداند و چهارده ایویه را در مجلس سبائیل مجاهده در کند و فرعونیه
 با غلال اطمینان الله و اطمینان الرسل مقید گرداند و عمال ارادت را بتادیب
 و من یعمل سوء یجزیه سزا دهد و انبیه رسوم و عادات و قواعد در کان
 تبلیغ و طلمات را بکلی از میان بردارد و شادی حال زبان صدق مقل
 ندانند که ان اللوک اذا دخلوا قریته فسدوا و جعلوا العزة اهلها اذله
 چون عرصه صفا قلوب از لوث شوائب اکدار و من یتبع غیر الاسلام
 دنیا فله یقبل منه صفا گردد و حدائق ارواح از نایم الطاف من
 بهدی الله فهو المبتدس بهر معطر و مروج شود و صفحات اوراق سراب
 از نقاشی رقوم لطایف اولیک کتب فی قلوبهم الا یمان مرقوم گردد
 و مشکاة ضایر از لواصع النوار و الله متم نوره مرآة بوارق شهود شود و لواصع
 بروق یوم تبدل الارض غیر الارض صفت حال او گردد و درسی شوق
 چون بهاء مشور او رسوا شود و بزبان صلابا ز گوید و تری بحبال تحسبها جامده
 و هی تمر السحاب سرافیل عشق صورت در معد و نفع فی الصور تا نیر صاعقه
 فصعق من فی السموت و من فی الارض بظهور فی مده من رقی لا
 یخترهم الفرع الا کبر در رسد و این ترا تمکین دهد و بعینین مقعد صدق
 داعی شود و خوان بابت رت بنه تکلم الیوم پس آید و البواب خات نعیم

Marfat.com

بکنید و بگوید سلام علیکم طبتم فادخلوا خالدین و قالوا الحمد لله الذی
 صدقنا و عدده و اوزنا الارض تنبوء منسجحته حیث انزلنا و نعمت
 العالمین **۵۵ ای عزیز** یکی از دعوائی شهوات که ولاتبع الحوی **طه**
 عن سبیل الله اعراض کن و از مواضع غفلت و لا تطع من اعقلنا
 قلبه عن ذکرنا پس روئی و از محبت اهل قسوت که فویل للقاسیه
 قلوبهم من ذکر الله به پرانید و از منادی استجیبوا لربکم من قبل ان یاتکم یوم
 لا مرد له من الله ندای ایمان للذین امنوا ان تخشع قلوبهم لذكر الله کموس
 هوش استماع کن و بر تنبیه بحسب الانسان ان یتراک سبی از خواب غرور که ولا
 یغرنکم بالله الفرور پدیدار شود و از منازل اهل حضور که رجال لا تلهیهم تجارة و البیع عن
 ذکر الله خرابا زبردس و از برای کعبه مقصود از سر قدم ساز و در بادیه القطیاع
 که و تبشیر الیه تمیلا باز او خرید که قل الله نم در هم در احدی تقویض که افوض امری الی الله
 باقافله اهل صدق که کولوا مع الصادقین سا فر شو و از مساکین زخارف
 دنیا که انا جعلنا ما علی الارض زینته لها عبور کن و از سبیل مساکین متن
 که انما اموالکم و اولادکم فتنه سبلاست بگذر و از مناجیح مساکین هدی که ان من
 تذکره متن شاد و اخذ الی ربه سبیل را هی پیش کر و بلبان و مخططر ار که امن بحسب
 المخططر اذا دعان بالضرع و زوری بر خوان که اهدنا الصراط المستقیم تا پیشه عیان
 قسیم الا ان اولیا الله لا خوف علیهم و لا هم یخزنون با هدیه بشارت تحیت

سلام تو لا من رب رحیم پس آید و بر حسب نذر من الله و فتح قریب سوار کند
 و بیخات نعیم خلدنا فلقبوا بنعت من الله و فضل و اری شود نسیم غیر وصال از هر طرف
 در روزیدن آید و اقداح شراب محبت بایدی سقاة عیب کردن شود شاه شهید
 آنک ان هراکان لکم جزا و دکان سعیم مشکور ابرکت و منادوم انس سانه
 و کلم الله موس تکلیما را آغاز کند در دیا چه فلما تجلی رب للجد جوده و کار اظنا
 و عهد نواظر عیون بصائر لند کرات حالات و حرموس صوقا خبر با زیاد
 و انارث شده شاهدات و جوده یومید زناظره الی ربها ناظره مقابله یوم
 معترف آید و بزبان حال باز گوید لا تدرك الا البصار و هو یدرک الا البصار **عمر**
 تا ناصیه اضطراب بر جان نیاز نهی و از سحاب اعین باران حسرت
 نیاری بوستان عیش تو هرگز از نباتات سر سبز نشود و نخلستان آید
 بعراجین مراد بار در مکرده و اعضان صبر با و راق رضا و ریاحین انس نعمت
 قرب که ان له عندنا الرغنی و حسن ماب سبزه شود و کمالیت ترسد
 عند یب قلب سبزه شوق در ترنم نیاید و ههای فواد با جانی و این ذاب الی
 ربه سیدین از قفص ام لال ان مائسی در بر و از نشود و از فضائی
 لا تمدن عینیک الی ما متعنا به رزوا جا منهم زهرة الحیوة الدنیا لنقتنم فی عبود
 کنش هرگز دره مقود صدق عند ملک مقدر زرد و زرد زار شکار
 لهم مایه اذن عند بهم هیچ بر نخورد و از بوستان و الله عنده حسن الما

در روز

بوی بنام جان او نرسد و از کلزار نعیم لهم دار السلام عند ربهم وهو لهم
 بما كانوا يعملون تسبیح بر خور داری نیاید ای عسیر نه چون فرغ از نور بسج تو حید
 از افق مشرق ظهور یابد که والصبح اذا تنفس وشموس عین یقین بر افلاک
 سر این بروج استوار شود که الشمس بحری مستقر لها ظلمات و جودت
 در نور انوار لغات نور هم لیسعی باین آید بهم متوازی سر بروج اللیل فی النهار ظاهر
 گردد و سابقه عنایت الله ولی الذین آمنوا بقرهیم من الظلمات الی النور لعل
 از پیش برود لشکر شیطان که ان الشیطان لکم عدو ویرمکم فاحذروه عدو
 با شباه خویش که زین للناس حب الشهوات من النار و البین
 با لشکر قلب معارض شود ایشان از صدق حال بلبان خطر بر جویند
 که بضیق حدی و لا یطلق ربی با هزاران عجز در خواست و عفو عنا
 و اغفر لنا وارحمنا انت مولینا فانظرنا علی القوم الکافرین ماتق و عمده
 معارج للغب بیدر کند لا تهنوا و لا تحزنوا و انتم الاعلون اعدا علی کردان حسدنا
 لهم انما لبون با اعلام اذ اجابوا لفر الله و القتیج در رسد و طلبیو انا فتحنا سیوف
 انا لنفر رسلنا و الذین آمنوا الذین یام نرفع درجات من نشا بک شد در بک
 اعدا حمله آرد انا رفهر موهم ما بون الله یظهور انجا بد در خبا رفهر نه الله و فتح ترب
 متواتر کرد و ضاوی حال نذاورد و هدق الله مالک اللک لولک اللک نه ت ادرع
 اللک منر نشا و لغز من نشا و نذل نه نشا بیدر بک لک علی کل شیء قدیر

ای عسری چون ریاح فضل و کرم از مهب عنایت قدیم در وز بون آید شکار
طرب با این طلب در اهتر از شود و ادراک هموم از اعضان همیم جمله سکار
فروریزد و نمری شوق بنمات اسف در ترغیم آید و بصوت خریں بر خواند که الم
یا ای اللذین آمنوا ان تحت قلوبهم لذكر الله وعند رب النس زبان حال
نغمه بر کشد که اچیبوا داعی الله و یا ایها الذین آمنوا ان الله دعا الی الله
و عمل صالحا سر برده بحییم و چگونه زانو خنک گیر و چون ترانه قدینا
لکم الآیات لعلمکم تعقلون بما مع قلوب مشتاقان در سرار مجال
که ان فی ذلک لذكری لمن کان له قلب او السمع و هو شهید و
رسد دلهای ایشان از لذت و محبت باره باره شود گویند یا بقوا
الی مغفرة من ربکم و جنبه عرضها السموات و الارض جا ذبیه و الله
یدعو الی دار السلام همراه ایشان شود و از خویش کله بر باید و بر صراط
الی ذاب الی ربی سیهدس داعی شود چون بمنازل بند اطرار ربک
ستقیما و در رسد و از اشجار ریاض انالی ربنا لتقبلون نماز ان
هد الرزقنا مال من نقاد بر جنبید و از حیاض زلال سرار و علم بان
سهیری بایدی منزه استدی فانما هتدی لنفسه عشر اف نماید و بی
الطاف خفیه و هو معکم ایما کنتم و الله بما تعملون بصیرت م جان ایشان
رسد و بوردی شهود و کنه اقرب الیه من حبل الورد در لعان آید

اظیار ارواح در اقصای شباه در فضای عالم قدس بیاب شوق در پرده از
 شود ایشان قدیم یار آرد و اطور طبایع مع مسافات بعد پس رشت اندازد
 و گوید این جهت وجهی للذی فطر السموات والارض مرکب طلب از سر
 صدق که یوم نیفیع الصادقین صدقیم در میدان اولک الذین بهدی الله
 بیدیم قنده تاز و چون سر حدیقه اینما تو لو افتم وجه الله در رسد و از در مقصد
 صدق عند ملک مقتدر خیر باز برسد در یائی محیط و ما قدر و الله حق
 قدره پیش آید و از تلاطم امواج و استقامت کما امرت و من تاب معک ولا
 تطغوا و در لجه اجیرت فر و مانند زبان اخطار از ندا کن لا اله الا انت
 سبحانک این کنت من الظالمین منادی در یک الفصور ذوالرحمة ندا کن و
 اعصموا بالله هو مولیکم فنع الموی و نعم النصیر اعدا و الطاف هو الذی یسیرکم
 فی البر و البحر در رسد و ب حل لطفات ان الله لذو فضل علی الناس و لکن
 اکثر الناس لای شکرون و ارب اندر خوان سابقه غایت از لیه از در
 السلام و الله عنده حسن الالب باشارت سلام علیکم بما جهرتم در پیش آید
 و گوید و لکن بهدی الله بهدی به منزهت بار و منزه فیصلک الله فما منزه تا و
 یکی در نگار خانه عجایب ملک افلم تظروا الی السماء فو قهم کیف بیننا ما در نشو
 ابرایع و دایع عبرة کن که در لویح لطائف و زینا ما و ماها منزه فروج مندرج است
 بعین بعیرت مطالعوه کن و در حدائق غریب مناب سوانع نعم و الارض

مددنا نایدیدہ کذات را بکار و در تواردا شکای تمانیل والیقینا فیہا روست نظر
 عبرت نظارہ کن و از اعضا ان شمار ریاضی و نبتنا فیہا من کل زوج
 بیج نمرات تبصرہ و ذکر ی لکل عبد منیب بر حسین و در ظلمات و زلما
 من السماء حشریہ الحیات ما بار کا طلب کن و باید می شوق
 اعتراف غامی تا فرعون اعمال تو در او دیدہ قلوب و نباتات و نباتات
 بہ جنات و حب کھید احمد سبز شود و کھستان مقاصد بعر حسین
 مراد و النجد باسقاات لها طلع نصید رزقا للعباد و حمدہ سبز و بارور
 کرد و دعوا مضی اسرار و اچینا بہ بلدہ بیت از پرده کتمان ز بطہور نجاند

والہ اعلم بالصواب
 اللہم عاقنا و اعف عنا
 ابدنا العراط السقم لفضلک
 العظیم امین محمد نیاہ عفی عنہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم و تم بحمیدہ
 طریق نماز تہجد پسند حضرت شیخ المشایخ عبد القادر جیلانی کھنہ قدس
 سرہ برین ترتیب نیت در کوشل نیت ان صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم صلوٰۃ
 التہجد جامع الخیرات و کھنات و قبول الطاعات متابعۃ للنبی صلی اللہ
 علیہ وسلم متوجہا الی جہتہ عرضتہ الکعبۃ اللہ اکبر در رکعت اول بعد از نماز

ربنا تقبل منا انك انت السميع العليم شمس بار بخواند و در رکعت دوم بعد از فاتحه
 ربنا اتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب النار شمس بار
 بخواند بعد از سلام اين دعا بخواند اللهم صل على محمد وعلى آل محمد وبارك وسلم
 اللهم ربنا تقبل منا واعدنا و اجعلنا تحت رواد سعادتك و عصمتنا من
 الاعداء في قبة عصمتك و اتنا نسيم شراب محبتك و نعيم قربتك يا رحيم يا رحيم
 و صل على خير خلقه محمد و آله الطيبين الطاهرين **نيت دو کاردانويت ان**
 اصلي سه تا رکعتين صلوة التبريد تقامته لامور الدين و حفظا للايمان و
 نفرة على الاعداء متابعه للنبي عليه الصلوة والسلام متوجهه الى جهة عرشه الكعبة
 الله اكبر در رکعت اول بعد فاتحه ربنا افرغ علينا خبر او نبت اقدنا و اقرنا
 على القوم الكافرين سبع بار بخواند و در رکعت دوم ربنا لا تؤاخذنا ان نسينا و
 اغفلنا ربنا ولا تحمل علينا اصر الحاملتة على الذين من قبلنا ربنا ولا تحملنا
 ما لا طاقة لنا به و عفف عنا و اغفر لنا و ارحمنا انت مولانا فانصرنا على القوم
 الكافرين بچگان بار بخواند و بعد از سلام اين دعا بخواند اللهم صل على محمد
 و على آل محمد وبارك وسلم اللهم انصرنا على اعدائنا و نبت اقدنا على توحيدك
 و اجلنا على باب محبتك و غسل قلوبنا عن ريس الاعيار و ارزقنا نظر
 الاعتبار يا عالم السر و الخفيات و صل الله على خير خلقه محمد و آله جميعين **نيت دو کاردانويت**
 نيت ان صل الله تا رکعتين صلوة التبريد لاصلاح الاعداء و الولاية الصلوة الله

فَلْيَسِّرْ لَنَا
وَلْيَسِّرْ لَنَا
وَلْيَسِّرْ لَنَا

سلیمان رافت پاشا کے
ترجمہ کردہ مکتوبات کے
مخطوطے کا جلسہ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد وعلى

آله وصحبه أجمعين أما بعد فهذه حاشية مكتوبة باللامتداد

القطب الرزباني والفتوح الصمداني الشيخ عبد القادر الجيلاني

قديس سره العزيز شتملة على حكم ومواعظ بالذم الاستعداد

والتشبيه والاقتران والتصريح والتبيين حاوية لأخواتين

ومحمد وسبعين آية ^{قائمة} وتشارة إلى أذواق وحالات الصوفية

وحاوية لاسرار دينية المحيية وناصحة الأبرار الطرق العلية

ما يفهم حقايق مبادئها إلا الفاروقون ولا يصلح قائلون

حقايقها إلا الواصلون فانصعبها لبعض الصالحين

المتزوي لتقل عن صلها الفاروقين إلى الشبكا اللطيف المعرف

لينتفع

Marfat.com

ليطلع به عموم القاصدين والمترجمين فترجم عبارنا
 العربية حين صار وليا في بروجده من البلاد العثمانية
 المشير الاكرم والفرير لافهم سليمان ترافت باشا الهمدانيه
 مايشاء والله دسر ما ترجمه حيث ترفع برقع عراير معانيه
 وكشفه استاز عن وجود مبانيه ليعم نفعه لكل من
 ينتمى للاولياء والاضفيا وعبر بالتعبيرات الفصيحة
 والترشيحات البليغة حاويا للاشارات المعانيه
 شاملا للزمومات البيانيه والبدعيه فترجمه
 يجعل الله شعبي هذا المترجم مشكورا مادام عالم الملك والملكوت
 والجنات والجنة والجنة والجنة والجنة والجنة والجنة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أيها العزيز إذا أومضت بروق الشهود هي ظم ففيض

بِحَدِيثِ اللَّهِ لِنُورِ مَرِيَّتْ وهبت رهاج الوصول من مذهب

عنايته **بِحَدِيثِ مَرِيَّتْ** تزهر رياض يا حينا لا تش

في رياض القلوب وتقرم بلا بد الشوق في بساطين نغمات

يَا أَشْفَاءَ عُلُوقِ كَيْفَ وتشتعل نيران الاشتياق في كواوين

السراير وتكمل نجمة أطيافها في فضاء العظمة

من غايت الطيران وتضل عن الطريق فتقول العقول

في بلاد المعرفة وتزلزل قواعد أركان الأقدام من

صدرة الهدى **وَمَا قَدَرُوا** وشجر العزائم في كج بجائر

اللَّهُ حَقٌّ قَدِيرٌ بِرِيَّاحٍ وَهِيَ تَكْرِي بِمِزْمٍ فِي تَوْجٍ كَالْجِبَالِ
 وَعِنْدَ تَلَاظِمِهَا مَوَاجٍ بِحَمْرِ عَشْقٍ يَحْبِبُهُمْ وَحَيَوَانًا سَادِي
 كُلِّ وَاحِدٍ بِلِسَانِ الْحَالِ مَرَّتَ الْبُرْجَانِي مَنَازِلَ الْأَسْمَاءِ كَأَنَّكَ
 فَتَدْرِكُهُمْ سَابِقَةً عَنَّا يَتَرَاتِقُ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مَنَازِلُ الْعَشْقِ
 وَقَتْلُكُمْ عَلَى سَاحِلِ جُودِي لَهُمْ مَقَاعِرُ صِدَائِقٍ وَتَوْصِيْلُهُمْ
 إِلَى مَجْلِسِ تَكْرِي أَلَيْسَ بِرَبِّكُمْ وَتَبْسُطُ لَهُمْ سَمَاطِ نَعِيمٍ
 لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْجَنَّةِ وَمِنْ بَارِدَةٍ وَتَدْلِيهِ عَلَيْهِمْ كَوْسُ
 الْوَصُولِ مِنْ دُنَانِ الْقَرَبِ بِيَادِي نَقَاةٍ وَسَقَاةٍ رَحْمَةٍ
 تَشْرَبُهَا طَائِفَةٌ وَأَيْتَشْرَفُونَ بِعَلَّكَ الْبَدَا وَدَوْلَةٍ وَأَذْكَرَ الْأَيْتِ
 فَتَدْرِكُهُمْ نَعِيمًا الْمَلِكُ الشَّامِي وَمَلِكًا كَبِيرًا
 أَمَا الْغَيْرُ لِحَجَلِ سَبِيكَةِ الطَّبِ فِي بُوْطَةِ وَالَّذِينَ جَاهِدُوا

خَيْرُ الْمَلِكِينَ

فِينَا وَاثْبَتَهُ فِي نَارٍ وَجَدَّكُمْ اللَّهُ فَيَصِيرُ خَالِكًا مِنَ الْخَيْبِ
 حَتَّى يَلْبِقَ بِسُكَّةٍ لِيَهْدِيَهُمْ سُبُلَنَا وَهَدِيْدُ قَدَرِهَا وَفِيْمَتِهَا
 فِي سَوَاقٍ إِنْ أَفْلَحَ اسْتَرْفَعِ مِنَ الْمَوْمِنِينَ **أَنْفُسُهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ**
وَإِنْ كَفَرُوا لِيَجْزِيَنَّ وَاجْعَلْ هَذَا إِسْرًا لَكَ فَجَعَلَ لَكَ بِضَاعَةً
الْأَيْتَهُ الَّذِينَ خَالَفُوا لِيُكْفِكَ مِنْ مَزَالِمْهَا وَالمُعْلَصُونَ
 عَلَى حِطِّهِ عَظِيمٌ وَيَلْمِجُ لَكَ مَشَاعِرَ مَزَالِمِهَا **إِنْ شَرَّحَ اللَّهُ**
صَلْتَهُ لِلْإِسْلَامِ فَيُؤْتِي عَلَى فَوْقِ مَنْ مَرَّقِيَهُ فَيَقْرَأُ فِي قَلْبِكَ
بَاعِدَةٌ أَدْعُوِي أَنْجِبْكُمْ وَتَرْتَقِي مِنْ خَفِيفِ قَلْبِ مَشَاعِرِ
الَّذِينَ قَلْبِكَ إِلَى الْجِوَابِ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ مِنَ الْأُولَى وَتَمَّ مِنْ
نَيْمٍ قَرِيبٍ وَعَنْ أَقْرَبِ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَسْطِيِّ لِيَهْفُو بِكَ
شَجَرَةٌ قَلْبِكَ وَتَتَعَرَّى مِنْ الْأَغْيَامِ بِعَوَاطِفِ حَرِيْبٍ **فَلِإِقْلَهُ**

غَدْرٌ

فَمَنْ دَرَسَهُمْ فِي بستانِ تَجْرِيدٍ وَلا تَدْعُ مَعَ اللهِ الظَّاهِرِ اٰخِرًا
 وَيَجِبُ عَلَيْكَ رَاجِحُ بَرِيحِ اِنْ الدَّيْنِ سَبَقَتْ لَهُمْ مَنَابِحُنِي
 وَيَطْرُقُ عَلَيْكَ شَائِبُ الْفَضْلِ وَتَحَايِبُ اللهُ بِعَبْدِي الْيَسِيرِ
 مَنْ يَشَاءُ يَقَطِرَاتٍ فَيُضْرَقُ حَضْرَةَ رِياضِ لِقُلُوبِ مَنْ يَنَاتُ
 وَعِلْمًا مِنْ لَدُنَّا عَلِمًا وَتَمْرًا لِحَامِ رِياضِ الْاِمْرِ لِحِمْ
 ثَمَّ اِنَّ رَحْمَتَ اللهِ قَرِيْبَةٌ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ وَتَجْرِي عِيُونُ
 الْوَصُولِ مِنْ يَبْنُوخِ عِيْنَيْهِ وَرِجَالُ الْمَعْمُورِ مَبْشُرُ
 اِقْبَالَ ذِكْرِ فَضْلِ اللهِ يُوْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ يَعْشُرُ بِشَارَةَ الْاَلَا
 تَخَافُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ نُوَافِرُ بِالْحَمْدِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوَعَدُونَ
 وَسَادِي رِضْوَانِ جَنَاتِ نَعِيمِ رِضْوَانِ اللهِ عَلَيْهِمْ وَرِضْوَانِ
 مَبْدَا كَلِمَاتِهِ يُوَاهِبُنَا بِمَا كُنْتُمْ لِقَعْمَلُونَ

المدح كتوباً لثالث

أما العزيز حدث من يوم بقر المزة من أخته وأمه و
أبيه وصاحبه وبنيه وتعلم في محاسبة إن تبدوا
لما في أنفسكم أو غفوه يجائبكم به الله ولا تستغل
بخطوفا أو كنتك كالانعام واحفظ رأسك في مراقبتهم
فاذكر وفي آذكاركم وافتح عين قلبك في مشاهدة
وحيرة يومك ناظرة إلى مرئها ناظرة واذا ذكر من بغير
ولكم فيها ما تشاء أنفسكم ولكم فيها ما تدرعون عسى
تسمع بسمع قلبك نداء أذعوني أصحبت لكم والله يدعوني
إلى أو أوتيتكم وتعينه من يوم عقلنا أعا الحياة الدنيا
لقد ولعوا فسلك على قدم الراس في طلب دهر حبات
والكافون الكافون أولئك هم المذنبون

ي

وَجَنَاتٍ نَّعِيمٍ وَتَرْكُ جِوَادٍ هَتَاكَ عَسَى يَسْتَقْبَلُكَ بِشَرِّ لَطَافٍ
اللَّهُ لَطِيفٌ بَعِيدٌ بِأَطْبَاقٍ هَدَايَا **أَلْهَمُ الْبَشَرِي** تَعْلَفُ
بِعَنَّاكَ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَلَى أَعْلَى أَرْكَانِ
الْقِيَامَاتِ لِلْإِنْسَانِ عَذُوبٌ وَمِنْ **وَتَخْلَصُ مِنْ شَكْبَةِ** **النَّفْسِ**
لَا مَارَةَ يَا شَوْ وَقَطْمُهُ عَلَى قَلْبِكَ كَطَايِفِ الْبَسْمَلَةِ **وَأَنْفُوا اللَّهُ**
وَيَعْلَمُكُمْ اللَّهُ وَتَكْرَهُ طَايِفِينَ وَحَكْمَ خَطَايِرِ الْقَدَامِ وَيَطِيرُ فِي
فَضَا فَا سَلِكُنْ مَرْبِيكَ ذُلًّا بِجَنَاحِ الشُّوقِ وَتَحْتَفِي مِنْ ثَمَارِ الْإِنْسِ
فِي بَنَاتِيْنَ كَلِمَةٍ مِنْ كَلِمَاتِ وَتَجْتَلِي قُرْآنَاتِ سُرُكِ مَرْبِوَامِ
أَنْوَارِ التَّجَلِيَاتِ فَكَلِّفْ عَلَى كَسْبِ نُوُجِ الْكَيْلِ فِي الْفَنَائَاتِ
وَتَحْضُرُهُ رَوْضَاتِ قَلْبِكَ مِنْ أَمْطَارِ مَرَامِ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

مَبَارِكًا وَأَبْنَيْنَاهُ جَنَاتٍ وَحَبَّ الْعُضَيْدِ فَتَصِيرُ كُلُّ كَرِيضَةٍ

أَمْرًا وَقَفِيمٌ زَمْرَاتٍ فَاحْيَيْنَاهُ بِلَهْرَةٍ مَيْتًا وَيُكْتَفَى عَنْكَ اسْتَاكٌ

فَلَمَّا عَنَّكَ فِعْطَاكَ فَبَصْرَكَ لِيَوْمِ حَلْبِيكَ فَتَسْتَفِرُّ أَيْ فِي كَمَالِ

المشاهدة مرة تغرق في مجاز استغنا ^{عن الله} ^{يعني عن القليلين}

ومرة تغرق في ورجل سموم هيبه ^{عند صوب} ^{بهم} ^{أفاموا فله الله} ومرة من الشوق

تأخر علم كالغدا في بيتان التجهيز ^{لأشياء} ^{والمن مروح الله}

فترقع عقيرتك من غلبات الوجود بنفحات ^{إني لأجد مريح}

يُؤْتِيكَ لَوْ لَأَنَّ أَنْ تَقْدُونَ ^{فَيَقُولُ} ^{المحامد} ^{بليان} ^{الملافة}

تأمله ^{أنك} ^{لغى} ^{ضلالك} ^{القديم} فلما ساروا ^{لما} ^{أثير} ^{القناة} ^{على} ^{جبه}

فَارْتَدَّ بَصِيرًا ^{فمنا} ^{بالشخص} ^{والعجز} ^{استغفر} ^{لنا} ^{فومبارا} ^{أنا}

كنا

Marfat.com

فَمَا خَافِيْنَ وَقَالُوا بِالضُّدُقِ وَالْخِلاَصِ لَقَدْ انْتَرَكْنَاكَ

عَلِيَّيَا وَانْتَ فَقَوْلُ فِي الْمُنْجَاتِ سَمَّيْتُ قَدْ انْتَبَيْتِي مِنَ الْمَلِكِ

وَعَلَّمْتِي مِنَ تَأْوِيلِ الْوَحْيِ فَاطْمِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

أَنْتِ وَبِي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تُوَفِّي سَلَامًا وَالْحَقُّ بِالْإِنْسَانِ

أَلَمْ تَكُنِّي مِنَ الْبُرْجَانِ

إِيحَا الْعَزِيْزِ التَّعَافُلِ وَالْفِرَاقِ بِرَبِّ الْيَا لَيْسَ بَعْدَ مَا السَّعَادَةُ

مَا مَاتَ مَعِ لَمْ يَمُتْ قَلْبُ خَطَابِ الرِّضِيِّ بِحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ

أَمَا تَخَانِي مِنْ وَعْدِ مَنْ كَانَتْ فِيهِ أَعْمَى فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى

أَضَلَّ سَبِيْلًا أَمَا تَنْفَكُ فِي قَهْدِ يَدِ اقْتَرَبَ النَّاسُ رَحْمَةً وَهُمْ

يُحْفَلُونَ بِمِعْرُطِيْنَ أَمَا تَذَكَّرُ فِي تَوْفِيْحِ مَنْ كَانَ يَتَّبِعُ حَرْكَتَ

الْآخِرَةَ نَزَّذَلَهُ فِي حُرَيْقِهِ وَمِنْ كَمَا نَزَّذَلَهُ فِي حُرَيْقِهِ
 مِنْهَا وَمَا لَمْ يَزَلْ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَفْسٍ أَمَاتَتْهُ وَأَمَامَنْ طَفَعَى
 وَالنَّزَّاحِيَّةَ الدُّنْيَا فَا تَحْكُمُ الْمَأْوِيَّ الْمَعْنَى تَحْيِي
 فِي قِيَامِ الْعَقْلِ وَتَقْتِدُ بِقِيَامِ الشُّهُورِ إِدْخَالَ صَوْمِهَا
 تَوَجُّبًا إِلَى اللَّهِ وَتَوَجُّبُهُ بِتِلْكَ الْحَضْرَةِ فِي مَجْلَابِ وَالسُّبْحِ وَاللَّيْلِ
 وَقَلْبَانِ الصَّدَقِ إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ
 وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَمَّا مِنْ الْمُشْرِكِينَ عَسَى يَكْفُرُوا بِرَأْسِ
 وَهَذَا الَّذِي يَبْنِي التَّوْبَةَ عَنْ عَصَا وَتَعْفُونَ عَنْ الشَّيْءِ
 مِنْ خَيْرِ أُمَّةٍ عَفْوُكَ مَرْحَمٌ وَبَشْرُكَ بِمَزِيدِ عُنَايَةٍ إِنَّ اللَّهَ
 كَرِيمٌ الْيَوَاقِينِ وَحُبِّ الْمُنَظَّرِينَ قَدْ رَجَعَ كَلَامُ نَعْرِيبِ

وَسَاوِيكَ

وَيَسَّادَةٌ فِيكَ الْأَقْبَانِ بِلِسَانِ الْحَاكِمِ **إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ**
فَمَا اسْتَقَامُوا فَأَلْحَقْنَا بِهِمْ وَإِلَهُمَّ خَيْرُ نَوْتٍ
الْمَكْتُوبِ الْخَاطِئِينَ

أيها العزيز إذا طلعت شموس المعارف من مطالع سموات

الشرائق لتسور أراضى القلوب من نور **وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِهَا**

بِرُحْمَا ترتفع أعظيمة ظلام جهالة عن بضائرها لعقول بكحل

فَلَمَسْنَا مَعْنَاكَ عِظَامَنَا فتحير عيون بواطن الأفهام في مشاهد

لواعج أنوار القادر **وَلَمْ نَجِبْ** حواجزها الأفلاك من مكاشفة حجاب

أشراق الملكوت وتقميم من هيجان العشق **وَبِوَالِهِ الْبَطْنَانُ**

فَمَعَا جِزَاءَ الْقُرْبِ مِنْ غَلْبَانِ الشُّوقِ وَوَادِي **إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ**

فَلَا تَأْتِي النَّارُ تَبَارُكُذِي وَهُوَ مَعَكُمْ أَيَّمَا كُنْتُمْ فَلَمَّا اطَّلَعَ طَوْسُ
 الْمُعِينَةُ فَطُرِدَ وَجَرَّدُوه **فَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ الْهَاهُنَا الْآخِرَةَ**
 فَلَمَّا فَطُرِدَ فِي بَحَارِهَا **كَيْتَرَ كَرَمًا الْأَمْرَ شَيْئًا** لِيُصَلِّحُوا
 التَّوْحِيدَ مَثَلًا بِهٖ أَمْوَاجُ الْفَيْوَةِ فِي بَحْرِ مَحِيطِ الْعِظَمَةِ فَكَمَا أَقْضَى
 كُنَّا جُلُوقًا فِي وَرَكْبَةٍ لِهَيْوَةِ فَيَقُولُ **رَبِّ ارْزُقْنِي**
فَاغْفِرْ لِي فَتَدْرِكُهُ مَرَاكِبُ عِلَادِ الطَّافِ وَحَمَلَكُمُ فِي الْبُرْقِ
الْبَحْرِ فَتُرَى الْعَيْشَةَ الْوَالِدَ نَصِيبًا رَحْمَتًا مِنْ شَأْمِ
 وَتَسْلَمُ إِلَيْهِ مَفَاتِحُ أَسْرَارِ خَزَائِنِ وَأَلْفُ بَعْلٍ شَيْءٍ وَمَحْنَطُ
 وَتُظْلَعُهُ عَلَى رَمُودٍ **وَإِنِّي إِلَيْكُمْ الْمُنَادِي** فَتَعْلَمُ مَعْنَى
فَاوْحَى إِلَى عَبْدِهِ مَا أَوْحَى وَفِيهَا بَشَارَةٌ لِقَدْرٍ مِنْ آيَاتِ

وَقَدْ كَتَبْنَا **الْمَكْتُوبَ السَّادِسَةَ**

ايها العزيز اذا غلبت عساكر جندنا من صناية **اللَّهِ يَجْتَنِبُ**
الْيَهُودَ ويلات القلوب ذلت وراقت طواع النعمان
بلجام رياضت **وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَتَّى تَأْتِيَكُمُ الْوَيْلُ** وادخلت
جباينة الالهوية في بسجن التقوى وسلاسل المجاهدة
وقيد قرا عين الامنية باغلاق **أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا**
الرَّسُولَ تاذبت اعمال الانزادات **وَأَطِيعُوا** بتاديب
مَنْ يَفْعَلْ مَعَاذَ اللَّهِ يَجْزِيَهُ ونادى مناجية الحالكين الصدف
أَنْ تَلْزَمُوا وادخلوا قربة **فَأَجْعَلُوا** اذلة
فاذا صفت وظهرت مرضها القلوب **مِنْ لَوْثِ شَوَابِيهِ** الكلال

اذلة

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقَ الْإِنسَانِ مِن طِينٍ ثُمَّ نَسِفُ الْوَجْدَ وَيَكْفُرُ بِهِ كَلِمَاتٍ لَّعِينَةٍ لَّعِنَتُهُ لِلَّذِينَ أَكْفَرُوا وَمَنْ أَكْفَرُ مِمَّنْ كَفَرَ

حَلَّاقِ الْإِنزِاجِ لَا تَأْتِيهِ لُطَافٌ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قَلْبِهِ لَأُنذِرَ

صَارَتْ مَشْكُوتٌ الصَّائِرُ مِنَ الْعَالَمِ الْغَايِبِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو

مَلَكٍ يُبَارِكُ بِشَوَاهِدِهِ يَوْمَ يُنْفَخُ لِالْأَرْضِ عِزُّ الْإِنسَانِ

صَفَةِ حَالِهِ وَتَلَاثُ رِوَايَاتٍ فِي الْأَشْوَاقِ فَكُنْتُمْ لَو

يَقُولُ لِسَانُ الصَّادِقِ وَتَرَى لِبَابِ عَجَبٍ بِأَجَاوِدَةٍ وَهِيَ

تَمْرٌ مِّنَ النَّجَابِ وَفِيهِ اسْرَافِيلُ الْعَشِيقِ صَوْرٌ وَفِيهِ فِي

الصُّورِ حَتَّى يَخْرُجَ صَاعِقَةٌ فَصَعِقَ مِنْ فِي السَّمَوَاتِ

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ فَيَدْعُوهُمْ وَيَكْتُمُ مَبْشَرَاتِهِمْ لَأَنْزِلَهُمْ فِي الْفَرْجِ

الْأَكْبَرِ وَيَدْعُوهُمْ إِلَى عِلِّيِّينَ مَتَعَدِّ صِدْقٍ بِبَشَارَةِ رِضْوَانِ

بِسْمِ اللَّهِ

بَشْرًا كَمَا لَيُّوْمٍ وَيَفْتَحُ لَهُمُ ابْوَابَ جَنَّاتٍ النَّعِيمِ وَيَقُولُ لَهُمْ
 سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طَيِّبَةً فَاذْخُلُوهَا خَالِدِينَ وَهُمْ يَقُولُونَ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَ وَعْدَهُ وَادْرَأْتَنَا الْاَرْضَ نَبْوَاهُ
 مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ فَنِعْمَ اَجْرُ الْعَامِلِينَ

المكتوب السابع

اَيُّهَا الْعَزِيزُ تَجَاوَزْ عَنَّا عَالَمَ عَزْرِهِمْ فَلَا تَعْرِضْ لَكُمْ اَلْحَيَاةَ الدُّنْيَا
 وَتُؤَيِّدُكُمْ بِاَللَّهِ الْعَزِيزِ وَادْكُرْ مَنَّا رِا اهل العصور تعرف
 فِي دُجُوهِمْ نَظْرَةَ النَّعِيمِ عَسَى تَشْمُ ثَمَامَ قَلْبِكَ رَا ايجده من فحاشا
 بَشَاتٍ فَرُوْحٍ وَتَرْيْحَانٍ وَجَنَّةٍ نَعِيمٍ وَتَشْرِبُ جِرْعَةً
 مِنْ جَامٍ يَسْقُونَ مِنْ رِاحَتِي عَنِّي خَتَامُهُ مَسْكَةٌ

وكشف عليك قايق لقد جأك الحي من ربك وانت
 على نشاط تفريد ولا تدع من ذود الله ما لا تنفعك
 ولا يضرك وسمع من مسامراتك من نقص عليك احسن
 القصص وسر شاهدا ومشهوره فتارة بطرب من عنایت
 المشوق بالتكاد لغات خطاب فيتر عباد الذين يسمعون
 القول فينبغون الحسناء وتارة تخفف ليلتك في مراقبتك
 الحزن من سطوة هيبه فاستقم كما امرت ومن تاب
 معك وتارة لتمسك بجلدتين وانصتوا بحيل الله
 جميعا وتارة تنقلو بعلاق وما انظر الامن عند الله و
 تارة تنصوا بجلد ان الله بكم لروفا لخصم وتجتني من

حدايق

حَدَّثَنَا فَمَنْ كَانَتْ يَدِي فِيهِمْ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا

وَعَرَفَ بِأَيْدِي الْأَخْلَاصِ مِنَ الْخَلْقِ وَلِكُلِّ دَرَجَاتٍ مِمَّا عَمِلُوا

فِي ظِلِّ صَوْلَةٍ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ

الْعَالَمِينَ وَتَمَتَّعْ مِنْ مَادَّةِ لَعْنِهِمْ وَمَنْ أَدْرَى بِجَهَنَّمَ مِنْ اللَّهِ

فَأَسْتَبِشِّرُ بِمَا يَبْتَغِيكُمْ الَّذِي يَأْتِيكُمْ بِهِمْ وَتَسْمَعُ مِنْ مُنَادٍ الْفَضْلُ

يَا عِبَادِي لَا خَوْفَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَسَاءَ لَكُمْ تَعَزُّبَاتٍ

الكتاب الثامن

أيها العزيز إذا وصلت لغمة أمير الأثر لجام القلوب تذكرت

لذاتك لغات استبشركم وسكرات حالات قالوا بلى ويترنم

عندك الأحرار باوتان يا أسفا على مؤنن وصوت عوج

الكروب بزنت انكار **وايبت عيناها** من الحزين **فمنو كظم**
 واصل طنبوزا لفراف جدا **انما التكا واليقو** وحرني **ارو الله**
 بايقاع **فكدر حيل** وبع هر فجد بات الشوق في فضا
 سموات التراب لمعان **يكاد تترقيد هب** بالابصار
 بحيث ينظم بصاير عيون العقول **وتقطر عبرات** الاشف
 من بحايب عين الهام **واحي** بحيث تخضر من عينا امراض **من**
كان يترقيد الاخر **ذو له** **وحرته** **بنباتك** **وعداكم**
الله مقام كيرة **وتعطر حلايق امان** **ومررت على ابيك**
فهو حيا **بنجات رواج** **ان الله بالغ امره** **بالكلمة** **و**
تبلغ اعضاء **اشجار الصبر** **بنجار** **انما يوق الضارون** **امرهم**
بفحش **في عايتنا** **الجمال** **وتحتن** **يرايح ضايتنا** **هنا عطاونا**

فامن

فَأَمَّا مَنْ أَوَّكِلَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَمَنَادِي وَرَبِّكَ الْغَفُورِ
ذُو الْإِحْسَانِ يَنَادِي إِنَّ هَذَا لِرَبِّهِمْ قَنَامًا لَهُ مِنْ قَنَادِكِ

الكتاب التاسع

أيما العزيز امرؤ عن دواعي شهواته ولا يسمع الهوى ففضلنا
عن سبيل الله وأخرج من غفلة مواطن ولا يقطع من أظفاننا
قلبه عن ذكرنا وأجنب صحبة أهل فتنة فويل للقائسية
ولو تكلم عن ذكر الله واستمع بسمع قلبك من منادى استجبوا
لربكم من قبل أن يأتي يوم لا مرد له من الله نداء الحمد
يأين للذين آمنوا أن تخشع قلوبهم لذكر الله وانتهى من
نوم غفورا ولا يغرنكم بأثمة العزيم نبيه أيعتبت الأنسا
أن يقولوا سديكوا سأل على أخبار مقامات أهل حضور رجال

لَا تَهَيِّمُهُمْ تِجَارَةٌ وَرِابِيعٌ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَا فَرَّ إِلَى الْعِبَادَةِ
 الْمَقْصُودِ بِقَدَمِ الرَّاسِ فِي بَادِيَةِ انْقِطَاعِ وَتَبَلُّغِ اللَّهِ تَبْتُلًا
بِزَادِ تَجْرِيدِ قَوْلِ اللَّهِ ثُمَّ ذَمُّهُمْ عَلَى زِلْعَلَةٍ تَفْوِضُ وَأَفْوِضُ
أَمْرًا إِلَى اللَّهِ مَعَ قَافِلَةِ أَهْلِ صِدْقٍ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ
 وَاعْبُدُوا مَنْ مَسَاكِنِ رِخَائِفِ دُنْيَا أَنَا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ
 رِيبَةً لِّهَا وَسَلْمًا مِّنْ سِجْلِ مَا لَكَ وَفَتْنًا إِيَّاهُ أَمْوَالَكُمْ
وَأَوْسَادَكُمْ قِتْنًا وَاسْتَقْبِلْ مَا هِيَ مَالُكَ هَدَىٰ إِيَّاهُ
 هَلْ هِيَ تِلْكَ كِرَّةٌ فَمَنْ تَنَاوَأَتْكَ إِلَى مَرِيئِهِ سَيِّئًا
 وَارِدِ بِلِسَانِ اضْطِرَابٍ أَمِنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَا
 بِالْمُضْطَرِّ وَالْعَجْزُ قَائِلًا **أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ**
 حَتَّىٰ يُوَاجِهَكَ بِشَرِّ صَائِبَةٍ قَدِيمٍ **إِلَّا أَنْ أَوْلِيَاءُ اللَّهِ**

لا خوف

لَأَخْرُجَنَّكُمْ مِنْكُمْ بِشَارِعَةٍ تَمْلِكُمْ فَوَيْلٌ
 مِنَ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِعَهْدِهِمْ وَأَنْهُمْ يُنكِرُونَ
 وَيَدْعُوكَ إِلَى جَنَاتٍ نَعِيمٍ فَأَتَقَبَّلُكَ مِنْ أَيْدِيهِمْ وَفَضْلٍ فِيهَا
 عَلَيْكُمْ عِوَالٍ مِنَ كُلِّ جَانِبٍ وَقَدْ أَرَادَ بِشْرَابِ
 الْمُحِبَّةِ بَابِي وَسُقَاةَ الْعَيْبِ بَعْلَتَا هَذِهِ إِنْ هَذَا كَأَنَّكُمْ
 حَزَلًا وَكَأَنَّ تَنْعِيمَكُمْ يَتَلَوَّنَا وَبِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 مَوْسَى يَكَلِّمُهُ وَيُطِيبُ فِي يَابِجَةٍ فَلَمَّا تَجَلَّى لَهُ الْبُحْبُوحُ جَعَلَهُ
 وَمَا فَتَدْرُوقُ نَوَاطِرَ عِيُونَ الْبِضَائِرِ مَكْرَاتِ حَالَاتِ
 وَحَرَّةٍ مَوْسَى صَدِيقًا فَلَمَّا عَايَنَتْ أَنَارَ مَشَاهِدَاتِ رَجْوَى وَتَوَلَّى
 نَاطِرَةَ إِلَى رَجْمَانَا نَاطِرَةَ اعْتَرَفَتْ بِالْعِجْرِ وَقَالَتْ بِلِسَانِ الْحَالِ

فِي مَعْرَكَةٍ تَأْتِيهِمْ وَكَعْدَةٍ وَأَعَانَتِ جُنُودُ رَبِّكَ لِلنَّاسِ حَيْثُ
 الْكُفْرَانِ مِنَ النَّاسِ وَالْبَيْنِ مَعَ عَسَاكِرِ الْقَلْبِ وَهُمْ يَقُولُونَ
 بَلَاءُكَ الصَّدَقَ وَالْأَضْرَارَ نَصِيحَتِي وَرَأَيْتُكَ سَائِي
 وَيَدْعُونَكَ مَعَ التَّضَرُّعِ وَالْإِعْجَازِ وَالْعَفْصَانِ وَالْغَفْرَانِ وَالرَّحْمَتِ
 أَنْتَ مَوْلَانَا فَانظُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ فَمَا تَفْعَلُ وَصِدْقُكَ
 مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ يَأْتِيهِمْ وَلَا يَكْفُرُونَ وَلَا يَكْفُرُونَ وَأَنْتَ
 الْأَعْلَى فَهَدَيْتَهُمْ أَمَلًا دَأْسَرًا وَإِنْ جُنْدًا لَمْ أَلْفَاكَ
 مَعَ أَعْلَامِ رِذَائِكَ أَنْظُرْ اللَّهُ وَالْفَجْعَةُ بِطَلِيقَةٍ أَنَا فَتَحْنَا
 وَتَلَّ سَيْوْفًا أَنَا السُّنْبُورُ بِنُكْتَانِ الْمَدِينِ أَسْمَى مِنْ غَمْدِ رَفْعِ
 دَرَجَاتٍ مِنْ نَسَبِهَا وَتَصُولُ عَلَى لَأَعْلَى قَطْرَهَا تَأْتِي فِيهِمْ مَوْجُومٌ
 بِأَمْرِ اللَّهِ وَتَتَوَاتَرُ إِخْبَارُ نَظَرِهَا أَدْلَى وَفَجْعَةُ وَرَبِّهَا وَيُنَادِي

مناوي

مَا دَرَى الْجَانُ قَدِ الْهَمَّ مَا لِكِ الْمَلِكِ تَوَكُّي الْمَلِكِ مِنْ تَشَاوَرِي
الْمَلِكِ مِنْ تَشَاوَرِي مَنْ تَشَاوَرِي مَنْ تَشَاوَرِي مَنْ تَشَاوَرِي

وَأَنْتَ عَلَى حُلْمٍ لِحَاكِمِي الْعَاقِبِي شَيْءٌ قَدِيمٌ

أَيُّهَا الْعَرَبُ بَرِّحْ مِنْ مَهْلَةِ الْمَالِ وَالْمَبْنُونِ بِرَهْمَةِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

وَلِجْتَبِ مِنْ شَعْلَةِ شَعْلَانَا أَمْطَلْنَا وَارْفَعِ حَمْلَهُمْ كَمَنْ

خَضِيفِ صَحْبَةَ الْمُنْقَطِعِينَ فِي يَدِهِ عَقْلَةً **قَوْلُ اللَّهِ قَتِيلٌ**

وَأِرْكَضِ جَوَادِ طَلَبِكَ فِي مِيلَانِ الْعَشَقِ وَارْهَبِ بَصُولِيَانِ

اِسْتَعَانَةَ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ كَرَّةً سَبْعَتِ وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ

أَوْ تَكَلَّمُ بَيْنَ الْإِنْفِاقِ أَوْ تَكَلَّمُ هَذَا مِنْ رَهْمِي وَافِ

هَذَا الْمَفْلُوحُونَ عَسَى بِشَرِّهِ يَدِ دَوْلَةٍ وَيَسْرُ الدُّرُكُونَ

أَمْنُوا أَنْ لَهُمْ قَدْرٌ صَدَّقِي صَدَّقِي صَدَّقِي بِشَارِئَةٍ

يَكُ

وَأَنَّ اللَّهَ بِالْقَائِرِينَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ ويعطيك من شئ تقلبهاكم
بصائر من ربكم فإذا اطلعت على صورة المكنونات
 اسرعت بقلوب الراسخين إلى سبل السلام **وهذه أضراب ريبك**
م تقيما وقصدة متن فيهم جنات تجري من تحتها الأنهار
وسيلك عن اجناس خلد جنات نعيم لهم درجات
عند ربهم ومغفرة ورحمة كريمة فيدر كك بشر عنانية
إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَ الْعَمَلِ فَيَجْزِيكَ عَنْ مَمَالِكِ الدُّنْيَا
رَحِمَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ واحدة بعد طحله ويدعوك
إلى سمرهم ومن أوفى على ما فعل عليه الله فسبوتهم اجرا
عظيما ونورك بتنويل لن تنالوا البر حتى
تدفعوا مما المكتوبات **الثالث عشر** **حجوت**

اما

ايجها العزيز اذا لاحت لوامع اشراق الله نور السموات
 والارض على مشكوة الضمائر تنور من ثاقبها من حاجة القلب
 بنور المصباح في زجاجة الرجا جبر كما ان الكوكب دُرِّي
 وتلمع بوانق كسوف يوقد من شجرة مباركة من سرادق
 عملم لا شرقية ولا غربية وتشرح قناديل تكاد ينبتها
 يعنى فتزين سموات السرائر كلها بنجوم حاكم وبالنجم
 همز محذون وبنجوم زمين انما زمينا السماء الدنيا
 بين بينة الكواكب وتطلع اقمار الحضور من افق نور جلي
 نوراً وتخرج على روح استعلاء والاقمر قد سرناة منار
 وتصف ليالي غفلة والليل اذا ابيض بصفه والنهار

اقفا

تجاني و تقوج ربياحين الذكور من نعيم **والمستغفرين بالانحسار**
 و ترقم بلا بلا سحار **كأنوا قليلا من الليل ما يجرعون**
 بنعمات الكواجران والانسف فيسفر صبح دولته **يهدوا الله**
لنورهم من يشاء و تطلع مشمورا المعارف في مطلع **من يهديك**
 الله فهو المهتدي فتظلم اضراب **الشمس تدفق لها ان**
قدرك القمر و الليل سابق النهار و كل ذلك يستبحون
 و تكشف من خفايا الاشكال لطائف غوا مضرا شرا في
ويخبر الله الامثال للناس و الله بكم شديد
المكتوب الرابع عشر
 انما العزير اذا بلغت سموتها المعرفة الى كمال
برهوج اليوم اكلت لكم دينكم و عرج لوح المحبته على

معارج

معارج مدارج **وَأَتَمَّتْ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي** تلمع بوارق النوار
 و**رَحِمْتُ لَكُمْ** الإِسْلَامَ دِينًا **وَتَشَاهِدُ عَيْنَ الْيَقِينِ** اثَان
أَقَمْتُ شَرَحَ **اللَّهِ** صَدْرَهُ **لِلْإِسْلَامِ** فَهُوَ **عَلَى** نَفْسٍ **رَبِّ**
 فِي عَظِيمٍ **مُشَاهِدًا** لَقَدْ **جَاكَ** لِيَقُونَ **مِنْ** رَبِّكَ **وَتَطَّلِعُ** عَلَى
 دَفَائِنِ **السَّرَائِرِ** **وَاللَّهِ** جَنُودَ **السَّمَوَاتِ** **وَالْأَرْضِ** **وَتَشْرَفُ**
 عَلَى **دَقَائِقِ** حَقَائِقِ **وَفِي** **الْأَرْضِ** **آيَاتٍ** **لِّمَنْ** **يَعِينُ** **وَفِي** **أَنْفُسِكُمْ**
أَقْلَامٌ **مُبْتَصِرُونَ** **وَتَضِيرُ** **مَحْرَمًا** **الرَّمُونَ** **أَيَّمَا** **تَوَلَّوْا** **فَمَنْ** **وَجَّهَ** **اللَّهُ**
وَتَهَبُ **رِيحٌ** **فِيضُ** **وَالرِّيحُ** **تَكُنَّا** **الرِّيَاحَ** **لَوَالِحٌ** **وَرِيحٌ** **فَضْلٌ**
فَضِيحٌ **مِنْ** **رَحْمَتِنَا** **مَنْ** **نَشَاءُ** **مِنْ** **مَهَبِ** **اللَّهِ** **لَطِيفٌ** **بِعِبَادِهِ**
فِي **بَنَاتِنِ** **أَنَا** **لَا** **يَضِيعُ** **أَجْرٌ** **مِنْ** **أَحْسَنِ** **عَمَلًا** **وَتُؤْتِرُ** **بِأَوْرَاقِ**

الشهود وتثمر ثمار التجل إلى حد الكمال الشجارات يرضون
 أن الله مع الذين اتقوا والذين هم محسنون ويعرف
 يتابع وصون ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء من شوارع
 جبال والله ذو الفضل العظيم إلى مسيل وديرة القلوب
 فيخبرها هاتف الغيب على سنة الخلايق وخيرا اللذان
أمنوا وعملوا الصالحات يجعل لهم الرحمن رزقا ومغشرا
 الاقبال يغفون بشارة يا عبادي لا أخوف عليكم اليوم ولا
 أنتم تحزنون ويدبرهم الرضوان من رجاكم بلادة طيبة فإن
 غفور مع تخففت سلام قوا من رب رحيم يفتح
 مائدة وضول نعيم رضى الله عنهم ويقول ولهم فيها ما يشاءون

اعلم

أَنْفُسَكُمْ وَكَلِمَ فِيهَا مَا تَدْعُونَ فَمَنْ لَمْ يَنْفَعْكُمْ مِنْهَا فَاعْبُدُوا مَا يَنْفَعُكُمْ مِنْهَا
مَنْعَتُ الْخَائِفِينَ عَلَيْهِمْ

إِيَّاهُ الْعَزِيزِ لَا يَدْرُقُ لِمَنْ يَسْلِمُ فِيهِمْ مَرْمُوزٌ فَأَعْبُدُوا يَا أُولِي الْأَبْصَارِ

وَفَهْمٌ كَامِلٌ يَدْرِكُهُ قَائِقُ الْأَسْرَارِ مَا تَرَوْنَ مِنْ آيَاتِنَا

فِي الْأَقْوَافِ وَفِي الْأَبْصَارِ وَبَصَرٌ ضَادِقٌ يَشَاهِدُ بَيْنَ الْقَلْبِ

مَثَلًا مَعْرِفَتٌ وَإِنَّ مِنْ كُنُوزِ كَلِمَاتِنَا حِمَارًا وَكَلِمَاتِنَا

تَقْدِيرٌ تَسْبِيحُهُمْ وَيَسْتَقْبَلُ بِقَلْبِهِ دُعَاؤَهُمْ وَوَادِعًا لِكُلِّ

عِبَادِي عَيْنِي قَائِمٌ فِيهِ الْغَيْبُ دَعْوَةُ الْوَالِدِ إِذَا دَعَا

وَيُنَبِّئُهُمْ مِنْ دُونِ عَقْلِهِ وَيَهْدِيهِمْ الْأَمَانَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ

وَمِنْ زَوَاجِرٍ تَنْبِيهِ **اَفْحَبْتُمْ** اَفْخَلَقْنَا كَمَا كَرِهْتُمْ **وَاَوْ**
يَسْمُوْكُمْ بِعُرُوْقٍ وَّوَلَدٍ **وَمَا لَكُمْ** مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ
وَلَا نَصِيْرٍ وَيَرْكَبُ عَلٰى سَفِيْنَةٍ **فِيْمَا قَلَّ** اِلَى اللّٰهِ فِيْ سَخِرٍ وَمَا
خَلَقْتِ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ **اَلَا لِيُعْبَدُوْا** وَيَعُوْضُوْا مِنْ
بَاذِلًا فَاِنْ ظَفِرَ عَلٰى جَوْهَرٍ **بِطَلُوْبٍ** فَقَدْ فَانَّ فَوْزًا
عَظِيْمًا وَاِنْ تَلَفَتْ مَهِيْمَةٌ **فَقَدْ رَفَعَتْ** اَجْرَةً عَلٰى اللّٰهِ

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهِ وَاصْحَابِهِ
 وَسَلَّمَ

محدث ہند علی ابہ حسام
الذیہ منقی کے ترجمہ کردہ
مکتوبات کے مخطوطے
کا علیہ

٢٠

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين أما بعد
فهذه خمسة عشر مكتوباً للاستذكار في القلوب الربانية التي هي عينها القادر الكليل في قوس أسرار
كانت بالأسان العميقة شتم على قلمهم وسواعظ بانواع الطغاة والتشبيه والاعتقالات والنصائح
لنحو ما بين خمسة وسبعين آية قرآنية ومنيرة الازواقي الصوفية وما لا يتم رضوان الله عليهم أجمعين
فتنه الفقير علي بن صالح الدين المشهور بالمتن ان اعرب وان ترجم بحمد المكتوب مع اعتراف
بأنه في البضاعة العبد العبدان ههنا في التزوية عن آثاره ايام اعدائه من هذه
المكتوب

رباع

الاول بداية فضيلة الكون والذات اربع العزيم اذا اوصفت
بروق الشهود في غمام فيض يهدى الله لنوره في ذهب رواج الوصوف في عناية
يكتف برحمته في تزهو رباحين الا لسن رباحين القلوب وتزخر بلا بل الشوق في لسان
الارواح بنغات يا اسنى على يوسف وتشتعل نيران الاشتياق في كواكب السدائر
ويشتف جنات اطباء الافكار في فضة العظمة في غاية الطبران وتضلع عن الطريق في نور
العقول في بوارى المعرفة وتزلزل قواعد اركان الافلام في صدمة الهيبه وتختبر سفن
العزائم في بحر بحار وما قدر الله صفة في رباح وهو تجرى بهم في موج كالجبال وعنه تلام
امواج بحر عشق يجمع ويكسونه ينادي كل واحد بل ان الكار رب انزل من لا مبارك وانك خير المنزلة
فتدركهم سا بقية عناية ان التي سبقت لهم بنا الحسن وتزلهم على ساحل جود من مقصد صدق
وتوصلهم الى مجالس سكارى يوم السبت وتبسط لهم ساطع نعيم لذته احسنوا الحسن في زيادة
وتدبر عليهم كودسي الوصوف في دنان القرب يا يدي سقاء سقام ربحهم سقام باطورا فينتشر فن
ملك ابد ودول سرمد واذا رايت ثم رايت نفيا وملكا كبيرا المكتوب

الثاني بيان المجاهدة والريضة وثمرتها ايا العزيم اجعل سببك الطلب في بوطه والنية
جاهدوا فينا واذا به بنار ويذكر الله نفسه نصير فالصاح الكنت حتى يلقى بسببك لهنه بهم
سلما ديز بدقرا وقبيلان سوق ان الله اشترى من المؤمنين انفسهم واحوالهم بان لهم الجنة
واجعل عذارى ما لك ليحصد لك بضاعة الاسم الدين الكالص وتكسفي كد ربح من اسرار
والمخلصون على حفظ عظيم ويلع له برك شعاع في انوار الفز شدة الله صدق لك سلاح له على
نور ربه فتحرركنا قبلك باعثة داعي ادعوى استجب كرم وترققون صفيق قلنتاع
الذي ياقبل الالواح والالوة خير راتب وتستمع وتستمع رب وتكن ارب اليه فتهز
له سخن قلبك وتعوون في الاغيار بعواصف فوف قدر الله ثم ذر مع ناسكنا تجويد

ولا تدع مع الله الها في رتب عليه رابع ربيع ان الثوب سبقت له بنا الحسنى والميطر عليه
 يعايد الفضل وسحاب اسم كينى اليه في ثياب قطرات الغيظ فتخف اراهم رابع
 القلوب من نباتات وعلمناه من له ناعلا وتم اشي رت بين الارواح في اثار ان
 رحة اسم قريب المحسنين ونجوى عيون الوصولة اودية السرور ينبوع عينا لغير باب
 المعربون ولبشر اقبال ذلك فضل اسم يوتيه في ثيابك يبتسك ببشارة الاى فوا
 ولا تحي نوا وابشر ابا كنة التي كثر توعدك وينادي رضوان جات نعيم رضوانهم
 ورضوانهم نوا واشر بها كنة التي كثر توعدك وينادي رضوان جات نعيم رضوانهم
 اربع العزيز صف من يوحى نوا المراد من لفيه واه وابه وصاحبته وبنيه وتفكره ما سببه ان تبدوا ما في
 انفسكم او كفوه بما سببه اسم ولا تشتغل بخطط اولئك بالانعام وافضل راسخا راقية فاذا كره
 اذكركم وافته عين قلبك نواف هذه وجه يومئذ ناضرة الاربى ناطق واذكرت نعيم ولكن فيها شتى
 انفسكم ولكن فيما تدعون عسى لتسمع بسبع قلبك نداء داعي واه به عموال دار اللامح وتنتبه من نوع غفلة
 انما كيوه الدنيا لعب ولهو وتلك علة من الراس طلب درجا وان يكون ان يكون اولئك الموبون
 في ضبات النعيم وتركهم جواد همتك بسوط عزمك عسى يستقبلك بمبشر الطواف اسم لطيف بعبادة
 باطباق هدايا ابرم البشري وتظف بعبك كراماد وبه صود السموات والارض على اهداء ان النبط اللذان
 عدومين وتخلص شبة هو ان النفس الامارة بالسوء وتظفر على روح قلبك رفوع الطواف اسرار
 وانتداه اسم يجعلك اسم وينذر طائر روحك حظاير القدم ويطير في فضاء فاسك سدر ربه في كبحه
 الشوق وتجتزئ اثار الاثنية ب تين كل من كل الثمرات وتجتزئ آة سر من لوامع انوار
 التحليات فيكسف عليك سر يوحى اللمينة النار وتخضر روضة قلبك من امطار رابع وانزل السائر
 اسماء ما فانبتنا به ضبات دها كصيد فتصير كلالا كروضة ارم وتغري رموز واصيناه بلدة بيت
 ايرفع عن عينك استار فكشفنا عند غطارك فبصرك ابوع صدي فتستغرق انت في كال الى هذه
 مرة تغرق في استغناء ان اسم لعنى عن اعاليك درة تخيرنا ورطة سموم هيبة افا سوا كرام
 دمة من الشوق تترنخ كالعذليب في بناء التمجيد عند هبوب نسيم لطفه ولا تيا سوا في روح اسم
 فترفع عقيرتك من غلبات الوجد بنفحة اني لا جد ربح يوسف فيقول اكساد ليلان الملاية تاله
 انك لغى صندك كس القديح فلما راوا تاثير انقاء على وجهه فارتد بصيرا دعوا بالبحر والتضرع لستغفرك
 ذو نبيا انا كنا خاطئين وقا لو ان الصدق والاخلاص لقد انرك اسم علينا وانت تقدرنا شام الما با
 رب قد اتيت من الملك وعلمت من تاديد الاربى فاطر السموات والارض انت ولي في الدنيا والآخرة توفى
 واكثر بالصاكن المتوب
 اربع العزيز المتفائل والفور با كيوه الدنيا ايشون علامات السعادة اما ستم بسبع التقبيل ارضين
 با كيوه الدنيا والآخرة اما تحاوت من رعيه من كان في هذه اعمى فهو في الآخرة اعمى واضر سبيلا

تفكرنا تهديدا اقرب للمكان بهم وهم في غفلة معرضون اما تذكر في توبخ من كان يريد حوث الدنيا
 نوتة منة والمنة لافقة من نصيب اما تشبه من تنبيه فاما من طغى وانرا كيق اليها فان الجحيم من المادى
 الى متى تحبونها تيم الغفلة وتنقيد يعقود الشهوة اذ قلنا صومعة توبوا لاله وتوجه بتكلمة كفرة فورا
 وايضا الربك وقديت ان الصدق والاطلاص الى وجهت وجهى لله في فطر السموات والارض صيفا وما ان
 المسكين عسى كيف تك نفائس اسرار وهو الذي يقبل التوبة عن عباده ويعفو عن السيئات فخر ابي
 الطاف ان الله عفود رحيم ويشارك بر يد عناية ان الله يكت التوابين ويجب التعليل فتخرج على
 مدارج نفوسنا وينا ديك سنادى الاقبال بان اكل ان التوبة تواربنا ان الله استغوا فلو قلنا قلم الامم

المتوب
 اذ اطلعت شموس المعارف من بطاح سموات السراير تننور اراضى القلوب من نور واشرفت الارض
 بنور ربها وترفع اعظية ظلام الجلالة عن بصاير العقول بكل فكشفنا عند عطاك فتخبر عيون بواطن
 الافام من هذه لواع انوار القدس وتعجب خواطرا انهارت من مكاشفة عجائب اسرار عالم الملكوت
 وتبين من هيجان العشقنا بوارى الطلب فتا شنه موطن القرب من غلبات الشوق وسنادى ان الله
 له وفضل على انك ينادى وهو معكم اينما كنتم فلا اطلع على سر المعية فقد وجوده بقتضى فلا جعلوا
 مع الله الها اذ فلما غاضنا بحرفنا ليس كسنة الارضى ليحصل موحوة التوحيد رمت به امواج العبرة
 نبحر محيط العظمة وكلما قصدنا مله ورطة اكرة فينور رب ال ظلت نفسى فافقر فتدارك راب
 امداد الطاف وجلنا معنا البرد البور فتتراكبنا طلع نصيب بر حسانك وتسلم اية سنانى
 فواين اسرار داه بكل شى محيط وتطلع على رموز وان الى ربنا المنهى فيعلم معنى فادى ال عبد ما ادى
 ويطلع اثاره ولقد راى زايات ربه الكبرى المكتوب

السادس في بيان قوة ربه
 جذبة اكنى تع واطاعة عصاة النفسانية لها وظهور قيامة ان كثرنا هذا العالم اية العزيز اذا غلبت
 عساكر جذبات عناية الله بكتبي اليه زينك؟ ولاية القلوب ذلت وراضت طوامح النفوس الامانة بيم
 رياضة وجاهدوا في الله حق جواده وادخلت جبابرة الاهوية في حجن التقوى وسلاسل الما هذه
 وقيدت فراغت الامنية باغلال واطبعوا الله واطبعوا الرسول وارتب عمال الامارات والاختيارا
 بتاديب ومن جعل سوا محو به وهدمت مخدات الرسوم والعارات وقواعد اركان التلبس
 والطامات بالكلية ونادى سنادى اكار بيت ان الصدق ان الملك اذا دخلوا قرية اسندوا وجعلوا
 اعزة اهلا اذلة فاذا صفت وطرت عرصة القلوب من لوث شوايب الكدار وس يبتغ غير العلم
 ديننا فلن يقبلينه وتعطرت صديقى الارواح من سنايح الطاف من يهدى الله لولا المهنتى
 وانقشت اوراق السراير من نفائس رقوم لطايف اوليت لبت في ملاهم الايمان وصارت مسكاة
 الضاهيرت لواع انوار داه من نور راة بوارق الشهود يكون يوم تبدل الارض غير الارض صفة
 طام وشدا شى بلاسى الا شواق هبة شورا ويقول بيت ان الصدق ومترى الكيال كبريا جاملة وهي كبر
 الساب وينغ اسرافيد اعشق صور رغبته الصور حتى ينظر ساعة فصعق من السواد وينا
 الارض فيندركهم ويكنهم بسبر اقبال لا يحزنهم الفزع الا لبر ويهدى ال عيسى مقعد صدق ببنارة
 رعدان بسبر الكم ابوم ويغتم ايم ابواب جنات النعيم ويقول سلام عليكم طبع فاهلوا فالرب

بالسفر والعجز فإلهنا الصراط المستقيم حتى يواجبه بغير عناية قدیم ان اولیاء الله لا خوف علیهم
ولا هم یخزفون بلیثان تجیه سلام قوا لرب ربکم و یجئ علی جنبه نصر الله و فتح رب و یعدو
الی جنات نعیم فالتقوا بعباد الله و فضل فی رب نسیم عبیر الوصال من کل جانب و ثدار اقدام
سرب المحبته بایدی سقاة الغیب و بنادى من عند الشهود ان هذه الامان کما جواد و کان سبیل سکورا
و یسر ضادح الاثنی عشر و کلیم الله موسی تکلیها و یطیب لردیة فلما تجل ربهم بکلمة فتذوق نواظر
عیون البصائر سكرات مالات و حرموسی صعفا فلما عانت آثار عذات و جوه یومئذ ما صره
الی ربنا ناظر اعترفت بالعجز و قالت ببن انکار ۲ تدرک الایصار و هو یدرک الایصار ۵۵

المکتوب العاشرة البکاء و العجز و السفر و الالتماء الیه مع ایها العزیز
ان لم تضع جبهته الا منظر ار علی تراب العجز و لم تمطر من سحاب الایمن دموع الکسرة لا تخضر نباتات
طربکة بسنان العیش و لا تلغ صدایق الرجا علی وادک و لا توردق اعضاء الصبر و اوراق الرضا
و لا یصین الا لیس و لا تثر بثمرات قرب و ان لم عندنا لزلغ و ص باب و لانه ذکره الکمال و الیه تم عند لیب
القلب بنغمة الشوق و لا یطیر هاهنا قلبک باجنحة الی ذاهب الی ربی سبیدین من ففصاح للانسان ما تمنی
و لا تعبر عن فضا و لا تمدن عینیک الی ما سعت به ازواجهم زهرة اکین الیه نیا لفتنهم بینه و لا تبلغ الی
سدة مقعد صدق عند ملک مقدر و لا تجتنب انما را تجار طم باث دن عند ربهم و لا یصل الی شام
قلوب نسیم من بستان و الله عند من الماب و لا یستشق ضیو کرم زعد و ورد طم اوجم عند ربهم وهو

و لیتهم بما کانوا یعملون المکتوب
اکار من عندنا التوجه و بزمه ایها العزیز اذا
ظلمت تب شیر نور صبح التوجه علی القلوب من افق کرفق و البصر از انفس و استوت شمس عین
الیفین علی بروج افلاک و الشمس تجر المنقوشة توارت ظلمات و تجود البشیرة فی صواد النوار لمعان
نورهم یعی بین ایدهم و ظهر ستر یوج البلینة الار و رفع النجاب عن وجهه سابقه عناية الله و ان
الذین استنوا بوجههم من الظلمات الی النور و عارض عسکر شیطان ان الیطان کرم عدوسین فی معركة
فاکثروه عدوا باعانة جنود زین الناس صب الشهوات من الشا و البنین مع عسکر انقب و مع یقولون
لبن الصدق و الاضطرار و یضیق صدری و لا یطلق لالی و یدعون مع العجز و السفر و اعف عننا
و اغفر لنا و ارحمنا انت مولانا فالصرا علی القوم الکفارین فیها یف و عند منافع الغیب بنادى
و لا تنوا و لا تنوا و انتم الاعلون فیدرکم امدادی کر و ان عندنا لهم العاقبت مع اعلام الایمان
و انصرا و الفتح و طلیعة انا فتحت تسلی سبوت انا لنصر رسنا و انزیسا منوا من عند رفوع درجا
زک و تصور علی الاعداء فتظرا انار فیز یوم باذن الله و تنوا لرضا نصر الله و فتح رب
و بنادى منادی اکار قد اللهم ما کما لکن تونی المکتوب کث و تعرف کث و تکرار کث ایها العزیز کثر من قدر

المکتوب الثاني عشرنا التوجه علی صفة الابرار ایها العزیز لوجه
من ربکم - المال و البنون زینة الحیوة الدنیا و اجتنب من شغلة سفلتنا اموان و اهلونا و ارفع
و صر عند من صنیف صیحة المنقطعین ما یبیه غفلة لتوا الیه قلبهم و ارضی جواد طلیعة سیدان
العلق و اذهب بصویان استعانة استعینوا باه کرم سبقة و ان یقول ان یقول او یقول فی
الغابة او لیس علی صدری من ربهم و ادیب هم المفاکون عسی یلبس برید دردی و لیل الیه منوا

ان لهم قدم صدق عند ربهم بيشارة ان الله بالناس لرؤف رحيم ويعطيك من نور اسرار قد جاءكم بصا برون
 ربكم فاذا طلعت على رموز مكنونات اسرعت بقدم الراس الى سبل سلام وفضل امر اطربكم سنجما
 وفضلت متنزه لهم ضبات تجرد من كثرة الانوار وارسال عن اجناس خلق جنات نعيم لهم درجات عند
 ربهم ومغفرة ورزق كريم فيه ركن ملبس عناية ان الذين سبقتم لهم فناء الكسنى ويذكر عن ما كثر دار
 سلام رضوا الله عنهم ورضوا عنه واحدة بعد واحدة ويدعوكم الى سرير وناو في باعاهد عليه اسم فيونته
 اجوا عظيما ويقولون تنالوا البر حتى تنفقوا مما يحبون المكتوب
 ان ان رآه نور السموات والارض مع اللمعان اسرار ايات افوا اياها في اذالته لو اجمع انوار
 الله نور السموات والارض على سكاة ضاير تنور من تاثيرها زفاصة القلب نور ان المصباح في زفاصة
 الزفاصة كانا كوكب درى وتلمع بوارق كشوف توقدت شجرة مباركة من سرادقات غمام لا شرفية
 و٢٢ غر بيته وتشرح في دبر فكرة يكاد زينا يضي فتتزين سموات السراير كلها بنجوم حكيم وبالنجوم
 بهتهون وبخوم زينة انارينا السماء الدنيا بزينة الكواكب وتطلع اقرارا كصور من افق نور على نور
 وتخرج على بروج استعداء والقر قدرناه منازل وتنصف ليالى غفلة والليل اذ اعشى بصفته
 والنار اذا تجل وتنزع ربا صين الذكر من نعيم والتغوية بالاسرار وتترنم بلا بل اشي را كما نوافلها
 من اللبدا ياجفون بنجات الاحزان والاسع فيسفر صبح دولته بهدى اسم لنور من نيت وتطلع
 شمس المعارف من طلوع زهد اسم فلهو المبتدى فتظهر اسرار الشمس ينبغي لها ان تدرج القمر والليل
 سابق النار وكلما نكسر ينجون وتكسفن حفايا اشكال لطايف فواصف اسرار ويضرب اسم الاسال
 الرابع عشره كالالموقفه وكالالبين وتترنما
 للناس والله بكل شى عليم المكتوب
 ايا العزيز اذ بلغت شمسها الموقفه ال بروج كال اليوم اكملت لكم دينكم وعمرح بوح المحبة بكامل اشراق
 على معارج مدارج وانتمت عليكم نعمتى تلمع بوارق الانوار ورضيت لكم الاسلام دينا وتشاء هدى عين
 اليقين شواهد انار ان شرح اسم صدره للاسلام نوعا نورى به في عظيم شاهد لفته جاءكم اكنون
 ربكم وتطلع على دفاين اسرار وسمه فزاين السموات والارض وتشرق على دقايق حقايق دن الارض
 ايات للموقنين وفي انفسكم افلا تبصرون ونصير نحو بالرموز اينا تولوا فتح وجه اسم وترتب رباح فيض
 دارسك الربا لوانه ورواي فضل نصيب برحمتك من ربك من رحمت اسم لطيف بجوده في اسبائلكم
 انالا نضيع اجود لعتن حلا وتورق باوراق الشهود وتثمر بنهار التحلى على صد الكمال اسبج رباح ان اسم
 مع الزين اتقوا الذين هم حسنة وتجرى نيا بيع وصول نكسر فضل اسم يوتيه نيت ان شوايح جبار
 واسم ذوالفضل العظيم بافتيد اودية القلوب فيخبرها تف العيب على سنة الكذيق ان الزين اسموا
 وهلا الصاكات سجد لهم الركن ودا ولبشر الاقبار تيقوه ببيان با عبادى الاضون على اسود
 انتم تحذون وهدركم الرضوان من ديار بلدة طيبة ورب غفور ويقولون وكلمة فيها تاتتها انتم في ذكر نيت
 ما قدعون لزاد غفور رحيم المكتوب
 والعدا كمال البين الصادق ايا العزيز لا بد من قلب سليم يفهم رموز فاعبروا با اول الابصار وفضل
 كامل يدرك دقايق اسرار سترهم اياتنا الفاقى دل اعنهم ويعين صادق يث هدى عين القلب شواهد

معرفة وان من مل الالهي بحمد ولكن لا تفهون سبحهم ويستقبل بقلبه دواعي رسول اذا اساءت عبادته
فان قريب اجيب دعوى الداعي اذا دعاه وينتبه من نوم غفلة ويبلغ الامم فسوف يعلمون من زلزل
نبيه الحسين انما خلقناك عبداً وانا اناك البنا ٢ ترجمون ويستمد بعرفه وثق وما كثر زد دون انه من اول
والنصير ويركب على سفينة ففوز الاله في معرفة وما خلقت ابن والانس الا ليعبدون ويفوض فيه باذنه
روم فان تظفر على وجه المطلوب فقد فز فوزاً عظيماً وان تلفت لاجته فقد وقع اوجه عرابة واعلم
وهو ٢٢

الابواب كما سماه النبي جعل على راسه الراب من تقيدته النصوص بالتقليد فسعيه باطل وهو في
كن يربط من جهلنا طواف الصدر ان كنت ذاعيرة فلا تدخل الا جانباً وواحد جاك ان لا يخطى
قلبك غير اسم فتكون كالموت الهالك اغسل صفحة قلبك من نقوش الاغبار كحصى كبريحية بالتحقيق
فان الاوراق ان ذبة ما مونة من الكنبه والتوقى الولى وان كان فقيراً فسعة قلبه كحبله من حله بترتله
غاية وهو سلطان البر والبرونة البداية والثانية ظهور السودق من الرابضة على بدن اهلنا ذ كنبوط المسطح
لتعليم المراد الطهارة والساد اتباع الهدى السلوك ولو هاربة عامة بالآفات الا ترى ان الرقة اربعة
الكفر وذا القربى من الطلقات قد كبحن الشكر ويفرح به وبعضها لحيان والاقوات نصوت اكار المنفود بيزم
صاحبه وان كان موافقاً لموت رب بيتهم لا يجزى من صحنه اكله بالاتفق الا ترى ان الرقى المشوه خلقه
اسنانه كاللؤلؤ البراق الشريف والهدى صاحب الدنيا يتحق التعب بها ومعاذا الا ترى النار لا تميز
بين العود والمرجين فتجعلها رمادا العشق نعب ومثقة ضوونه للعاشق راحة وابنه الدليل في قوله
والله سود عليه در زينه امتى ن السخى ن اينا را غير على نفسه ولو كان ضعيفاً عليه كما ترى ان النفاك
نا الفوس بان يصون كيف هو بان الصورة على الضعيف سعى ابدان الصاير نفسه كده كصانع البتة
على وجه واكفية مولد كده من صفى قلبه لا يتفادت في مدح غيره من الحضور والغيب كالمرأة لا تميز الشريف
من ابدى ن اظها را العيب اذا ذكرت اهدان الا جانب ربا ذكرته بالعيب والاشين اذا ذكرت بتك العيا
الشفاه سميت قرة العين حقيقة لان من خلقه وبقية حبه كالعهد كالمسك ينفع بركه لا باله
طلب ودع الزينة القليلة تدر على الذكر من المعبود ولو اوسجى والتحد الا ترى الاتج اذا تزيت
نيرانا تشهى الزوبج والبعل قلب الولى به التمنن ككبلان النج والمسد من صديد ما يزل انى لا
برعج الريح العاصف الشريد النفس عدو قولى لا يمكن دفعه با كيد واكذاع كاحية العظيمة لا يمكن
قتلها الا بالرقية والرقاع لا حابة نبي عيا رالذهب للشهود والصك بركيفيه والتوجه عهده على كلك لولم
ير المكفوف صنود النار من الطمس فاس جرمه هذه كجر الشمس لا ادرى نصف العلم قد عوى الشجر فيه جلد
وهذا ك المعجز عن ذكر الادر اك العياك العياك من تغارت رابت الانان وطقت صديه
من معدن واحد اهما نعدا الفوس والافوس راة السطان الصاير والاسق والكاف كاهم بنوا الام
فالعب من تغارت انان نفة اقطين النار وذاك صبيس الشيطان وذاك انيس الرقى فتجرت الاضار
والعقولة نفة الاسد الكنون ٢ يال عا ينعد مهم يا نون الكفى خلقنى مجانا فا عفرل مجانا انى حواد
بلا عرض ٢ كما جهر يربى الرزق والعوض الكفى الطب من كجاء انت عالم بانى محتاج المسبية تقبل هذه
الاسى وترد صاحب اكد والله والناس كالمفدى عن سر القبول الرد ابو قهر من جوار الكعبة ردد

هَذِهِ صَلَاةُ الْقُطْبِ الرَّبَّانِيِّ سَيِّدِي عَبْدِ الْقَادِرِ الْجِيلَانِيِّ

رَوَى عَنِ الشَّيْخِ شَمْسِ الدِّينِ الْعِيدْرُوسِ رَحْمَةُ اللَّهِ وَرَضِيَ عَنْهُ :

إِنَّ مَنْ قَرَأَ بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ الصَّمَدِيَّةِ وَالْمُعَوَّذَتَيْنِ كُلِّ وَاحِدٍ ثَلَاثًا وَصَلَّى عَلَيَّ
النَّبِيِّ ﷺ بَعْدَ ذَلِكَ بِهَذَا الصَّلَاةِ مَرَّةً وَاحِدَةً رَأَى النَّبِيَّ ﷺ وَهِيَ :

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُمَّ اجْعَلْ أَفْضَلَ صَلَوَاتِكَ أَبَدًا وَ أَنْمِي بَرَكَاتِكَ سَرْمَدًا وَ أَزْكِ
تَحْيَاتِكَ فَضْلًا وَ عَدَدًا وَ أَسْنِي سَلَامِكَ مُجَدَّدًا عَلَيَّ أَشْرَفِ الْخَلَائِقِ
الْإِنْسَانِيَّةِ وَ مَجْمَعِ الْحَقَائِقِ الْإِيمَانِيَّةِ وَ صُورِ التَّجَلِّيَّاتِ الْإِحْسَانِيَّةِ
وَ مَهَبِطِ الْأَسْرَارِ الرَّحْمَانِيَّةِ وَ عُرُوسِ الْمَمْلِكَةِ الْقُدْسِيَّةِ وَ إِمَامِ الْحَضْرَةِ
الرَّبَّانِيَّةِ وَ وَاسِطَةِ عِقْدِ النَّبِيِّينَ وَ مُقَدِّمِ جَيْشِ الْمُرْسَلِينَ وَ قَائِدِ رُكْبِ الْأَنْبِيَاءِ
الْمُكْرَمِينَ وَ أَفْضَلِ الْخَلَائِقِ أَجْمَعِينَ ، حَامِلِ لِيَّوَاءِ الْعِزِّ الْأَعْلَى وَ مَالِكِ
أَزْمَةِ الْمَجْدِ الْأَسْنَى شَاهِدِ الْأَسْرَارِ الْأَزَلِ وَ مُشَاهِدِ أَنْوَارِ السَّوَائِقِ الْأَوَّلِ
وَ تَرْجُمَانِ لِسَانِ الْقِدَمِ وَ مَنْبَعِ الْعِلْمِ وَ الْحِلْمِ وَ الْحِكْمَةِ وَ الْحَكْمِ مَظْهَرِ
سِرِّ الْجُودِ الْجُزْئِيِّ وَ الْكَلْبِيِّ وَ لِسَانِ عَيْنِ الْوُجُودِ الْعُلُويِّ وَ السُّفْلِيِّ رُوحِ
الْجَسَدِ الْكَوْنِيِّ (٣ مرات استین بار پڑھا جائے) وَ عَيْنِ حَيَاةِ الدَّارَيْنِ
الْمُتَخَلِّقِ بِأَعْلَى رُتَبِ الْعُبُودِيَّةِ الْمُتَحَقِّقِ بِأَسْرَارِ الْمَقَامَاتِ الْإِصْطِفَائِيَّةِ
الْخَلِيلِ الْأَعْظَمِ وَ الْحَبِيبِ الْأَكْرَمِ نَبِيِّكَ الْعَظِيمِ وَ رَسُولِكَ الْكَرِيمِ
الْهَادِي الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ سَيِّدِنَا وَ نَبِيِّنَا وَ حَبِيبِنَا وَ شَفِيعِنَا مُحَمَّدِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ هَاشِمِ سَيِّدِ السَّادَاتِ الْأَعْرَابِ وَ الْأَعَاجِمِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ عَلَيَّ آلِهِ وَ صَحْبِهِ وَ عِتْرَتِهِ وَ شَيْعَتِهِ وَ حِزْبِهِ عَدَدَ خَلْقِكَ
وَ رَضِيَ نَفْسِكَ وَ زُنَّةِ عَرْشِكَ وَ مِدَادِ كَلِمَاتِكَ وَ مُنْتَهَى رِضَاكَ وَ مَبْلَغِ
رِضَاكَ كُلَّمَا ذَكَرَكَ الذَّاكِرُونَ وَ غَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ وَ سَلَامٌ عَلَيَّ
الْمُرْسَلِينَ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .

ترجمہ

یہ درود پاک قطب ربانی محبوب سبحانی سید عبدالقادر الجیلانی کا ہے

شیخ شمس الدین العیدروس سے روایت ہے کہ جس کسی نے عشاء کی نماز کے بعد سورۃ الاخلاص، سورۃ الفلق اور سورۃ الناس کو تین تین بار پڑھا اور پھر مندرجہ ذیل درود پاک کو ایک بار پڑھا اس کو سرکارِ دو عالم جناب رسول اللہ ﷺ کی زیارت نصیب ہوگی۔

اے اللہ ابد تک اپنا بہترین درود اور اپنی برکات بے پایاں ہمیشہ ہمیشہ کے لئے اور اپنی بہترین ان گنت تحیات اور اپنا بلند و ارفع سلام حضرت محمد ﷺ پر بار بار بھیج جو کہ بنی نوع انسانی کے سردارِ اعلیٰ اور ایمانی حقیقتوں کے مجمع و مصدر ہیں اور وہ جن کی ذات پر احسان کامل اور حسن لازوال کی تجلیات برستی ہیں اور جن پر تیری الوہیت اور رحمانیت کے اسرار کا نزول ہوتا ہے اور وہ جو کہ قدسیت کی مملکت کے دولہا ہیں اور جو کہ ربانی حضوری کے امام الآئمہ ہیں اور جو کہ سلسلہ انبیاء کے شیرازہ کو یکجا کرنے کے واسطہ ہیں اور جو کہ مرسلین کی فوج کے سپہ سالار ہیں اور قافلہ انبیاء کرام کے قائدِ اعلیٰ ہیں اور تیری تمام مخلوق سے افضل و اعلیٰ ہیں اور جن کے ہاتھ میں عزت و وقار کا جھنڈا ہے اور جو کہ عظمت و بڑائی کی باگ ڈور کے مالک ہیں اور اسرار و رموز ازل کے شاہدِ اولیٰ ہیں اور ابدی انوار کے مشاہدِ خاص ہیں اور جو کہ ازل کی زبان کے ترجمان اور علم و حلم اور حکمت و دانائی کے منبع ہیں اور جو کہ جو دو کرم کے سر پہاں کے جزوی اور کلی طور پر مظہرِ کامل ہیں اور جو کہ بلند و پست و جو حق کی حقیقتوں کے ترجمان ہیں اور جو کہ تمام کائنات کے وجود کی روح رواں ہیں اور جو دونو جہانوں کی عین حیات اور روحِ اصل ہیں جن کو اعلیٰ ترین مرتبہ عبودیت کے لئے تخلیق کیا گیا، جنہیں تمام مقاماتِ اصطفائیٰ اور اپنائیت سے بہرہ ور کیا گیا، جو کہ تیرے خلیلِ اعظم ہیں اور سب سے مکرم حبیب ہیں اور تیرے سب سے بلند مرتبت نبی اور رسول ہیں جو کہ صراطِ مستقیم کے ہادی و رہنماء ہیں، اور جو ہمارے آقا، ہمارے نبی، ہمارے حبیب اور ہمارے شفیع ہیں یعنی حضرت محمد ابن عبد اللہ ابن عبد المطلب ابن ہاشم اور تمام عرب و عجم کے سرداروں کے سردار ہیں۔ اے اللہ تو آپ حضور ﷺ پر اور آپ حضور ﷺ کی اولاد اور عترتِ طاہرہ پر اور آں حضور ﷺ کے جملہ اصحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین پر اور آں حضور ﷺ کی تمام امت پر اور گروہِ جاہل پر اپنی تمام تر مخلوقات کے تعداد کے برابر اور اپنی رضاؤں اور عرشِ اعلیٰ کے وزن کے برابر اور اپنے تمام دایمی کلمات کے برابر اور اپنی رضائے کریم کی منتہی و مقصود تک اور اپنے اس ذکر کے برابر جو کہ ذکر کرنے والوں نے کیا ہے اور اس ذکر کے برابر جو کہ تیرے غافل بندے نہ کر سکے درود اور سلام بھیج۔

اے اللہ تیرے تمام رسولوں پر سلام ہو اور اے رب العالمین حمد و ثنا صرف تیرے ہی لئے ہے۔ ۱۷۲

مؤلف کی چند دیگر تصانیف

- ۱۹۷۰ پہلا ایڈیشن (حقیقت عیسائیت) DIMENSIONS OF CHRISTIANITY
- ۱۹۷۱ پہلا ایڈیشن (حقیقت قادیانیت) DIMENSIONS OF QADIANISM
- ۲۰۰۷ پہلا ایڈیشن جستجوئے مدینہ
- ۲۰۰۹ پہلا ایڈیشن الزہراء سلام اللہ علیہا

